

DIVULGACION.

El Sahara será el gran centro productor energético de Francia

SE REALIZARA UNA GRAN EXPANSION DE LA PRODUCCION PETROLIFERA DE ESTE DESIERTO

PARIS, julio (ANSA).— El carbón, el petróleo y el mineral de hierro son elementos de primordial importancia en la industria minera francesa.

La producción de carbón de Francia, que en 1949 había sido de 51.200.000 toneladas, debía llegar en 1959 a 58 millones 300.000 toneladas, (unos 60 millones contando el coque y los conglomerados). La producción nacional ha sido siempre insuficiente y es integrada con importaciones de la Comunidad Europea y de otros países.

Los dos grandes centros carboníferos de Francia son la cuenca del Norte, Paso de Calais y la de Lorena. Ambas fueron nacionalizadas después de la última guerra mundial.

El petróleo, por el momento, no representa un gran recurso para Francia, si bien se espera que en el futuro la producción del Sahara, cubra el consumo francés y dé excedentes para ser exportados a otros países europeos.

En 1958 la producción del crudo francés (incluida la de los territorios del ultramar) sumó 2.300.000 toneladas (de ellas 1.400.000 toneladas producidas en la metrópoli, 400.000 en el Sahara y 500.000 en Gabón). Esta cifra cubre apenas el 8 por ciento del consumo del país; el resto es cubierto mediante importaciones de crudo, principalmente del Medio Oriente.

Se calcula que la producción del Sahara llegará en 1960 a ocho millones de toneladas y en 1965 a 25 a 30 millones. Estas cifras han sido calculadas teniendo en cuenta solamente los yacimientos descubiertos hasta ahora; la exploración, que prosigue en grandes superficies del desierto, lleva a nuevos hallazgos, Francia podrá convertirse en proveedora de la Comunidad Económica Europea.

En el campo de los metales, Francia tiene una producción muy variada. Cita, como ejemplo, los minerales de plomo (213.000 toneladas), de manganeso (395.000 toneladas), de zinc (171.000 toneladas), de níquel (580.000 toneladas). Excepcionalmente para este último, no parece que Francia pueda ser un proveedor importante de metales no ferrosos.

En lo que concierne a la bauxita, importantes yacimientos se encuentran en el territorio metropolitano, en el Camerún, en el Medio Congo y en Guinea. Su empleo está vinculado a la disponibilidad de fuentes de electricidad a bajo precio; están en construcción plantas en Lac y en sus inmediaciones. La capacidad, de éstas, podrá aumentar en aproximadamente un 50 por ciento la producción francesa de aluminio, elevándola en 1960 a 249.000 toneladas. Pero los aportes más considerables, serán dados por África, gracias a la construcción de colasas represas. Guinea, a pesar de haber cambiado de régimen, verá la realización de un conjunto eléctrico-metalúrgico que podrá producir 175 mil toneladas.

Francia, finalmente, cuenta con importantes yacimientos de uranio. Su explotación parece estar actualmente limitada por la superproducción mundial de este metal.

Convención metalúrgica habrá en Antofagasta. A Antofagasta se dirigió ayer el gerente de ASIMET (Asociación de Industrias Metalúrgicas), Juan Videla, para realizar los preparativos de la Quinta Convención Metalúrgica que se efectuará en esa ciudad durante los días 16, 17 y 18 de septiembre.

El gerente de la institución mencionada viajó vía LAN, acompañado del asesor publicitario de ASIMET, José Stefanía Concha. Ambos funcionarios regresarán mañana a la capital.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Jaras y Sotia y Cia., Corredores de la Bolsa de Comercio, Nueva York 61. Fonos 82995-98, Casilla 1610

Mercado de Valores

El mercado de valores en el día de ayer estuvo poco activo y sus precios irregulares, más bien flojos.

El oro bajó 50 puntos sin transarse mucho.

Se transaron 11.900 lotes, 12.115.000 bonos y 618.333 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Bco. de Chile, Bco. Nac. del Trabajo, Condorisco, Disputada, Fuego, Melón, Cartones, Teléfonos, Vapores y Madero.

La tendencia al cierre fue floja.

Cambios

Moneda	Compr.	Vendedor
Dólar cheque	\$ 1.049	\$ 1.053
Dólar billete	1.053	1.058
Nac. billete	12.20	12.70
Boles peruanos	35.50	36.30
Bolivianos	0.97	0.10
Uruguayos	94	104
Cruselleros	6.80	7.50
Libras Est.	2.945	2.976
Franc. suizo	243	245.50
Liras	1.72	2.20
Francos Franc.	1.72	2.20
Pesetas	16	18

PRECIOS AL CIERRE

ORO FISICO, 22 600 t		CONDORISCO, 7 t		INDUSTRIALES Y VARIAS:		Pisarro, 470 t	
BONOS:		Disputada, 370 t		Huanillo, 18 1/2 t		Refractario, 50 t	
D. Interna 7-1, 84 c		Lota, 110 t		A. Graham, 90 t		Renta Urbana, 230 t	
Garantía 7-1, 84 c		Manganeso, 2.500 t		Arrocería EGA, 126 t		Rudolf, 19 t	
Paviment. 7-1, 84 c		Mercaderías, 24 t		BIMA, 84 c		Sanitas, 100 t	
Hip. Ch. 10-6, 75 c		Oruro, 410 t		Carozzi, 178 t		Sonavilla, 32 t	
Bco. Est. 10-6, 75 c		Presidente, 30 t		Cemento Melón, 805 t		Tobacco, 13 t	
Tarapacá GR/A, 330 t		P. de Lobos, 70 t		Cervierías, 765 t		Tatelloni, 160 t	
Tarapacá GR/N, 280 t		Schwager, 495 t		Coia, 161 t		Tel. Comercial, 50 t	
Tarapacá CH/N, 290 t		Tamaya, 110 t		Copa, 302 t		T. de Palmira, 135 t	
		Totoral, 150 t		Cristalerías, 84 t		Vapores, 730 t	
				El Industr., 112 t		Vidrio, 13 t	
				Farmo Química, 103 t			
				Perillanías, 58 t			
				Fósforos, 155 t			
				Gas de Sigo, 113 t			
				Ind. Bellavista, 63 t			
				Ind. Varías, 100 t			
				Imm. Esmeralda, 138 t			
				INSA, 350 t			
				Interamericanas, 47 t			
				Intercochinas, 71 t			
				L. de Penco, 37 t			
				Lucretti, 67 t			
				Mac Kay, 170 t			
				Marinetti, 90 t			
				Mol. El Globo, 200 t			
				Mol. P. Otopos, 72 t			
				Mol. Vergara, 58 t			
				Narieta Araro, 103 t			
				Papeles y C., 765 t			
				Yauru, 300 t			

VALPARAISO Mercado de Valores

Gro. 22.600 t
Chile, 5.130 t
Español, 215 t
Italiano, 178 t
Oruro, 210 t
Quechuanico, 830 t
Chafaral, 16 t
Huanillo, 18 1/2 t
Mercaderías, 24 t
Oruri, 414 t
P. de Lobos, 70 t
Tamaya, 115 t
Schwager, 500 t
Ast. Habas, 217 t
Buenos, 25 1/2 t
Frisco, 25 t
Madero, 132 t
Atauco, 105 t
Intercochinas, 72 t
Vapores, 730 t
Ch. Electricidad, Ord., 110 t
Carahue, 178 t
Cemento Melón, 815 t
Cervierías Unidas, 740 t

Cobre en Londres

PRIMERA RUEDA:
Disponibles: libras por toneladas largas: 222.0-0 libras vendedor.
Futuro: 1.15-0 libras baja.
A 90 días: 223.5-0 libras comprador.
Futuro: 1.10-0 libras baja.
Tendencia: floja.
Ventas: 1.250 toneladas largas.

SEGUNDA RUEDA:
Disponibles: 219.0-0 libras comprador.
Futuro: 220.0-0 libras vendedor.
Futuro: 1.10-0 libras baja.
A 90 días: 221.0-0 libras comprador.
Futuro: 1.10-0 libras baja.
Tendencia: sostenida.
Ventas: 275 toneladas largas.

LA ECONOMIA A TRAVES DEL MUNDO

CREDITOS A EXPORTADORES INDUSTRIALES. Londres, julio.— La Federación Británica de Industrias ha recomendado, en forma vigorosa, que las facilidades de créditos a los exportadores británicos de equipos industriales deben complementarse con créditos a largo plazo, que pueden variar entre 10 y 15 años, al cliente extranjero que sea garantizado por el Gobierno británico. Dicha recomendación se ha transmitido en un memorándum dirigido al Tesoro y al Ministro Británico de Comercio.

CAFE BRASILEÑO EN EUROPA.— Trieste, julio.— El Instituto Brasileño del Café, completará para el 10 de agosto próximo, el depósito permanente, con el envío de 100.000 bolsas de café brasileño, adecuado para competir con las calidades consumidas en Italia, Francia y otros países europeos. La primera partida llegará el 25 del presente mes y comprende 30.000 bolsas. Luego seguirán otras partidas hasta completar el stock señalado. Los depósitos de café se instalarán en el puerto libre de Trieste.

PERFORACIONES PETROLIFERAS SUBMARINAS.— Catania, julio.— La Empresa AGIP, Sociedad Minera, filial de la empresa estatal petrolífera, ha iniciado la segunda perforación submarina para buscar petróleo en el Golfo de Gela. La planta flotante con la que fue encontrado petróleo el mes pasado en el Mar de Gela, a 3.300 metros de profundidad, ha sido desplazada hacia el sur, lugar donde se iniciará los trabajos respectivos.

CAPITALES FRANCESES EN COLOMBIA.— París, julio.— La Sociedad Financiera Internacional SFI, ha anunciado que invertirá 500.000 dólares en la Sociedad Anónima Colombiana, "Láminas del Caribe", para financiar un programa destinado a mejorar y extender la producción de paneles de fibra vegetal que posee dicha entidad. El establecimiento de "Láminas del Caribe" está ubicado en la región de Soledad, sobre el río Magdalena, en las inmediaciones de Barranquilla. Ya inició su producción en el mes de enero de este año.

ALTA PRODUCCION SIDERURGICA.— Düsseldorf, julio.— El Instituto Federal de Estadística comunicó que la producción de acero crudo en Alemania Occidental, en el pasado mes de junio, ha sido la más elevada desde el final de la última guerra. Llegó a 2 millones 229 mil toneladas. La media diaria fue de 85.745 toneladas, contra dos millones 45 mil toneladas y una media diaria de 85.596, en el mes de mayo.

CONDICIONES ECONOMICAS EN PANAMA.— Panamá, julio.— Según fuentes oficiales, las perspectivas económicas de este país han mejorado notablemente durante los primeros meses del presente año. El Primer Mandatario se ha mostrado optimista en cuanto al futuro de la economía nacional, basado en que el país fortaleció su posición crediticia internacional a raíz de un reciente programa de pagos; el país ha llegado a ser un centro de producción; el programa gubernamental de obras públicas y de proyectos, de fomento que invertirá en la circulación y promoción de trabajo y por último las obras que se iniciarán en la Zona del Canal.

FRENAN LOS ABUSOS CON PAPAS Y CARBON

El Subsecretario de Economía, señor Luis Marty, manifestó que el precio máximo del carbón de exportación vendido al público es de \$ 70 el kilo. En estos últimos días este artículo se estaba vendiendo a 100 y 110 pesos el kilo.

En el último tiempo se había cobrado precios verdaderamente especulativos por este artículo, lo que obligó al Gobierno a dictar el decreto que fija el precio máximo de venta.

Agregó que esta medida especial, que se había producido con el carbón vegetal, que tiene un amplio consumo popular. Por este razón anunció que se había redactado un decreto que ya está firmado por el presidente de la República.

Señores IOFA: En mi condición de jefe de personal la gerencia de la empresa me ha sido un honor, por motivo de reconocimiento de ella, la creación de un puesto de controlador; a su vez, también me ha solicitado que las obligaciones que debe realizar la persona que ejerce dicho cargo, para posteriormente dar a Uds. la orden respectiva para que nos ubiquen el individuo apto, que cumpla con las exigencias que se le solicitan, para que a su vez, se le permita la salida de la empresa, para posteriormente dar a Uds. la orden respectiva para que nos ubiquen el individuo apto, que cumpla con las exigencias que se le solicitan, para que a su vez, se le permita la salida de la empresa.

ESTIMADO SEÑOR JEFE DE PERSONAL: Es difícil establecer una definición tipológica exclusiva que nos dé una idea total de las funciones de un controlador, en general, ningún cargo en la administración de una empresa, tiene un contenido tan amplio y variado como el de un controlador. Los establecimientos varían en muchos aspectos; no obstante, se pueden establecer algunos principios básicos. Conforme a ellos y a las circunstancias propias de la industria (grande o pequeña), podemos estructurar un plan de obligaciones para el tipo de controlador que una empresa desea tener. A nuestro juicio, no hay funcionamiento en la industria o en el comercio con una esfera de acción tan variada; su margen, su categoría, recorren todos los niveles y escalas de una empresa, desde el puesto de un vendedor de libros hasta la alta administración del establecimiento.

Por la práctica, hemos llegado a considerar la existencia de ciertas tareas definidas que constituyen la profesión del controlador. En esta oportunidad se estudiaron algunos aspectos del Reglamento u Ordenanza General para la Construcción de Viviendas Económicas.

El documento complementará la legislación contenida en el Plan Habitacional, actualmente en estudio en la Contraloría de la República.

Según informes del Subsecretario de Obras, Guillermo Ríos, el Ministerio estudia, además, un reglamento especial a cuyas normas se sujetarán los ahorros que los interesados depositarán en cuenta especial en el Banco del Estado. Los depósitos, consignados a la Corporación de la Vivienda, serán empleados por este organismo para la construcción de "viviendas económicas", es decir, en aquellas que no tengan una superficie edificada superior a los 140 metros cuadrados.

Asimismo, se dictará un tercer reglamento que abarcará varias disposiciones del Plan Habitacional. Entre otras, los sorteos anuales que la CORVI y la Dirección General de Impuestos Internos realizarán, entregando viviendas ya construidas a los agraciados. Para este efecto se considerará como número del sorteo a las actuales boletas de compra que expide el comercio.

No hay fijación de precios para productores de chacarera

Subsecretaría de Economía explica una vez más la forma en que opera la fijación de precios para la venta al detalle

La Subsecretaría de Economía entregó una declaración pública en la cual aclara una vez más la forma en que se fijan los precios para el comercio de hortalizas y productos de chacarera.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Con el objeto de evitar malos entendidos que se siguen produciendo entre los productores, la Subsecretaría de Comercio e Industrias insiste en reiterar el alcance exacto del decreto sobre hortalizas y otros productos.

"Lo sólo se trata de congelar el recargo entre el precio del remate en la Vega y el precio al cual compra el público. Este recargo máximo es de 60% para hortalizas y 30% para cebollas.

"No hay fijación de precio para el productor.

"3.º El precio al detalle se fija semanalmente por una comisión de acuerdo con los precios a que resulten los remates y se irán rectificando una o dos veces por semana. Esto quiere decir que si en un remate normal resultó la cebolla a \$ 22 la primera, el precio máximo al detalle que se fija es de \$ 22, más

30%, o sea, \$ 28,60. Si a la semana siguiente el promedio resulta \$ 20, el precio al detalle se rectifica a \$ 26, y así sucesivamente para todos los productos controlados.

"Santiago, 20 de julio de 1959."

Se autorizaron operaciones triangulares con Portugal

Tendrá validez sólo para mercaderías con un depósito máximo del 1.000%

La Comisión de Cambios Internacionales resolvió autorizar operaciones triangulares con Portugal. Envió al respectivo recibo los depósitos correspondientes a mercaderías procedentes de países con moneda dura, y cuyo pago se efectúe con el saldo favorable a Chile en el escudo, que existe en el título del Convenio de Pagos celebrado entre Portugal y nuestro país.

Este convenio fue firmado el año 1954 y el saldo a favor de nuestro país es de alrededor de 11 millones de escudos portugueses.

Las mercaderías que se importen tendrán que pertenecer a grupos que no tengan un porcentaje superior al 1.000 por ciento. Para dar curso a las operaciones, el Banco Central monetario portugués.

La COMICAM resolvió también desglosar del rubro "Carnes, y cecinas" la "carne de ovino congelada o refrigerada" y fijarle a su importación un porcentaje de depósito correspondiente a la categoría del 1.000 por ciento.

SITUACION BANCARIA EN EL PRIMER SEMESTRE

SITUACION BANCARIA AL 30 DE JUNIO DE 1959 (En millones de pesos)

	Banco del Estado	Total	31-V-59	30-VI-59
Fondos disponibles	66.853,3	30.004,0	66.853,3	61.474,0
Colocaciones	141.182,1	105.301,1	226.666,2	226.013,4
Inversiones	29.064,1	26.475,8	55.459,9	55.180,9
	236.124,5	161.980,9	398.703,4	372.668,3
Depósitos	213.082,4	149.803,1	362.865,5	339.585,1
Obligaciones con Banco Central	2.158,0	15.713,2	17.871,2	21.587,7
Otras obligaciones	1.927,7	—	1.927,7	1.438,3
Capital y Reservas	40.816,0	9.962,3	50.778,3	48.722,9
	257.984,1	175.478,6	433.402,7	431.344,0

CONSULTORIO TECNICO

(PARA GERENTES Y JEFES DE EMPRESAS) — Por I.O.P.A.

la Cia. y subsidiaria, a fin de que toda la empresa se encuentre en posesión de datos completos con respecto a las condiciones presentes y las proyecciones futuras.

DEBERES ESPECIFICOS: Sus deberes específicos podrían agruparse en unos 15 grupos bien definidos. Vigilar el funcionamiento de todas las divisiones subsidiarias del Depto. Trabajar conjuntamente para reducir los costos de los registros. Mantener a la mano los registros de registros de los colaboradores, con los funcionarios responsables y jefes de Deptos., con lo cual, dado su inventario, puede introducir las mejoras aconsejables. Interpretar los

los estados e informes financieros, a fin de que la administración intermedia esté al tanto de la situación de la empresa. Interpretar en mejor manera las estadísticas. Facilitar la preparación de estadísticas especiales de la empresa. Supervisar la preparación de todas las planillas de impuestos. Dirigir la preparación de los pronósticos y presupuestos. Mantener contacto permanente, ya sea personal o por intermedio de sus colaboradores, con los funcionarios responsables y jefes de Deptos., con lo cual, dado su inventario, puede introducir las mejoras aconsejables. Interpretar los

VENTIDORMAYORISTA, 35 años, buena experiencia práctica. Optimas recomendaciones y referencias. Ofertas a S. O. C. casilla 9121.

JUNIOR, 19 años, 6.º Hda. Dactilografía al tacto. Se ofrece como principiante de oficina. Ofertas a Pío Guzmán, Alberdi N.º 1721.

CAJERIA VENDEDORA, señora joven, aceptable experiencia práctica, referencias y recomendaciones. Ofertas a T. F. V. Pedro León Ugaldé 1339.

VENDEDORA LOCAL, señora, buena presencia, muy relacionada, agradable trato, culta, se ofrece como vendedora en tienda. Ofertas al fono 85555.

OFICINISTA estudiante universitario, experimentado para trabajos de oficina u otras dependencias. Sin pretensiones de sueldo. Contestar a las iniciales M. F. M. Dirección: Catedral N.º 1836.

OPERARIOS

TORNERO de 14 a 42 años, soltero, argentino. Buena experiencia, Trabajo en Sudeán durante 25 años. Aspira a un sueldo de \$ 280 la hora. Escribir a Antonio Tripeidí, Salsé 2338.

JOVEN, con ter. ado de Esc. Industrial (Metalúrgica). Se ofrece como ayudante de dibujante técnico. Escribir a "NORTON", Avda. Vial 1883.

PINTOR (autos), se ofrece. 27 años, casado. Buena experiencia práctica, en importantes empresas de la capital. Posee documentos de chofer al día. Ofertas a Fco. T. T. Cústo 779.

CAPATAZ MECANICO, 34 años, casado, 3a. de Hda. Buena experiencia en montaje de maquinarias y jefatura de maestranzas. Escribir a Jorge Z. S. García Reyes N.º 10.

TORNERO LAMINADOR, 36 años, casado, con experiencia práctica en los altos hornos de Corral. Ofertas a Héctor O. P. Félix Maquías 572, Los Cerrillos.

I.O.P.A. BUSCA INGENIERO COMERCIAL

CONTADOR REGISTRADO, con sólidos conocimientos de inglés, personalidad fuerte, dominio de leyes sociales y tributarias, manejo de personal y relaciones públicas. Ocupará cargo como Gerente Administrativo en empresa norteamericana. Escribir a CLASIFICADOR N.º 981, Sigo.

SUELDO INICIAL: \$ 250.000

Instituto de Orientación y Psicología Aplicada

I.O.P.A. BUSCA INGENIERO O TECNICO

AIRE ACONDICIONADO Y VENTILACION

Con 5 años de experiencia, práctica en amplios detalles de ejecución. Buen dibujante. Escribir con amplios detalles a CLASIFICADOR N.º 981, Sigo. Absoluta reserva.

Instituto de Orientación y Psicología Aplicada

Rumorcillos



PERDIDOS.—Una serie de peripecias vivieron los miembros de la Comisión de Agricultura que, a fines de la semana pasada viajaba para imponerle de la marcha del Plan Chillán. Para aprovechar el tiempo, visitaron el viernes, a última hora, las dunas de Chanco. Se hizo de noche y la comitiva terminó por extraviarse entre los arenales, que tienen más de ocho mil hectáreas de extensión. Los leopos debieron ser empujados en varias oportunidades, pues se atascaban en los bariles formados por la lluvia. Todo un drama, hasta que desde la cima de una duna vieron una luz que les devolvió a la civilización, totalmente fatigados. Habían estado dos horas perdidos. "No es mucho—cuentan que comentó el diputado radical Mario Schmauk—, otros diputados pasan perdidos durante todo su período".

OPOSITOR.—Tomás Pablo fue el único diputado de oposición que viajaba en la comitiva. Durante una comitiva que ofreció la Agrícola de Chile, en el Club Cauquenes, decidió sacarse los zapatos y atacó con insultos a la política agraria del Gobierno, diciendo que "se necesitan medidas audaces". El radical Rolando Schmauk se encargó de recordarle que se trataba de una jira de estudios agrícolas y no de política. El liberal Juan Luis Urrutia, por su parte, se encargó de exasperar al no muy paciente Pablo hasta que, de palabra en palabra, las cosas fueron subiendo de color, en medio de la expectación de los agricultores asistentes, que tomaron palcos. Todo terminó, sin embargo, cuando el secretario de la Comisión, Carlos Andrade Guevara, sugirió al presidente de la Sociedad Agrícola que diera por terminado el improvisado "foro".

Ante Comisión del Senado hará exposición el Canciller G. Vergara

El senador Ulises Correa, que se reincorporó ayer a sus actividades parlamentarias, después de una enfermedad que lo postuló en cama por una semana, informó que el Canciller, don Germán Vergara Denoso, hará una amplia exposición ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

Dijo el senador Correa que se había puesto en contacto telefónico con el Canciller, quien le anunció que su exposición se referiría a la próxima Conferencia de Cancilleres que se efectuará en esta capital, sus preparativos y proyecciones.

DESMENTIDO INGRESO DE IBÁÑEZ AL PANAPU

Los parlamentarios del PANAPU que habían informado que don Carlos Ibáñez ingresaría a las rías de ese partido, para lo cual ya había sido aceptado por la asamblea de Antofagasta, recuadraron un demerito al conocerse declaraciones del propio afectado en el sentido de que no ha firmado solicitud de ingreso alguna y que tampoco pensaba hacerlo.

Esta información la proporcionó el senador Guillermo Pérez de Arce, quien declaró que los rumores que se habían hecho sobre esta materia. Agregó el Sr. Pérez de Arce que el ex Presidente continuará en su calidad de independiente y que proyecta presentar su candidatura como senador por el Norte Grande en tal carácter. Sobre un posible viaje al Norte aún no se ha decidido, y por el contrario, hoy se dirigirá a su fundo de Linares.

En cuarto trámite conoce la Cámara proyecto del Norte

Tablas del Senado, de la Cámara y de las Comisiones.

En la sesión ordinaria que el Senado celebrará hoy, de 16 a 19.30 horas, se dará cuenta del informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, recaído en el proyecto sobre venta de las tierras de Magallanes pertenecientes al Fisco y a la Caja de Colonización Agrícola. El proyecto quedará para tabla.

En la tabla de hoy figuran los siguientes proyectos:

—El que autoriza la emisión de estampillas, destinadas a dar relieve a la enseñanza universitaria impartida por don Enrique Molina y por Monseñor Carlos Casanueva;

—El que autoriza la expropiación de un predio para destinarlo a la construcción de un edificio para el Liceo "Dario Salas";

—El que distribuye entre diversas instituciones el producto de los impuestos que corresponden percibir al Fisco en el sorteo especial de la Póliga Chilena de Beneficiencia;

—El que acuerda la expropiación de terrenos en la Población "Oliguén", de Coronel;

—El que autoriza a la Municipalidad de Vía del Mar para contratar un empréstito por 1.600 millones de pesos.

DOS SESIONES DE LA CÁMARA

La Cámara de Diputados tendrá hoy dos sesiones: la ordinaria, de 16 a 19.30 horas, y una especial, de 20.30 a 23 horas, citada a pedido de 32 diputados, con el objeto de tratar la posible paralización de la Fábrica Nacional de Sacos.

En sesión ordinaria se conocerá, en cuarto trámite constitucional, el proyecto que acuerda medidas para la rehabilitación económica del norte. Además figuran, en tercer trámite, los siguientes: el que concede franquicias a los damnificados por los movimientos sísmicos de septiembre del año último en el Cajón del Maipo; el que legisla sobre ingreso de extranjeros al país y turismo, y el que transfiere una parte de una calle en Antofagasta a la Congregación de los Padres Oblatos de esa ciudad.

En la tabla de fácil despacho, figuran los proyectos que aprueban convenios sobre Servicio Militar entre Chile y Gran Bretaña, Dinamarca e Italia.

COMISIONES

EN EL SENADO.—Para las 12 horas de hoy está citada la Comisión de Economía y Comercio, con el objeto de pronunciarse sobre el proyecto que concede fondos para la construcción de un matadero frigorífico en Puerto Chacabuco.

A las 15 horas se reunirá la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia a fin de despaçar el proyecto que establece drásticas sanciones a los que adulteran alimentos o comercian con ellos.

A la misma hora sesionará la Comisión de Hacienda para despaçar proyectos de empréstitos a diversas municipalidades.

EN LA CÁMARA.—Hoy sesionarán las siguientes Comisiones de la Cámara de Diputados:

De Vías y Obras. de 10.30 a 12.30 horas, para tratar el proyecto que autoriza expropiación de terrenos para la construcción de un aeródromo en Talcahuano, el que consulta un plan caminero para las provincias de Llanquihue, Aisen, Magallanes y Chiloé Continental, y el que consulta fondos para construir un camino de Chillán a Recoingo.

De Hacienda. de 11 a 13 horas, para tratar el proyecto que confiere rango de Embajador Extraordinario a don Alejandro Alvarez y varios otros sobre empréstitos y beneficios a Municipalidades;

De Constitución, Legislación y Justicia. de 14.30 a 16 horas para considerar, entre otros proyectos, el que modifica los Códigos Civil y del Trabajo

Proyecto sobre normas de reincorporación en FF. CC. aprobó Comisión

La Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados, presidida por don Jacobo Schaubert, y con la asistencia del Director General de Ferrocarriles, don Fernando Guadalupe, el abogado de la Caja de Previsión de esa Empresa, don José Weicker, el Superintendente de Seguridad Social, don Rolando González; y el Subsecretario del Trabajo, don Pedro Montero, despaçó ayer el proyecto por el que se fijan normas para la reincorporación de empleados y obreros a los ferrocarriles.

Este proyecto ya había sido despaçado por el Senado, pero la Comisión cambió la redacción del artículo 1.º, suprimió el segundo, hizo algunas modificaciones en el 3.º y 4.º y agregó dos nuevos artículos a la iniciativa primitiva que tenía seis.

El artículo 1.º quedó redactado así: "Los empleados y obreros que se reincorporan en el futuro a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado reintegrarán al respectivo escalón en el último lugar del grado o jornal que correspondiera a los que tenían al momento de dejar de pertenecer al servicio".

En los artículos nuevos se establece que las pensiones y montepíos serán de cargo fiscal cuando la Caja de Previsión de los Ferrocarriles no tenga recursos y se ordena aplicar el Estatuto Administrativo a empleados y obreros en lo referente a feriados y licencias en relación con los años de servicio.



VIENA.—El senador chileno Angel Falovich estuvo en Austria después de su visita a Alemania Occidental en la jira que realiza por Europa. En el grabado aparece conversando con el Viceministro de Relaciones Exteriores, Nikolaus Furlibin, durante su estadía en esta.—(Radiofoto UPI).

Ritmo del trabajo de la Cámara sigue con intensidad

Molestia causan entre parlamentarios y funcionarios comentarios sin fundamentos.

Existe evidente molestia entre parlamentarios y funcionarios de la Cámara de Diputados por comentarios que se han venido repitiendo en el sentido de que estarían gozando de verdaderas vacaciones.

Dichos comentarios no tienen el menor fundamento, el se recuerda que el Congreso ha estado en sesiones permanentes desde el 20 de septiembre del año pasado. Entonces hizo una convocatoria extraordinaria, el ex Presidente Ibáñez, convocatoria que se prolongó hasta el 20 de mayo del presente año. Al día siguiente empezó la legislatura ordinaria, y las sesiones no han sido suspendidas en ningún momento. La Cámara sólo tuvo 20 días de descanso en enero, mientras el Senado debatía el proyecto que luego se transformó en la ley 15.203, sobre Rehabilitación Económica.

"A pesar de que varios diputados han viajado al extranjero, el trabajo de la Sala y de las Comisiones sigue desarrollándose con mismo intenso ritmo de siempre", afirmó ayer el Secretario de Comisiones, don Eduardo Ceañas. En cuanto al interés de los proyectos en debate actualmente, el señor Ceañas dijo que es innegable que lo que tiene interés para una parte de la ciudadanía no lo tiene para otra y viceversa. Así, por ejemplo, los habitantes de las provincias del sur no han manifestado mayor interés en el proyecto que tiende a la rehabilitación económica del norte, y los del norte

Mañana se reunirán los universitarios liberales

Los universitarios liberales se reunirán mañana, a las 19 horas, en el local del Club de Señoras, ubicado en Catedral 1183.

Se tratarán diversos asuntos de interés relacionados con la Convención que dichos jóvenes organizarán para el 31 del presente mes y el 1.º y 2.º de agosto próximo.

Delegación de Talal estuvo en la Cámara

Gestiona obras para el progreso de ese puerto.

Ayer llegó a Santiago una delegación de Talal, con el objeto de tratar con las autoridades problemas relacionados con el progreso de ese puerto.

Preside la delegación el Alcalde don Belmar Rojas Iriarte, y la integran los regidores Victorino Torres, conocido 200 hectáreas de terreno, don Mercedones Bascuñán y Joaquín Ramírez, y el presidente del Centro para el Progreso de Talal, don Víctor Flores.

En la tarde de ayer la delegación estuvo en la Cámara de Diputados, donde sus miembros fueron atendidos por los diputados de la provincia de Antofagasta, Hernán Brucher y Juan Lacasta. Nos informaron que, entre otras obras, solicitarán la construcción de una Planta Refinadora de metales para la minería del oro, plomo, cobre y plata de la zona; la solución del problema eléctrico de ese puerto y la construcción de un edificio para el Municipio y oficinas públicas, para el cual la Corporación Edifica aporta 25 millones de pesos.

La delegación visitará hoy al Ministro de Obras Públicas y a los

El CEN postergó el debate político

El proyecto del norte trató en sesión de anoche.

En sesión ordinaria se reunió anoche el CEN del Partido Radical, al término de la cual se entregó la siguiente versión oficial de lo tratado: "Sesión del Comité Ejecutivo del Partido Radical, bajo la presidencia del senador don Humberto Aguirre Doñan."

"Se dio cuenta de la constitución del Consejo Electoral del partido, que preside el diputado señor Orlando Sandoval Vargas, en su calidad de director del Departamento Electoral."

"Postergándose para la próxima sesión ordinaria el debate político; el CEN escuchó algunas observaciones del senador don Marcel Mora Miranda al proyecto de Rehabilitación Económica de la Zona Norte, despaçado por el Senado en tercer trámite constitucional. Se acordó realizar una sesión especial hoy martes a las 19.30 horas, con asistencia de los diputados miembros de las Comisiones de Hacienda y Minería y del presidente del Comité Radical de diputados, para seguir tratando esta materia."

Por el arrión de itinerario de Canadian Pacific Airlines, vía Solía, vía París, el profesor y escritor chileno señor Amel Rojas, Secretario Nacional de Organización, de la Unión de Profesionales de Chile, el señor Pizarro viajó como delegado de la Federación Internacional de la Enseñanza que se efectuará en dicha capital europea, representando a la UPE y FEDECH.

Reasumió Ministro de Agricultura

Reasumió ayer el Ministro de Agricultura, señor Jorge Denoso, después de haber efectuado una visita de inspección a la Planta Lechera de Chillán, y otras del Plan Chillán.

Ofrecimiento boliviano

La cantidad de cinco mil quintales de papas de la región Illimí, producidas en Chapalata, ofreció vender a Chile, la Nación General de Producción del Ministerio de Defensa Nacional de Bolivia. El ofrecimiento fue hecho al Ministerio de Agricultura y FEDECH.

Exportación de madera

La Dirección General de Producción Agraria, del Ministerio de Agricultura, informó favorablemente la petición de autorizar la exportación de cinco mil kilos de trozos de madera Tapa Lampa a Argentina. Esta madera se usa en el enchepeado de muebles de lujo.

Legislación de tierras

El Intendente de Aisen, señor Atilio Cosmelli, entregó al Ministro de Tierras, señor Julio Philipp, un proyecto de reforma a la legislación de tierras de esa provincia. Establece el proyecto autorización legal para expropiar predios fiscales, en la misma forma en que se beneficia a colonos de Bio-Bio, Malleco, Cautín, Osorno, Llanquihue, Valdivia y Chiloé insular.

Predio para servicios de U. Pública

El Gobernador de San Antonio, Miguel Stuenkel, solicitó del Ministerio de Tierras, la entrega de un predio fiscal para construir edificio para servicios de utilidad pública en San Antonio.

Llegó Vicepresidente RCA Victor

De Estados Unidos, llegó por Panagra, el señor H. Brown, vicepresidente de Compañías Asociadas RCA International. En los próximos días recibirá por el señor Julio del Río, director-gerente de la Corporación de Radios de Chile.

Concurso de Relator de Corte

La Corte Suprema abrió concurso reglamentario de ideas para llenar el cargo de Relator de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, que se encuentra vacante por traslado de don José Luis Valparaíso.

AYER, HOY, MAÑANA

Disolución de Sindicatos

Seis sindicatos fueron declarados disueltos y se designó a los que pasan a poder de entidades de carácter benéfico. Los sindicatos son los siguientes: Sindicato Industrial de los Empleados de Comercio; Sindicato Industrial de los Empleados de la Industria de la Construcción; Sindicato Industrial de los Empleados de la Industria de la Alimentación; Sindicato Industrial de los Empleados de la Industria de la Minería; Sindicato Industrial de los Empleados de la Industria de la Agricultura; y el Sindicato Agrícola "El Higueral", del fundo del mismo nombre de San Esteban.

Curso sobre Seguridad del Tránsito

Se inició ayer el nuevo curso sobre seguridad del tránsito, el segundo sobre la materia que programa la Prefectura del Tránsito y Radiopatrullas de Carabineros, en su afán de divulgar y enseñar las disposiciones vigentes sobre conducción y seguridad de los peatones y choferes. Mediante estas enseñanzas se tiende a reducir los accidentes en calles y caminos, protegidos a los conductores y transeúntes.

Subsecretario de Tierras a Cautín

El señor Paulino Varas viajará en fecha próxima a Cautín, para imponerle del problema que afecta al colon Juan Gregorio Escobar. El colono protagonista, hace un tiempo, un incidente por litigio de tierras, que costó la vida de su esposa y de dos carabineros que cumplaban el orden de desalojo.

Personalidades jurídicas canceladas

Por decretos del Ministerio de Justicia, fueron canceladas las personalidades jurídicas de las siguientes organizaciones sindicales: Industrial de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, Ochoa Prosperidad, de Tocopilla; Industrial de la Compañía de Tellos, de Baito, sección Lourdes, de Santiago; Profesional de Empleados Ambulantes y Estacionados de Valparaíso; Profesional de Empleados Particulares de San Bernardo; Industrial de Lavaderos, Vázquez y Cia. Ltda., de Santiago; e Industrial Social de Minería, Arriero de Freirina "Paulino Calleja e Hijos", de San Esteban.

Profesor chileno a Bulgaria

Por el arrión de itinerario de Canadian Pacific Airlines, vía Solía, vía París, el profesor y escritor chileno señor Amel Rojas, Secretario Nacional de Organización, de la Unión de Profesionales de Chile, el señor Pizarro viajó como delegado de la Federación Internacional de la Enseñanza que se efectuará en dicha capital europea, representando a la UPE y FEDECH.

Reasumió Ministro de Agricultura

Reasumió ayer el Ministro de Agricultura, señor Jorge Denoso, después de haber efectuado una visita de inspección a la Planta Lechera de Chillán, y otras del Plan Chillán.

Ofrecimiento boliviano

La cantidad de cinco mil quintales de papas de la región Illimí, producidas en Chapalata, ofreció vender a Chile, la Nación General de Producción del Ministerio de Defensa Nacional de Bolivia. El ofrecimiento fue hecho al Ministerio de Agricultura y FEDECH.

Exportación de madera

La Dirección General de Producción Agraria, del Ministerio de Agricultura, informó favorablemente la petición de autorizar la exportación de cinco mil kilos de trozos de madera Tapa Lampa a Argentina. Esta madera se usa en el enchepeado de muebles de lujo.

Legislación de tierras

El Intendente de Aisen, señor Atilio Cosmelli, entregó al Ministro de Tierras, señor Julio Philipp, un proyecto de reforma a la legislación de tierras de esa provincia. Establece el proyecto autorización legal para expropiar predios fiscales, en la misma forma en que se beneficia a colonos de Bio-Bio, Malleco, Cautín, Osorno, Llanquihue, Valdivia y Chiloé insular.

Predio para servicios de U. Pública

El Gobernador de San Antonio, Miguel Stuenkel, solicitó del Ministerio de Tierras, la entrega de un predio fiscal para construir edificio para servicios de utilidad pública en San Antonio.

Llegó Vicepresidente RCA Victor

De Estados Unidos, llegó por Panagra, el señor H. Brown, vicepresidente de Compañías Asociadas RCA International. En los próximos días recibirá por el señor Julio del Río, director-gerente de la Corporación de Radios de Chile.

Concurso de Relator de Corte

La Corte Suprema abrió concurso reglamentario de ideas para llenar el cargo de Relator de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, que se encuentra vacante por traslado de don José Luis Valparaíso.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA DE IMPORTACION DIRECTA POR LLANTAS DE ACERO CON GOMA MACIZA, NEUMATICOS Y CAMARAS PARA TRABAJO PESADO (HEAVY DUTY). CAMARAS REFORZADAS (HEAVY DUTY).

Solicitanse Propuestas Públicas por la adquisición del material arriba indicado, en diversas cantidades y distribuciones, repuestos destinados al Equipo Móvil de las Administraciones de Puerto, dependientes del Servicio de Explotación de Puertos de Valparaíso.

Bases y antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección General, Anteproyecto 66, 2.º piso.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, el día 27 DE AGOSTO DE 1959, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO ADQUISICION ESTANTERIAS METALICAS POR PROPUESTAS PUBLICAS

La Alcaldía Municipal de Santiago, por decreto N.º 1.300, de 8 de julio del año en curso, ha resuelto:

"LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA COMPRA DE ESTANTERIAS METALICAS PARA SER COLOCADAS EN LOS ALMACENES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES.

LAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL DIA MARTES 28 DE JULIO, A LAS DIECISEIS TREINTA HORAS, EN EL DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES, PLAZA DE ARMAS ESQUINA DE 21 DE MAYO, SEGUNDO PATIO, INTERIOR.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones.

GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal

ARICATUR ofrece un viaje extraordinario a ARICA

en vuelo directo en AVION LAN DG 6B

PROXIMAS SALIDAS (9 días)

SALIDA: 27 de Julio VUELTA: 5 de Agosto.

SALIDA: 5 de Agosto VUELTA: 12 de Agosto.

Pasajes con alojamiento y desayuno desde \$ 90.000.

Pasajes con alojamiento y pensión completa para 9 días desde \$ 99.000.

Impuestos y propinas incluidas. Pasaje solo ida y vuelta con facilidades \$ 82.000.

Alojamiento en los mejores hoteles, con las mejores comidas internacionales. Precios especiales con facilidades de pago, tanto para alojamiento como para pasajes.

CALENDARIO PARA AGOSTO- VUELOS SEMANALES

Salida: 5 de Agosto	Vuelta: 12 de Agosto
12	19
19	26
26	2 Septiembre

Mac Iver 321, Teléfono: 392054 casilla 13397, Santiago.



CUETEL EN LA EMBAJADA ARGENTINA. — Rosita Noreas Fries ofreció en su residencia un coctel a un grupo de sus amigos. En el grabado: de izquierda a derecha: Mercedes Noreas Fries, Carlos Lira Sánchez, funcionario de la Cancillería y Rosita Noreas Fries.

DEFUNCIONES

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias Azocar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buena Vida, La Central, La Humanitaria, La Nacional, La San Francisco, La San Vicente y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy, en los cementerios que se indican:

—BERRARIEU S., SIRMUS. Montenegro 90. 9.30 horas. General.

—BARAHONA C., ROBERTO. Mendoza 1987. 11 horas. General.

—CHAUMES ORUZ, ALFONSO. Parroquia La Asunción. 10 horas. General.

—CORNEJO VDA. DE MONTENEGRO, ELENA. Bío Bío 1370. 10.30 horas. Católico.

—CALDINESE, FRANCISCO. Av. N. Inglaterra 1498. 16 horas. General.

—CABEZA S., AUGUSTO. Francia 1892. Pobl. Los Nogales. 16 horas. General.

—DONOSO ORELLANA, PRIMITIVO. Manuel Bañeros 9297. 14 horas. General.

—DRA. FIGUEROA LOURDET, MARIA. Parroquia Nifto Jesús. 11.15 horas. Mallico.

—FLORES YANEZ, GASPAR. Luis Cruz Martínez 2377. 16.30 horas. General.

—FERDINAND ARCIILLON, LUIS ARMANDO. Iglesia Padres Franceses. 9.45 horas. General.

—FROMM B., WERNER. Colegio Verbo Divino. Presidente Errázuriz 4055. 10.45 horas. General.

—FIGUEROA AEDO, FRANCISCO. Pobl. Lourdes, Renca, calle Central 4553. 15 horas. General.

—GOLDZACK VDA. DE MENDEZ, CELIA. Parroquia San Bruno. 10 horas. Católico.

—GARATE GUTIERREZ, MANUEL. Colegio Saint Georges. 10 horas. General.

—MILLAN S., CARMEN. Capilla Hospital El Salvador. 16 horas. General.

—MATURANA RIVERA, MANUEL JESUS SALVADOR. Iglesia San Rafael. 11 horas. General.

—MOSCO GONZALEZ, AFRODITO. Covadonga 145. 15 horas. General.

—MUNOZ SAGA, GREGORIO. San Joaquín 2387. 16.30 horas. General.

—MIRANDA MORA, MARCOS. Hospicio. 11 horas. General.

—MASSONE VDA. DE GIANCASPERO, LONGITUDINAL 4 N.º 765. 16.30 horas. General.

—NUÑEZ FUENZALIDA, CLORINDA. Durazno 113. Población Las Rejas. 15 horas. San Bernardo.

—NAVARRETE A. VDA. DE MATILDE. Cuevas 891. 11.30 horas. General.

—NAVARRO CORTES, JUAN. Capilla Hospital El Salvador. 10 horas. General.

—PARGA VDA. DE PARADA, EUGENIA. Estación Central, sin hora. Concepción.

—POBLETE C., ALICIA. Pedro Aguirre Cerda 4206. 15.30 horas. General.

COMIDAS BUFFET EN EL HOTEL CARRERA. — El domingo 26, se inaugurarán en el Comedor Imperial del Hotel Carrera las "Comidas Buffet Alrededor del Mundo" siendo la primera visita a Francia.

Estas comidas se efectuarán todos los domingos visitando diversos países.

ENFERMOS. — Ha sido operada la niña María de la Paz Arrieta Correa.

Delicada la señora María Teresa Marín de Carvallo.

En el Hospital José Joaquín Aguirre, la señora Olga Olivar de Munizaga y Haydée Aliste Cobrán.

DON GUILLERMO MIRANDA BARRETT. — Ha dejado de existir en Valdivia el respetable caballero don Guillermo Miranda Barrett, vástago vinculado a distinguidas familias de Santiago, Valdivia y Chile.

—PEREZ DE FLORES, MANUELA. Condor 630. 11.30 horas. General.

—RIES VDA. DE KATZ, Clínica Santa María. 11 horas. General.

—ROJAS CARTAGENA, CARLOS EMILIO. Parroquia Nuestra Señora de Luján. 10.30 horas. General.

—SAGREDO ARENAS, ERNESTO. Puerto Seguro esquina Blanco Garcés. 15 horas. General.

—TAPIA, ADELA. Posta Central. Asistencia Pública. 2.30 horas. Mallico.

—ULLOA E., GUILLERMO. Avenida España 1267. 15 horas. General.

—ZOLEZZA, MARISOL. Nataliel 1506. 15 horas. General.



Por OLGA DE ASTORQUIZA

FERNANDO VALDIVIESO CERDA, hizo transcurrir a toda la cuadrada 3 mil de la calle Gerson, con su bulliciosa comida de fantasía.

Todos los años en esta misma fecha, sus vecinos no duermen, con este motivo y para no aburrirse y ponerse de mal humor, organizaban ellos también comidas, canastas o simplemente salen de paseo.

CON ANSIEDAD ESPERABAN LAS "doce" campanadas para saber "quién era quién" y saludar al dueño de casa que se veía muy "respetable" con un chaquet del año de la "polka", anteojos falsos y sombrero hongo. Sin antifaces y, a las 12 en punto, se abrió el baile. Fernando Valdivieso eligió su pareja, Liliana Huidobro Hansen, que representaba a una bella alemana francesa.

RAQUEL LIRA ALIAGA, una bella viñamarina y fiel amiga del dueño de casa que no falta en este día que celebra su cumpleaños, representaba una "hada mala" y bailó con Fernando Pousier Kossler, que lucía muy apuesto como "cazador hindú".

SOLAMENTE SEIS llegaron sin disfraz, no por falta de humor, sino por equivocación, no supieron interpretar la invitación, ellos eran: Ivonne Stevenson Olaliquaga, Marcela Luz Maturana Olaliquaga y María Brescia Clerici, bella italiana que este año hará un largo viaje a Europa, y permanecerá un año en Roma, donde tiene numerosos parientes.

ADEMAS, vimos a María Angélica Marín, Gloria Lira, María Angélica Huidobro Hansen, Amanda Cerda, Beatriz Alcalde Langdon, Jorge A. Rojas Ferriz, Enrique Astorga Lira, Horacio Correa, Mario Marín, Alberto Vives Jouanne, Mario Huidobro, Roberto Alcalde, Enrique Pozo Cerda y Víctor Vives Jouanne.

CLUB DE BRIDGE "SANTIAGO" — Los resultados del torneo corriente, efectuado el viernes recién pasado, fue el siguiente:

1.º Edgardo de la Sotta-Victor Vogt.

2.º Yolanda Larraín-Virginia Martín.

3.º Raquel Arteaga-Ximena Viñuza de Guzmán.

4.º Renato Otero-Jorge Santelices.

5.º Jaime G. de la Huerta-Jorge Ramírez.

HOY. — Hoy, a las 19.30 horas, gran torneo Mitchell de parejas libres, con hermosos premios para los ganadores de ambas líneas.

VIERNES. — El viernes 24, a las 19.30 horas, se efectuará el interesante torneo de equipos "Femeninos y Masculinos".

Las inscripciones son anticipadas por ser limitado el número de equipos.

ELIMINATORIAS SUDAMERICANO. — La tercera rueda eliminatoria para el Sudamericano jugada el sábado recién pasado, dio el siguiente resultado:

Equipo Cap. Mercedes Aguirre venció al equipo Cap. Emma Willet, por la cuenta de 99 a 71.

Equipo Cap. David Bravo empató al equipo de Cap. Roberto Asriel, por la cuenta de 86 a 82.

El Club de Bridge Santiago, avisa a sus socios que habrá votación para renovar, de acuerdo con los estatutos, una parte



Señora LOUISE DE THYSEBAERT, esposa del Embajador de Bélgica, señor Alain de Thysebaert, y su hija Diane, que hoy celebran el aniversario patrio con un coctel que ofrecerán a la prensa belga residente, y mañana, con una recepción en la sede de la Embajada, de 19 a 21 horas.

te del directorio y una parte de la Junta Calificadora, durante los días 27 al 31 de julio, inclusive, de 19.30 a 20.30 horas.

VIAJEROS. — De Washington, don Francisco Javier Díaz Salazar y señora Mariluz Díaz de Díaz.

Regina Orrego

EXCLUSIVO PARA "LA NACION"

CONSULTA A LOS ASTROS PARA USTED

(DEL 21 AL 27 DE JULIO)

SIGNOS ZODIACALES Y FECHAS DE NACIMIENTOS	DÍAS Y NUM. FAV.	EL AMOR	EL DINERO	EL TRABAJO	LA SALUD
CAPRICORNIO DICIEMBRE 22 A ENERO 20	1-2 MARTES	Prejuicios de un amor que comienza. No luche en contra de esa imagen que una y otra vez se aparecerá en sus pensamientos.	Sabrán cuáles son sus puntos fuertes. El tránsito de Saturno será crear un modelo de su éxito o de su fracaso en el mundo práctico.	La familia ejercerá una acción benéfica en su trabajo. Padres, hermanos, esposa o hijos le aportarán las ideas necesarias para surgir.	Diabetes. Inflamación de las encías. Temblor en los párpados. Seborrea. Aumento de la caspa y aumento de la caída.
ACUARIO ENERO 21 A FEBRERO 19	3-5 MIÉRCOLES	Los obstáculos serán infranqueables para conquistar y tener a un hombre más joven que usted. La noche será peligrosa.	Haga una revisión de sus métodos de trabajo y preocúpese de solucionar la situación de un familiar que se encuentra en apuros.	La obediencia y la disciplina no será aceptada de buen grado por usted. Marcada tendencia a rebelarse de cualquier autoridad.	Nada digno de señalar en el estado físico. Sus aparatos de enfermedad están funcionando bien. No coma mariscos.
PISCIS FEBRERO 20 A MARZO 20	6-8 LUNES	Insatisfecho y otra vez sujeta a la soledad. Los astros la ayudarán a hacer un buen juego.	El planeta Marte, que consigue mucho en el mundo práctico, estará cerca de usted.	Crear, inventar, producir, hacer cosas nuevas. Su actividad de que sus proyectos se pongan en evidencia y tengan aceptación.	Los astros tendrán poco que decir en sus transformaciones. No coma mariscos.
ARIES MARZO 21 A ABRIL 20	9-11 JUEVES	Estará desorientado. No entenderá bien sus sentimientos, menos los de los otros. Poca comprensión para los hijos y el marido.	Semana favorable a los escritores, músicos, pintores, y para los comerciantes que se ocupan de vender objetos de arte.	Algunas omisiones o errores de julio le harán pasar al lado del éxito sin reconocerlo, pensando que es otra cosa.	Molestias fugitivas de una hora. Por ejemplo: un dolor de cabeza, un dolor en la garganta, un pequeño lambe.
TAURO ABRIL 21 A MAYO 21	12-14 SABADO	Sea usted soltero, divorciado o viudo, tendrá la convicción de que su soledad sentimental toca a su fin. Configuraciones felices presentes.	Participe en alguna rifa a beneficio de una institución social, y seguramente tendrá un número premiado.	Le faltará la confianza en sus posibilidades. No se abandone a los desconsuelos, que todo lo que sucede en esta hora será pasajero.	Depresión nerviosa o náusea. Realice todo el posible para restituir la tranquilidad y renuncie a su vida de fierro y fútil.
GEMINIS MAYO 22 A JUNIO 21	15-17 VIERNES	Desconfíe de esas frases dulces dichas al oído en momentos oportunos. Puede ser engañada con hermosas palabras. Influencias variables.	No deje las cosas tal como están, de un empuje diferente. Utilice cuanto recurso esté a su alcance. Cobrar el dinero que le deben.	Evite las reformas bruscas. Huya de los partidos políticos que tienen como programa contravenir el orden público.	Contracción de los miembros especialmente en la zona ligero de accidentes en la zona de carne.
CANCER JUNIO 22 A JULIO 23	18-20 SABADO	Estará absorbida por un amor más razonable que el anterior. Podrá darse cuenta de un hijo con fines matrimoniales.	Tendrá que hacer ciertas cosas en condiciones desfavorables. Sus trabajos tendrán recompensas y dificultades.	Es el momento que ordene su lugar de trabajo para rendir más. Omita de lo que tiene y no de lo que quiere. Solicite consejos y ayuda.	Favorable para internarse en los quince días. Haga operaciones más graves que tener una extraordinaria percepción.
LEO JULIO 24 A AGOSTO 23	21-23 LUNES	Tirantes entre usted y los suyos. Hay una persona que se opone a que usted sea feliz en su hogar, o que encuentre marido antes que ella.	Tenga confianza para sacar de esta vida más de lo que espera. Está alerta a cualquier cambio y que de realismo sea con su consentimiento.	Asimilación de estudios difíciles o idiomas para los cuales no se sentía capaz. Inspiración para trabajos intelectuales.	Dolor de muelas. En general, todos los dolores que se sienten estarán situados en la cabeza, incluyendo el dolor de cuello.
VIRGO AGOSTO 24 A SEPT. 23	24-26 DOMINGO	En la misma atmósfera, tendrá la impresión de que algo ha cambiado. O será usted a la que los demás les parecerá diferente.	El deseo de tener una casa propia o una propiedad que le produzca renta estará muy acentuada y muy en vías de realización.	Toda falta de voluntad presentará un impedimento para su éxito. Tendencia a cometer errores en lo que haga o diga.	Enfermedades del aparato digestivo. Dolores a la cintura y los riñones. Yemas en el pie. Incontinencia de orina.
LIBRA SEPT. 24 A OCT. 23	27-29 MARTES	La agitación de estos días no le hará perder la cabeza. Tendrá calma, por lo menos aparente, y ello irá en beneficio suyo y de quien ama.	Se posibilita que sus actividades libren de sus deberes pecuniarios y contribuyan a mejorar su situación en el plano profesional.	Descubrimientos químicos, de valor incalculable para la curación de enfermedades hasta ahora incurables, como la leucemia, por ejemplo.	Irritación de los ojos por uso de lentes o por uso de maquillaje. Aumento de los puntos blancos en las uñas.
ESCORPION OCTUBRE 24 A NOV. 23	30-31 VIERNES	Estos serán tal vez los mejores días del año. La semana es muy favorable para los proyectos futuros de las parejas. También para alegres reuniones sociales.	Su intento de conservación le impulsará a que realice o haga realizar un legado de bienes materiales que favorezca a sus hijos.	Alimentarse desee de conocer el mundo conversará mucho sobre viajes aunque sea en palabras. Saldrá de la órbita en que actualmente se mueve.	Buena estimación de los propios recursos. Enfermedades agudas de la saliva, sequedad en la boca.
SAGITARIO NOV. 24 A DIC. 21	1-3 SABADO	Algo la ayudará a sonreír. Tendrá la suerte de encontrar nuevos amigos con quienes se entenderá mejor que con los antiguos.	Estará tentada de manejar sus bienes materiales y espirituales. Utilice su honradez, su sinceridad, para no dejarse llevar por el despilfarro.	Actividades sociales/relacionadas con la compasión y el amor al prójimo. Si asiste a una reunión de espiritismo descubrirá que en una buena médium.	Flores blancas en las manos. Accidentes, en vehículos o en caminos. Cortaduras en las manos y en el rostro, que pueden ser profundas.

Asegúrese...

Cuando compre un reloj Acron, EXIJA EL CERTIFICADO DE GARANTIA



Relojes
ACRON
de gran prestigio.

Importadores Exclusivos para Chile La Vogue Ltda. SANTIAGO.

Librería REGINA ORREGO

LITERATURA ESOTERICA

Amplio y selecto surtido de obras sobre Astrología, Quirología, y Rituales, Yoga, Mentalismo, etc.

NOVEDADES:

"USTED Y SUS MANOS" por Regina Orrego. Última edición, notablemente aumentada con numerosas ilustraciones. Edición de lujo, 250 páginas. Precio: \$ 2.500

ALMANAQUE ASTROLOGICO PARA 1959 por Regina Orrego. 4.ª edición. Precio: \$ 800

NOVEDADES:

CUADROS GRAFICOS DE RADIACIONES COSMOPOLICAS. Horoscopo personal de influencias astrales. Una orientación efectiva para sus negocios, vida sentimental, juegos, viajes, etc.

Pida informes: Librería REGINA ORREGO Miraflores 260 - 2.º piso A - Teléfono 33700 - Santiago

SEÑORA PLATEAMOS CROMAMOS Y ARREGLAMOS SUS PLAQUES

Acondicionamos su PLATERIA. Renovamos sus CUCHILLERIAS. Cambiamos las hojas viejas de su cuchillo.

Para hoteles y restaurantes, precios especiales.

Nuestro trabajo se entrega garantizado.

Vea nuestra exposición en artículos de regalos de fabricación propia.

FABRICA "IMPLANT" GORBEA 2573 FONO 93616

Horoscopo

GRANDIOSA LIQUIDACION EN PLENA TEMPORADA CON 20% DESCUENTO CREDITOS

Dandy SAN DIEGO 677

RECORTE EL CUPON, LLENELO Y REMITALO A LA CASILLA N.º 81-D, O DEPOSITALO EN EL BUZÓN DE NUESTRO DIARIO

CUPON

Nombre

Dirección

Ciudad

Día y fecha de nacimiento (manuscrito)

REGINA ORREGO remitirá su horoscopo personal, resumido, a vuelta de correo.

JAIME COGAN

Pieles

ABRIGOS-VESTIDOS Cada confección una creación

Bercovich

MONEDA 938

CREDITOS

FALDAS de coté liso y estampado, franela y lana fina.

BLUSAS Jersey y popelina. Gran variedad de modelos y colores.

Erasm Escala 2260 (Cast. esq. Cumming). Atención de 10 A. M. a 8 P. M.

Sábado, de 9-13 horas

Por PABLO GARRIDO

TEMAS EDUCACIONALES ESTUDIARA
SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES

planteará la posición de la Sociedad Nacional de Profesores frente al Bachillerato y, en general, frente a todo el sistema educacional.

Han prometido su asistencia numerosas personalidades educacionales interesadas en el problema, y se sabe que una gran parte del torno al tema central, que permitirá lograr condiciones definitivas.

LUZ Y COLOR.— En el Salón Moneda de la Biblioteca Nacional, fue inaugurada ayer la Exposición Fotográfica de Colores, obra del destacado fotógrafo norteamericano Don Nibbelink, quien visitó numerosos países latinoamericanos para captar los más interesantes paisajes y personajes típicos. El señor Oscar Adolcetti, gerente de Kodak Chilena, que auspicia esta muestra, dice: «El propósito principal de esta exposición es demostrar a los aficionados la importancia que tiene para los aficionados a la fotografía y para los profesionales la técnica a la que se ha llegado gracias a su desarrollo máximo en los últimos años. La muestra incluye paisajes, motivos y habitantes de Panamá, México, Venezuela, Haití, Las Antillas, Puerto Rico, República Dominicana, Jamaica, etc. En el grabado (primer plano), el

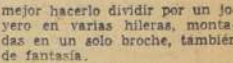
HOY

ORQUESTA FILARMONICA.— Teatro Municipal, Undécimo concierto de abono.

UROLOGIA.— Profesor Tulio Banderas y doctor Vicente Dagnino Mac Donald, Au-

René Miranda y doctor Julio Santa María. Vicuña Mackenna 20, 18.45 horas.

Los largos collares de fantasía que tanto hemos visto ya no se llevan. La solución para muchas mujeres consiste en



.....

La mente busca y el q
encuentra es el corazón.

estudia hoy Consejo de Educación

favorables a la salud en el educando, mejorando el standard de vida de las distintas comunidades. Por otra parte, se bus-

El Horizonte sin Límites...

Ingentes esfuerzos los de estos "brosos" progreso logrado por la aviación estrechamente los progresos de la aerolubricantes más seguros y adecuados. la última palabra en aceites para motores fabricantes como Pratt y Whitney.

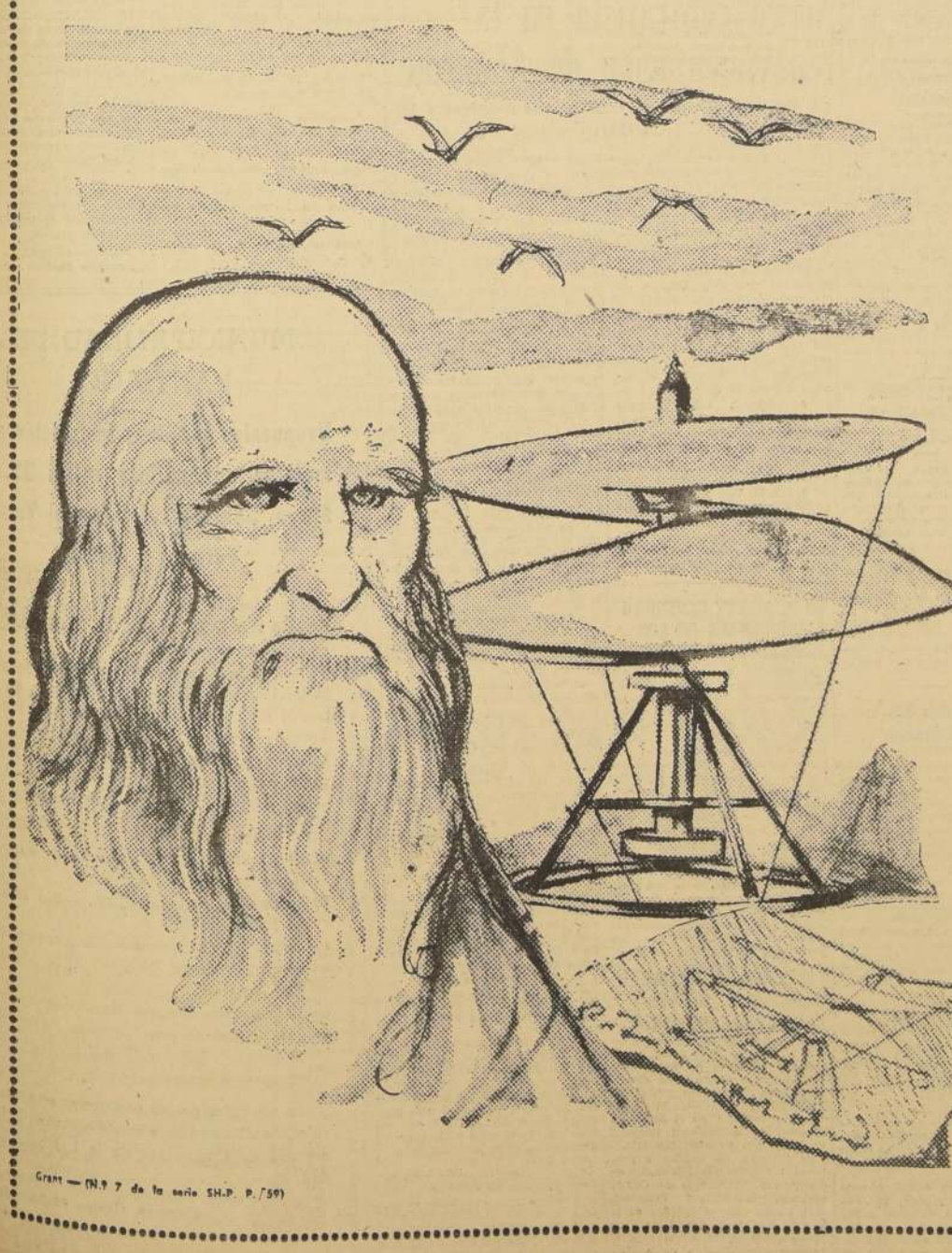
1903, en la histórica localidad de Kitty Wilbur y Orville Wright consiguieron elevar y aterrizar sin dificultades y los vuelos que realizaron, el más largo de por hora... había nacido la aviación!

usted puede confiar en 

SHELL CHILE LIMITED



SHELL CHILE LIMITED



CLAUSURADO SEMINARIO SOBRE URBANIZACION

El problema fundamental de América Latina es el bajo nivel de vida de sus poblaciones. — Conclusiones del torneo.

Ayer fue clausurado el Seminario sobre Problemas de Urbanización en América Latina, que durante dos semanas se realizó en Santiago, con asistencia de cerca de noventa representantes de países americanos.

El Decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile, señor Héctor Mardones Restat, clausuró el Seminario, cuya realización —dijo— era un honor para Chile. Contra lo que a veces se dice, expresó, los expertos de las Instituciones Internacionales dan una notable lección de capacidad y competencia técnica, acrecentando su gran calidad.

CONCLUSIONES

En un informe final de 103 páginas, el Seminario analiza que el problema fundamental en América Latina, en torno al cual giran todos los demás, es evidentemente el de bajo nivel de vida de la población, que se deriva en esencia de un bajo producto global. Agrega el informe que los problemas relacionados con el rápido proceso de urbanización son "en gran parte resultado de los bajos niveles de vida en el campo, que inducen a la migración hacia las ciudades, aumentando la pobreza que en ellas existe".

CRECIMIENTO URBANO LATINOAMERICANO CONTINUARA

Dice luego el informe, que el proceso de rápida urbanización en los países latinoamericanos continuará por inercia, y que las autoridades deben abordar el problema en todos los campos de la planificación —económico, físico, social y administrativo.

En las 18 páginas finales del informe se sintetizan, entre otras, las siguientes conclusiones:

ASPECTOS DEMOGRAFICOS. — Es aconsejable llegar a un mejor equilibrio urbano-rural de crecimiento demográfico y también a una mayor armonía entre el crecimiento de las ciudades más grandes y las demás ciudades; como la población latinoamericana sigue siendo predominantemente rural, es todavía posible lograr un crecimiento equilibrado de las zonas rurales y urbanas; se necesitan mejores estadísticas demográficas.

ASPECTOS ECONOMICOS. — Las decisiones relativas a la centralización o descentralización de la industria debe basarse en las circunstancias particulares de cada caso; debe prestarse consideración al desarrollo económico de Latinoamérica sobre bases regionales; se necesita un desarrollo no aprovechando plenamente el potencial económico de las poblaciones urbanas.

DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro querido esposo, hermano, cufado y tío, don FRANCISCO CALVANESE ASTUTI, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partido del cortejo desde la Parroquia La Anunciación, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas.

La familia.

Ha fallecido don ALFONSO CHAUMES CRUZ, sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio General, partido del cortejo desde la Parroquia La Anunciación, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas.

La familia.

Tenemos el pesar de comunicar el fallecimiento del Rvdo. Padre WERNER FROHM S. V. D., Máximo Mitrón, inmediatamente después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla del Colegio del Verbo Divino (Presidente Erazuriz 4633, El Golf), se efectuarán sus funerales en el Cementerio Católico.

La Comunidad del Verbo Divino.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestros queridos padres, señor y señora LUIS GALLARDO MUÑOZ BERTA PINTO DE GALLARDO (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde Camina 785, Lo Vial.

Sus hijos.

Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto".

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido, señor GASPARD FLORES VAREZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy martes, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Luis Cruz Martínez 2377, en dirección al Cementerio General. Reunión para socios y banda, puerta del Cementerio.

La Comisión.

Ha fallecido nuestro querido, don CAMILO CALDERON ROJAS (Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia local, a las 9 horas de hoy, sus funerales tendrán lugar en el Cementerio de San Bernardo, a las 17.30 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Mac Iyer 733 (San Bernardo).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido, señor MATILDE A. de NAVARRETE (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Cuevas 291, a las 12.30 horas.

La familia.

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las instituciones sociales, deportivas y políticas, a parientes y amigos que enviaron sus condolencias, ofrendas florales y que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

HERNANDEZ SILVA de AGUAYO (Q. E. P. D.).

Benjamín Aguayo e hijos.

CANDIDATOS AL PREMIO NACIONAL DEL TRABAJO

Norma B. de Perroni, de Metalurgia Mina Hnos.

A los 15 años comenzó a trabajar en esa industria; emigró en busca de mejores ambientes, pero desde 1950 labora allí ininterrumpidamente. — Considera que el peor problema de la clase laboriosa es "tener que vivir con otra gente en una misma casa". — Una de sus hijas se casa el año próximo y la otra seguirá estudiando hasta recibirse en Medicina.

Norma Barbás de Perroni comenzó a trabajar a los quince años de edad, en la firma Mina Hermanos, ubicada en Erasmo Escala 3096, que se dedica a la metalurgia artística industrial.

Desde el año 1937, en que recibió un sueldo vital de \$ 385 al mes, si mal no recuerdo, nos cuenta que ha trabajado en la atención de planillas de sueldos y jornales, imposiciones previsionales y otras actividades oficinales.

A los pocos años de entrar allí —informó a LA NACION—, que le entrevistó en su sitio de trabajo—, renunció a la firma Mina, para ir a probar suerte en la Fábrica de Sacos que está próxima a cerrar sus puertas; sin embargo, volvió nuevamente a su primer puesto y allí ha continuado ininterrumpidamente desde hace nueve años.

MADRE DE DOS HIJAS. — En el año 1941, la señora Barbás casó con don Pedro Perroni Trujillo. Son padres de Norma, de 17 años de edad, que se casará el próximo año, y Miriam, de 11. La primera estudia actualmente quinto año de humanidades, y la segunda, "por lo menos ahora, tiene pretensiones de seguir Medicina... ¡ojala que así resulte!", declara con optimista sonrisa.

Los padres de la señora Norma fallecieron del hogar.



NORMA BARBÁS DE PERRONI, no tiene problemas en el trabajo; lo único que le preocupa es la falta de una casa donde vivir con su esposo e hijas. Inicia su jornada diaria a las siete y media de la mañana y debe atender todos los quehaceres del hogar.

ron; él, hace varios años, y ella, diez meses. Fueron cuatro hermanos, dos hombres y dos mujeres.

Su labor se inicia a las siete y media de la mañana, para salir a las doce; regresar a las dos de la tarde y terminar la jornada cotidiana a las dieciocho horas.

Interrogada acerca de su opinión en torno a los concursos de la Corporación de Fomento de la Producción, declara:

"Me parecen que son fantásticos y, sin duda, que serán tanto mejores, como logre algún premio".

Dice que "no encuentro ningún problema sin solución en el trabajo. Sin embargo, lo más serio es no tener casa donde vivir. Es un poco tener que vivir con otra gente (imagínese... lo que ello es para una que tiene dos hijas estudiando...). Lo único que más anhelo es tener un hogar, donde vivir sola y tranquila. En mi hogar hago de todo, porque carecemos de recursos necesarios para pagar servidumbre. Luego al trabajo y también a cumplir satisfactoriamente, al menos".

Finalmente, al despedirnos, olvidó sus problemas y se reintegró a sus actividades, atendiendo tanto al personal que ya parte al mediodía a almorzar, como al público que llega por una u otra razón a dicha industria metalúrgica.

INSPECTORES MUNICIPALES DECLARARON HOY EN PROCESO POR JUEGO ILEGAL

Funcionarios del Departamento de Inspección de la Municipalidad de Santiago comparecieron hoy en calidad de testigos ante el Fiscal Militar, señor Carlos Leyton, en el proceso que instruye el magistrado por las actividades ilícitas de juego del garito de calle República.

Los funcionarios aludidos tuvieron ingerencia directa en los ilícitos allanamientos efectuados a este local de juego clandestino.

EMBAJADOR BOLIVIANO TRAE DECISION FINAL SOBRE RETIRO DE EXTRADICION

Acompañado del abogado Tomás Chadwick regresa hoy desde La Paz. — El 23 expira plazo para presentar pruebas y descargos ante la Corte Suprema.

Portando la decisión final de las autoridades de su país, con respecto al retiro o mantenimiento de la petición de extradición del exiliado Enrique Achá Alvarez, en la tarde de hoy regresará de La Paz, el Embajador de Bolivia en Chile, señor Tomás Chadwick Valdes.

Ambos viajaron en la semana pasada a Bolivia, con el objeto de recibir las instrucciones respectivas, y también lo hicieron los señores chilenos señores Guillermo Prado Vasquez y Teodoro Varas Polanco, a quienes el Gobierno del Altoplano encomendó un peripatético balístico, que se considera decisivo para el desistimiento de la extradición.

Por otra parte, el jueves próximo 10 sospechosos presos por muerte del jardinero

10 individuos permanecían detenidos anoche en Investigaciones, en relación con el homicidio del jardinero del Estado Español, Víctor Manuel Parra Alvear, quien fue ultimado a pedradas, en la madrugada del domingo, en la Av. Apoquindo.

La Brigada de Homicidios ha establecido que se trata de un homicidio, el motivo de la muerte de Parra, y además, que la víctima fue asesinada en el curso de una rifa, en la cual habrían intervenido varios individuos. En el lugar del hecho la policía recogió cuatro grandes piedras ensangrentadas que usaron los victimarios.

POLICIA DETUVO A MARIO MUÑOZ DUQUE

En una redada de cartilleros, personal de Investigaciones detuvo el domingo al ex garitero, Mario Muñoz Duque, de reconocida participación en las actividades clandestinas de juego descubiertas en la capital.

En la segunda Fiscalía Militar se informó que su detención no tenía relación alguna con los procesos por juego ilegal, que se instruyen en el Tribunal y que no existía orden alguna de aprehensión pendiente en su contra.

El abogado de Muñoz Duque, David Rojas, presentó en la tarde de ayer un recurso de amparo en favor de su defendido, en la Corte de Apelaciones, en contra de Investigaciones.

Otra banda de rapaces de vitrinas cayó en poder de Investigaciones

Tres niños, integrantes de una tercera pandilla de pequeños ladrones de vitrinas, fueron detenidos por personal de Investigaciones. El grupo "manos chicas", formado por Juan Valdivia, Juan Flores y Juan Aguila, de 12, 11 y 14 años de edad, rompió de una pedrada un vidrio lateral de la vitrina del negocio de artículos plásticos de Moneda 810, por el cual se apoderó de una miniatura de caja de fondos, una pistola de juguete y diversas especímenes menores de material plástico.

Otros cuatro pequeños amigos, que buscados por la policía, se apoderaron de otros objetos de juegos infantiles.

síntesis policial

ROBO DE DINAMITA.

Un cajón de dinamita, 500 fulminantes, y varios cartuchos sueltos fueron robados desde su bodega de almacenamiento en el mineral "El Sauter", ubicado en el fundo Los Leros, en las cercanías de Llay Llay. Al formular la denuncia el administrador del mineral denunció como sospechoso del robo a Alberto Olivares, ex trabajador de la firma.

SUICIDIO. Colgando de un árbol, con un cinturón atado al cuello, fue encontrado el cadáver de Francisco Segundo Morales, de 24 años, soltero. El hallazgo fue hecho por vecinos del sector en una parcela ubicada frente al número 3700, de la calle Quirón.

MUERTO EN ATROPELLO. — José Yevanes Figueroa, de 28 años de edad, soltero, de oficio carpintero, resultó muerto al ser atropellado por el microbús YE-444, del recorrido Los Yenes-Estación Central, frente al número 2523 de la Avda. B. O'Higgins, Patricio Churruarín Zamora, chofer del vehículo fue detenido.

CUT, ultima preparativos de Congreso Nacional

El Consejo Nacional de Federales de la Central Única de Trabajadores de Chile, CUT, se reunió hoy a las 19.30 horas, para tratar algunas materias relacionadas con la convocatoria del Segundo Congreso Nacional Ordinario de la CUT.

La Comisión Organizadora dará a conocer el jueves los trabajos de la CUT, en el desarrollo de los trabajos, ya que debido al exceso de la humedad ha sido necesario raspar barro, levantar estabilizadores ya hechos y compactarlos de nuevo. En conformidad al acuerdo Municipal del día 16 de julio en curso, se autorizó la continuación de las obras para la continuación de estas obras. Por decreto 1361, la Alcaldía resolvió entregar en nuevo contrato a la firma Barriga y Pulido, por un valor de \$ 117.891.576, y con un plazo de 120 días, que vence el mes de noviembre próximo.

Las obras se iniciarán el próximo jueves, o sea, 9 días después del 14 de julio, que es la fecha de la firma del decreto de aceptación, con lo cual se reduce el plazo de comienzo de los trabajos por contrato de 27 a 9 días.

La Dirección de Pavimentación continuará simultáneamente con el contratista los trabajos por administración durante el tiempo necesario para acelerar la entrega al tránsito público de la nueva faja de pistas anexa a los jardines.

Centro Hijos de Victoria se reunirá esta tarde

A las 17 horas se reúnen hoy los integrantes del Centro de Hijos de Victoria, con el objeto de abogar al estudio de los estatutos de esta institución.

Por su parte, se reanuda de la Escuela Normal de dicha ciudad también se reúnen el martes próximo, a fin de buscar el programa con que será celebrado otro aniversario de aquel plantel educacional.

Ambas reuniones se efectuarán en Dieciocho 145.

Elegidos 14 integrantes del Consejo General del Colegio de Ingenieros

Ante una concurrencia que llenó totalmente los salones de la sede del Colegio de Ingenieros se efectuó anoche el último escrutinio para elegir los 14 consejeros residentes que integrarán el Consejo General de este Colegio, el que dio el siguiente resultado general:

LISTA N.º 1
Mateo Durry 63; Anibal Gajardo 41; Alfonso Gatica 102; Roberto Moya 105; Ricardo Ramírez 122; Germán Robledo 138; Ernesto Sáez 19; Eduardo Tizón 44; Total votos de lista 639.

LISTA N.º 2
Jovino García 138; Alberto Bruni 23; Fernando del Sol 23; Werner Vogel 119; Total votos de lista 301.

LISTA N.º 3
Enrique Carrasco 57; Mario Díaz 128; Arnaldo Fumani 110; Vicente Inguero 117; Raúl Matas 102; Luis Pao. O'Ryan 40; Jerónimo Pérez 109; Raúl Sáez 155; Domingo Sáez 154; Total votos de lista 1.032. Total votos nulos 24. Total de votantes 2.019.

Los consejeros recién elegidos serán proclamados en la sesión del miércoles 22, por otra parte se dio a todos los miembros inscritos a reunión general que se llevará a efecto el martes 23, a las 18 horas, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas.

Gestiones directas en problema de cierre de Fabrica de Sacos

La Cámara de Diputados celebra hoy sesión especial para considerar la posibilidad de que se evite esta medida.

Gestiones directas iniciaron ayer los dueños de la fábrica de sacos y los dirigentes de 700 obreros que allí trabajan a fin de llegar a acuerdos sobre el problema surgido a raíz del cierre de la industria, que se haría efectivo el 31 de agosto próximo.

Las conversaciones directas se reanudaron luego de la intervención del Ministro del Trabajo, Eduardo Gómez, a raíz del especial desalo del Primer Mandatario en orden a resolver equitativamente este problema. La parte patronal estuvo presidida por el gerente de la industria, Patricio Gerez Matte, y por los obreros actuaron Germán Vasquez, Alfonso Saavedra, Guillermo Marchant, Héctor Rojas y José Lobos, presidente, secretario, tesorero y directores, respectivamente del Sindicato.

Los obreros piden una indemnización de sesenta días por años de servicio y la empresa ofrece once días por el mismo período. El jornal término medio es de noventa pesos. En total, las personas afectadas serían más o menos, dos mil quinientas.

Las conversaciones directas continuaron hoy. Por su parte la Cámara de Diputados tendrá una sesión especial, a las 20.30 horas adelante, para estudiar la posibilidad de evitar el cierre de la mencionada fábrica.

Asimismo, paralelamente, se estudia el problema que crean las poblaciones contruñidas por la empresa, de 24 y 16 casas, y que son ocupadas por los obreros más antiguos. Se aspira a que la CORVI compre dicha población y luego, de acuerdo a sus reglamentos, se las venda a sus actuales ocupantes. Este planteamiento ha sido aceptado en principio y también se espera obtener alguna favorable resolución.

Nuevo contratista en la repavimentación de Alameda

En 120 días deberá tener totalmente terminados los trabajos.

Un nuevo contratista, pero siempre interviniendo la Dirección de Pavimentación, proseguirá los trabajos de repavimentación de la Alameda, según se informó ayer en la Municipalidad.

Estas obras se realizan actualmente por administración, desde que fue rescindido el contrato con la empresa Frolán Sanhueza, por incumplimiento del contrato.

Los días de lluvia han perjudicado el normal desarrollo de los trabajos, ya que debido al exceso de la humedad ha sido necesario raspar barro, levantar estabilizadores ya hechos y compactarlos de nuevo. En conformidad al acuerdo Municipal del día 16 de julio en curso, se autorizó la continuación de las obras para la continuación de estas obras. Por decreto 1361, la Alcaldía resolvió entregar en nuevo contrato a la firma Barriga y Pulido, por un valor de \$ 117.891.576, y con un plazo de 120 días, que vence el mes de noviembre próximo.

Las obras se iniciarán el próximo jueves, o sea, 9 días después del 14 de julio, que es la fecha de la firma del decreto de aceptación, con lo cual se reduce el plazo de comienzo de los trabajos por contrato de 27 a 9 días.

La Dirección de Pavimentación continuará simultáneamente con el contratista los trabajos por administración durante el tiempo necesario para acelerar la entrega al tránsito público de la nueva faja de pistas anexa a los jardines.

EN P. MONTT CENSURAN A DIRIGENTES DE LOS JUBILADOS DE DEFENSA

El personal de bajas pensiones inoponentes de la Caja de la Defensa Nacional y de Carabineros, celebró recientemente una importante reunión con la asistencia de delegaciones de Chile y Brasil, a fin de tratar el problema económico que les afecta, y considerar la injerencia que se mantiene a numerosos jubilados en comparación con el actual sueldo que goza el personal en actividad.

Durante la reunión fueron censurados los miembros de la Directiva Nacional de Jubilados.

En esta reunión se acordó dirigirse al Presidente de la República, Ministro de Defensa Nacional, Ministro del Interior, presidente del Senado y la Cámara y a los partidos políticos.

CONFERENCIA NACIONAL INAUGURAN MAÑANA EDUCADORES DE CHILE

Sociedad Nacional de Profesores da el directorio general, presidente y delegados de los Centros de Enseñanza Media a la Conferencia Nacional de Dirigentes de FIEDUC, que se iniciará el sábado 18 del presente, a las 11 horas, en el local de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral N.º 1139.

Se tratará de los siguientes problemas: Presupuesto Nacional de Educación; Reglamento de Calificación; Exámenes y Promoción; Movimiento de Defensa de la Educación Fiscal; Asignación de Tránsito de Profesores; y el próximo año, función de la P. E. Nacional.

4.032 obreros de Huachipato votan hoy la huelga

Desde las nueve horas de la mañana de hoy, se iniciará la votación de la huelga por los 4.032 obreros de la mina de Huachipato, en Talcahuano.

Este trámite se cumplirá ante los delegados que designó la Junta de Conciliación de aquel puerto, luego de las negativas resultantes de las gestiones de avenimiento hechas directamente por las partes.

Cartas al Director

AGRADECE CORO DE CONCEPCION

17 de julio de 1959

Durante esta semana en que los Coros Polifónicos de Concepción celebran su 25.º aniversario, la prensa santiaguina se ha portado muy bien con nosotros y todos los días, revistas y radios nos han escalado espacio para saludar nuestra presencia, comentar nuestros conciertos y demostrarnos afecto y cálido estímulo. Estamos conmovidos y nuestro deseo para correspondernos a la acogida de los periodistas es un sólo: procurar cantar cada vez mejor.

Todos se portaron generosamente, pero —y éste es el objeto de estas líneas— LA NACION extremó con nosotros su generosidad informativa. Durante esta semana, memorable para el Coro Polifónico, apenas ha habido un día en que el diario que Ud. tan dignamente dirige no haya designado uno de sus espacios a ocuparse del conjunto penquista. Notas, informaciones, la crítica de Daniel Quiroga, un reportaje en la sección "El Otro Mundo", reseñas de los actos de nuestro cumpleaños, todo lo publicado en sus columnas ha contribuido a mantener viva y constante la atención del público hacia nosotros.

No se nos escapa, en tan incondicional apoyo, la intención del señor Director de LA NACION de alentar y dar calor sin limitaciones, superando la escasez de espacio para estos temas que a ustedes los diarios, una expresión artística como la nuestra, basada en el amor a la música, al canto y en el anhelo de contribuir a la cultura de Chile.

Repetimos, en nombre también de las 40 voces del Coro de Concepción, nuestras gracias más expresivas.

Le saludamos muy atentamente. — Arturo Medina, Director.

MARTILLEROS DE LA VEGA

Un factor de encarecimiento de las hortalizas en la Feria Municipal.

Me he dado cuenta de la importancia de las informaciones del diario "La Nación", de la fecha 15 del presente, y de los factores que se indican como base del subido precio de las hortalizas en la Feria Municipal; pero nada he observado a favor que me permita indicar como uno de los motivos del subido precio de las verduras, en el recinto indicado.

Existen en la feria el número de remates, que es desmedido por cinco señores martilleros municipales, que son funcionarios de escalón y que tienen grado de Jefe de Sección, al igual que el Administrador del Establecimiento de los funcionarios, además de sueldo, reciben un comisión por los remates que efectúan que los coloca en una situación de privilegio, ya que a ellos conviene estrujar los precios para obtener una mayor utilidad es así, que cada señor Martillero tiene una renta superior al señor Alcalde de la Municipalidad de Santiago; creo no equivocarme, tanto superior a la de un Ministro de Estado, en varios meses del año.

Sería de desear que los funcionarios mencionados en las primeras comisiones en las materias, ya que se fijen y comprendan que estas grandes ganancias cargadas a las hortalizas son motivo de encarecimiento en perjuicio del público consumidor.

No es posible que en un Gobierno de austeridad que hoy actualmente el país, se permitan estos abusos.

Saluda al Señor Director, Fernando Pacheco, agricultor.

AGRADECE

Santiago, 17 de julio de 1959.

Me es grato dirigirme a usted, para solicitar, por intermedio de su diario que tan acertadamente dirige, se sirva si lo tiene a bien, ser el portador de mis más sinceros agradecimientos para el señor Intendente, Alcalde, don Ramón Álvarez G., y el gerente general de la C. Chilena de Electricidad, quienes en un plazo sumamente breve atendieron en forma rápida y gentil y dieron solución a las reclamaciones sobre trabajos a efectuarse en la calle Delirios, del barrio San Eugenio.

Agradezco sinceramente en todo lo que vale, tanta atención y buena voluntad de estos señores, para solucionar en tan corto tiempo los trabajos ejecutados en la mencionada calle.

Atentamente S. S. S., Aurelio Quiroz M.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Propuestas públicas instalación semáforos automáticos calles 21 de Mayo, San Antonio, Ismael Valdés Vergara y Estado

La Alcaldía Municipal de Santiago, por decreto N.º 1223, Sec. 2.ª, de 26 de junio, ha resuelto lo siguiente:

"Lámase a propuestas públicas para la instalación de semáforos automáticos en calles 21 de Mayo, San Antonio, Ismael Valdés Vergara y Estado, en forma de un sistema interconectado con sincronización progresiva de las luces.

La instalación abarcará lo siguiente cruc:

a) Estado con Moneda, Agustinas, Huérfanos y Merced;

b) 21 de Mayo con Monjitas, Santo Domingo y Esmeralda;

c) Ismael Valdés Vergara con Bandera, General Mackenna, Puente, 21 de Mayo y San Antonio;

d) Bandera con General Mackenna;

e) San Antonio con Moneda, Agustinas, Huérfanos, Merced, Monjitas, Santo Domingo y Esmeralda.

La apertura de las propuestas se efectuará el día 22 de julio, a las 16 horas, en la Secretaría de Comisiones de la I. Municipalidad.

Germán Cortés Maldonado
Tesorero Municipal

SESION 26^a ORDINARIA, EN MARTES 14 DE JULIO DE 1959

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, GALLEGUILLOS Y SEPULVEDA GARCES

(Versión Oficial)

gasta a Bolivia; Chuquicamata Ltda. y Santiago Siglic Ltda., los terrenos de propiedad fiscal ubicados en el distrito de...

El señor Brucher, que concede pensión a

El señor Wiedmer, que aclara la ley número 10,000, dice: «El artículo 1.º dice: «El

Embajador del Japon, en la que expresa que visitará este pais el Primer Ministro del Japon.

14.0.—Una presentación de doña Hortensia Urrutia Parga, con la que solicita pensión de

1.—RETIRO DE LA OBSERVACION FOR-

El señor JULIET (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República solicita

Si le parece a la Honorable Cámara, se ac-

2.—ENVÍO A LA COMISION DE HACIENDA DEL PROYECTO QUE ESTABLECE UNA

CIA DE CHILOE.	de los Comités.	ble señor Palestro, censura a Su Señoría.
El señor JULIET (Presidente).	Aprobados.	Puede continuar el Honorable señor Mora-

establece una contribución a los bienes raíces de la comuna de Ancud, para invertir su producido en la construcción de un templo.

El señor MORALES ADRIASOLA. — Señor Presidente, aunque resulte inoportuno m

EL INSTITUTO MEDICO LEGAL.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

Por ejemplo, en el artículo 1.º, al fijar los límites del departamento de Palena, que es tá dentro de la provincia que represento, es-

Acordado.

El señor JULIET (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Garmendia.

siguiente, numerosos señores Diputados han sido informados de irregularidades que se habrían cometido en el Instituto Médico

En discusión la enmienda propuesta al artículo 1.º del proyecto de ley en cuantía a los nombramientos de empleados, con persecuciones políticas a los funcionarios del Servicio, con uso indebido de material rodante, etcétera. En consecuencia, despende del departamento de Quinchao las Islas Desiertas, siendo las 11.000 hectáreas.

do que ha sido suscrito por los siguientes

acuerdo va a demandar tiempo y es de suma urgencia saber qué hay de efectivo en esos días. Mientras se dirime

ral de la República, con el objeto de que disponga hacer la correspondiente investiga-

—Habían varios señores Diputados a la vez. El señor BRUCHER. — Sería conveniente

El señor MARTONES. — No hay acuerdo.

4.—REUNION DE COMITES.—SUSPENSION DE LA SESION. El señor MORALES ADRIASOLA (don Raúl).— Señor Presidente, el Honorable Se-

El señor JULIET (Presidente). — ¡Honorable señor Barra, ruego a Su Señoría se sir-

—Se suspendió la Sesión.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Reunidos los Comités Parlamentarios en se-

18

peligros que encierran estas rectificaciones de límites que, estoy seguro, al igual que el Honorable señor Morales Adriola, crearán gravísimos trastornos en la zona sur del país.

Pero el hecho de que este proyecto se tramite desde el año 1948, el que haya sido dos veces materia de iniciativa por parte del Ejecutivo, y el que el Honorable Senado se haya demorado dos años en despacharlo después que la Honorable Cámara lo aprobó en el año 1957, nos hacen, señor Presidente, retirar toda objeción, y rogarle a la Honorable Corporación que lo despache y lo transforme en ley cuanto antes.

He conversado con el señor Subsecretario del Interior, don Jaime Silva, quien, con extraordinario interés, se ha preocupado del despacho de este proyecto; y es así como, comprendiendo lo que significa su aprobación para el sur de Chile, ha obtenido de S. E. el Presidente de la República, señor Alessandri, en dos oportunidades, la petición de urgencia para su tramitación.

El señor Silva me manifestó que el Ejecutivo está dispuesto, ya sea por la vía de una iniciativa de ley que modifique la división administrativa, o por la vía del veto, en último caso, a rectificar cualquier error, previo estudio, por supuesto, de la Dirección General de Estadística, único organismo técnico que cuenta con los elementos necesarios para hacer un estudio minucioso de los límites. En realidad, nosotros no estamos en condiciones de saber si son exactos o no —para ello tendríamos que ir al terreno mismo— los que ha propuesto el Honorable Senado.

De tal manera, que el interés demostrado por el Ministerio del Interior para rectificar cualquier error, nos induce a manifestar que depositamos plena confianza en el criterio del Ejecutivo y a pedir a la Honorable Cámara que se sirva prestar su aprobación a este proyecto de ley en la forma en que viene del Senado, a fin de que cuanto antes pase a convertirse en ley de la República.

Señor Presidente, en atención a los antecedentes que acabo de exponer, me alegro que, por fin, surca sea cincuenta y siete años más tarde que la República Argentina, Chile comience a delimitar una política en la zona sur, donde posee doscientos cincuenta mil kilómetros cuadrados en los cuales está el poder de la Nación.

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, el Honorable Senado, en el artículo 1.º, en lo referente al departamento de Palena, ha introducido algunas modificaciones de límites que, como ha expresado el Honorable señor Von Mühlenbrock, no estamos en estos momentos en situación de precisar si son exactos o erróneos. Será indispensable que la Dirección General de Estadística y el Instituto Geográfico Militar precisen estos límites antes de la promulgación de la ley.

Sin embargo, quiero hacer una rectificación a lo expresado por el Honorable Diputado señor Morales Adriola, porque, me parece, ha incurrido en un error. El ha anotado, según creo haber entendido, que el Honorable Senado habría modificado el límite oeste del departamento de Palena y, en realidad, según veo en el Boletín comparado de la Cámara y del Senado, éste no ha introducido modificación a lo aprobado por esta Corporación. En efecto, tanto en el proyecto despachado por la Honorable Cámara como en el Honorable Senado, se expresa: "Al Oeste, el canal Moraleda, Golfo Corcovado y Canal Desiertos, desde el canal Jacaf hasta el canal Oñahu o Leptepu".

En realidad, es acertado este deslinde, porque el canal Desiertos es, precisamente, el que corre entre el continente y la isla de Talcahuano.

Señor MORALES ADRIOLA: ¡No!

Señor CORREA LETELIER. — De tal manera que todas las islas, esto es, las que quedan hacia el oeste del canal Desiertos quedarán comprendidas dentro del territorio del departamento de Quinchao. Y coincido con el Honorable señor Morales Adriola, en que, para los habitantes de estas islas, es más cómodo navegar hacia Achao que hacia Chaitén.

Creo, con la salvedad expresada al comienzo, que conviene aprobar este artículo, porque me parece, indudablemente, que esta zona de Chile, de tan extraordinaria extensión y tan poca población, requiere de autoridades de más alta jerarquía. Necesita, en realidad, de la existencia de gobernaciones de departamento, de jueces letrados de mayor cuantía y de autoridades que vigilen, en forma más efectiva, la jurisdicción nacional. Pero creo que, de todo esto, no se obtendrán los frutos que se esperan si no se construyen los caminos indispensables para unir la capital de este departamento, que es Chaitén, con la zona limítrofe de Futaleufú y Palena. Comprendo que esta obra demandará un costo muy subido, pero es evidente que no se logrará chilenerizar esa región y no se logrará el propósito de desvincular de Argentina, especialmente las zonas más limítrofes, si no abrimos la posibilidad de que, a través de caminos, los productos de los valles vecinos puedan bajar fácilmente al Pacífico.

Quiero advertir que concuerdo con el Honorable Senado en el cambio de la expresión "frontera argentina", por la de "frontera de Argentina", puesto que, en esta forma, nos reservamos el decir cuál es la frontera.

No es un problema de fondo, pero la primera me parece una redacción más feliz.

Nada más, señor Presidente.

El señor HERNÁNDEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HERNÁNDEZ. — Los Diputados de estas bancas vamos a apoyar este proyecto de ley, cuya finalidad ha sido expuesta en forma clara por los Honorables señores Correa Letelier, Von Mühlenbrock, Morales Adriola y Schmauk.

Ojalá el país deslince pronto los recursos necesarios para establecer sus límites con la República Argentina, porque es lamentable ver en el terreno mismo —como he tenido oportunidad de presenciarlo en Chile Chico— el aislamiento en que viven estos conculadados nuestros.

A pesar de que el Banco del Estado y todas las instituciones fiscales han otorgado toda clase de facilidades crediticias a los habitantes de la zona para la crianza de ganado ovino y mayor, este departamento no puede progresar debido a que su producción no tiene salida para llegar a los centros de consumo.

Pero, señor Presidente, yo quería destacar el hecho de que en el año 1953 se realizó una excursión a una de las regiones más aisladas del Lago San Martín. Desde este punto hasta

el Océano Pacífico, sólo hay setenta kilómetros; y en esa oportunidad, se requirieron sólo setenta millones de pesos para abrir una senda que llegara al Pacífico.

Hice gestiones en el Ministerio de Obras Públicas, a fin de que se destinaran estos fondos para construir esa senda. Pero desgraciadamente la obra no pudo realizarse en esa época.

En esta zona, vecina al Lago San Martín, residen ochenta familias que han construido un local para escuela, con sus propios medios; y, además, la Fuerza Aérea de Chile ha construido una radio-estación. Hay, además, nueve mil cabezas de ganado ovino, dos mil vacunos y seiscientos caballos. Este ganado debe recorrer cerca de veinte kilómetros para llegar a la República Argentina.

De manera, señor Presidente, que se hace necesario que la Honorable Cámara tenga a bien aprobar este proyecto de ley en la misma forma como ha sido despachado por el Honorable Senado.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 1.º

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán.

Aprobadas.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 2.º

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, deseo saber si en el oficio original del Honorable Senado, al referirse al límite norte, se dice: "hasta la frontera argentina".

Esa Corporación en general ha sustituido la expresión "frontera argentina" por "frontera con Argentina", pero no veo que esta modificación aparezca en el límite norte de la comuna-subdelegación de Chaitén.

El señor JULIET (Presidente). — El señor Secretario dará lectura al oficio del Honorable Senado, en la parte a que se ha referido Su Señoría.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — El oficio dice "hasta la frontera con Argentina".

El señor CORREA LETELIER. — Entonces, sólo se trata de un error en la copia repartida a los señores Diputados.

Con la misma observación hecha al referirme a los deslindes del departamento de Palena, pido a la Honorable Cámara que se sirva aprobar esta modificación.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 2.º.

Acordado.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 3.º, que consiste en suprimirlo.

El señor VON MUHLENBROCK. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VON MUHLENBROCK. — Señor Presidente, entre las representaciones parlamentarias de Chile y de Llanquihue ha reinado siempre la más absoluta cordialidad.

Cuando el Ejecutivo envió este proyecto originalmente, el departamento de Palena, o sea, Chile continental, figuraba en la provincia de Chile. Con posterioridad, vecinos de Futaleufú, Palena, Chaitén, etc., hicieron una petición en el sentido de que este departamento pasara a depender de la provincia de Llanquihue.

Los Diputados de Llanquihue consultamos a nuestros Honorables colegas de Chile, los que estimaron de interés esta indicación, porque expresaron que lo fundamental era el progreso de esta provincia. Manifestaron que, para que todo esto se organizara alguna vez, no iban a insistir en el criterio primitivo. Es así como se aceptó que el departamento de Palena pasara a depender de la provincia de Llanquihue.

El Honorable Senado ha introducido una modificación, y ha vuelto el departamento de Palena, o sea, Chile continental, a la provincia de Chile. De común acuerdo con los Honorables señores Schmauk y Yrarrázaval, don Raúl, los Diputados de Llanquihue aceptamos que este departamento se mantenga en la provincia de Chile. No es éste un problema de fronteras, ni de rivalidades, ni de que una provincia supere a la otra, sino que, lisa y llanamente, nos interesa el progreso de la zona. Por este motivo aceptamos que el departamento de Palena quede bajo la jurisdicción de la provincia de Chile, para que no se rompa la estructura de esa provincia.

En consecuencia, debe suprimirse el artículo 3.º, aprobado por esta Honorable Cámara.

El señor MORALES ADRIOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ADRIOLA. — Señor Presidente, como lo ha dicho el Honorable señor Von Mühlenbrock, la verdad es que la población de la zona cordillerana de la provincia de Chile había representado, al comienzo de la discusión de este problema, a través de telegramas y memorándums, su opinión en cuanto a la necesidad que existía, para facilitar el comercio y el funcionamiento administrativo, de que esa región quedara subordinada a la provincia de Llanquihue.

Pero, debido a los beneficios que reporta a esa zona la constitución de un departamento y comuna, felizmente no ha habido dificultad alguna para que sus pobladores acepten seguir formando parte de la provincia de Chile.

Actualmente, los pobladores de la zona tienen algunos inconvenientes de orden administrativo, tales como ponerse en contacto con la Gobernación, la Oficina de Tierras, Juzgados, etcétera. Todo ello tiene que hacerse a través de un doble conducto: primero, deben viajar a Puerto Montt; y, de allí, por transporte marítimo, tienen que ir, luego, a la cabecera del departamento, Achao. En consecuencia, la constitución del departamento de Palena significará a la población del sector cordillerano contar con estos organismos administrativos al lado de donde están sus intereses, de donde trabajan. Así se evitarán el doble viaje a que antes me he referido.

Agradezco al Honorable señor Von Mühlenbrock, como también a los Honorables señores

Schmauk y Yrarrázaval, don Raúl, representantes de las provincias de Llanquihue y Aisen, por no haber insistido en el criterio primitivo de la Cámara, y estar de acuerdo con la representación de Chile en que el departamento de Palena quede formando parte de la provincia de Chile.

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, adhiero a lo expresado por los Honorables señores Von Mühlenbrock y Morales Adriola, y pido a la Honorable Cámara que se sirva aprobar la modificación que se ha propuesto, dejando, por las razones expuestas, que este departamento siga perteneciendo a la provincia de Chile.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se aprobará la modificación del Honorable Senado, que consiste en suprimir el artículo 3.º del proyecto de la Honorable Cámara.

Aprobado.

—Puestos en discusión y votación, sucesivamente, los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º y 8.º del proyecto de la Cámara, que han pasado a ser 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y 7.º, respectivamente, fueron aprobados sin debate y por asentimiento unánime.

El señor JULIET (Presidente). — En discusión el artículo 8.º nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, es evidente la conveniencia de elevar de categoría a estos Juzgados. En realidad, la utilidad que prestan los Juzgados de Letras de Menor Cuantía es siempre limitada, con una serie de problemas de incompetencia, pérdidas de tiempo y a veces, denegación de justicia. Además, la diferencia de costo para el Fisco entre un Juzgado de Letras de Menor Cuantía y otro de Mayor Cuantía es muy pequeña.

En consecuencia, es de toda ventaja para esa zona elevar estos Juzgados de categoría. Ojalá que, en el futuro, cuando se creen Juzgados, se vaya directamente al establecimiento de Juzgados de Mayor Cuantía, con jurisdicción plena en materia civil, penal y del trabajo, pues con ellos se obtienen las finalidades de orden social que se persiguen con la existencia de estos Tribunales.

Por estas razones, pido que se apruebe el artículo 8.º nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor VON MUHLENBROCK. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VON MUHLENBROCK. — Señor Presidente, ya la Honorable Cámara había prestado su aprobación a la creación de los Juzgados de Letras de Mayor Cuantía de Chaitén —hoy Palena—, Chile Chico y Colihue. En efecto, durante la discusión del proyecto de ley que creaba la Corte de Apelaciones de Punta Arenas, esta Honorable Corporación tuvo a bien rechazar su fundación y aprobar, a cambio de la supresión de algunos Juzgados en la zona norte del país, la creación de los de Chaitén, Colihue y Chile Chico.

Hoy día el Ejecutivo, revisando una mejor política para la zona sur, ha anunciado el envío de un proyecto de ley por el que se crea la Corte de Apelaciones de Punta Arenas. Por este motivo, al aprobar esta Honorable Cámara este artículo 8.º nuevo del Honorable Senado, no hace nada más que ratificar lo que ya había aprobado anteriormente.

El señor SCHMAUK. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHMAUK. — Señor Presidente, como muy bien lo han expresado los Honorables señores Von Mühlenbrock y Correa Letelier, en realidad el artículo 8.º nuevo propuesto por el Honorable Senado viene a llenar un vacío que existía en este punto y que se hacía sentir en forma permanente en esta zona, por cuanto las distancias —cosa que muchos Honorables colegas no deben conocer— que hay entre Chile Chico y Puerto Aisen significan, prácticamente, para los pobladores de la región que deben trasladarse entre estos dos puntos, tener que salir por territorio argentino, andar a través de él durante doce o trece horas, para volver a entrar al territorio nacional. Por lo tanto, con la elevación de categoría de estos Juzgados se creará un centro de atracción en la zona, y ello significará para la gente que en ella vive, la que en su mayoría es modesta, la solución de un problema agudo que tenía que sufrir antes de la promulgación de esta ley.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 8.º nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Acordado.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 9.º.

El señor MORALES ADRIOLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ADRIOLA. — Señor Presidente, tal como lo anunciaba en la discusión del artículo 1.º, a mí juicio hay aquí una disposición que va a significar una serie de complicaciones para la gente que vive y trabaja en la zona cordillerana alta, es decir, en las poblaciones de Palena y Futaleufú.

En el artículo 1.º primitivo del proyecto de la Honorable Cámara de Diputados, se establecía que el departamento de Palena, mientras se creaban los servicios definitivos que corresponden a un departamento, dependería de la provincia de Llanquihue. Este criterio, estampado en el proyecto de la Cámara de Diputados, obedecía a una realidad justamente representada, al conocer la modificación, por los pobladores de la zona de Palena y Futaleufú. El criterio de la Honorable Cámara se traducía en el hecho de que la dependencia transitoria de esta localidad de la provincia de Llanquihue significaba un solo viaje, que es el habitual de los pobladores, a Puerto Montt, que es la única comunicación que tienen actualmente fuera de la localidad. En realidad,

Futaleufú y Palena, que son las zonas limítrofes que han merecido la atención de los Poderes Públicos por su posición, viven absolutamente aisladas y tienen dependencia estrecha con la República Argentina, especialmente en materia comercial. Por lo demás, el único medio de comunicación que tiene esta zona es a través de Puerto Montt y utilizando los aviones de la Fuerza Aérea o de la Línea Aérea Nacional.

En consecuencia, mientras se instalasen las oficinas públicas en Chaitén y en el resto de las comunas, lógicamente, las poblaciones de Futaleufú y Palena se iban a ver favorecidas con las disposiciones del artículo contemplado por la Honorable Cámara.

Además, sabemos perfectamente bien que, mientras no existan caminos en las zonas cordilleranas del departamento de Palena, que permitan la unidad del sector entre los pueblos de Futaleufú y Palena con la capital del departamento, que es Chaitén, será imposible o muy difícil para los pobladores de la alta cordillera poder comunicarse con los organismos administrativos. Pues bien, en el artículo 9.º, primitivo, de la Honorable Cámara se establecía esta verdadera válvula de escape para que estas poblaciones siguieran dependiendo, mientras no existieran las facilidades materiales para poder comunicarse, de los organismos administrativos de Puerto Montt, con los cuales están permanentemente vinculadas.

Yo no sé qué razones ha tenido el Honorable Senado para modificar el artículo establecido en el proyecto de esta Corporación, porque ahora, al decirse que los Servicios Administrativos y Judiciales correspondientes al departamento de Palena dependerán, mientras dichos servicios se establezcan en la forma que señala esta ley, de los actuales de Quinchao, significará que los pobladores de Palena y Futaleufú, siempre que cuenten con buen tiempo, van a demorar cinco o seis días en acercarse a dichos organismos administrativos, para el desarrollo de sus actividades normales.

Es decir, el artículo 9.º introducido por el Honorable Senado significa que, en el orden administrativo, los pobladores de Palena y Futaleufú van a quedar virtualmente encerrados, sin posibilidades de contacto rápido con las autoridades y los organismos administrativos cuyos servicios necesitan. Esto constituye, en estos instantes, motivo de profunda preocupación y de malestar para dichos pobladores porque, mientras se construyen los caminos que unirán esas zonas con Chaitén, deberán realizar un doble esfuerzo para contar con los servicios administrativos y judiciales que el Estado mantiene para el normal desenvolvimiento de sus actividades.

No sé, señor Presidente, si el criterio de los demás Honorables colegas que representan a la zona de Chile y Llanquihue sea aceptar totalmente el proyecto, aun con esta grave modificación que le ha introducido el Honorable Senado, pero creo que valdría la pena esperar una semana más en el despacho del proyecto y modificar este artículo nuevo, a fin de no colocar a los pobladores de la alta cordillera en una situación que es prácticamente imposible, cual es la de tener que realizar sus gestiones administrativas en un lugar de tan difícil acceso para ellos.

Nada más, señor Presidente.

El señor SCHMAUK. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Advierto a los señores Diputados que, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, a las 18 horas y 33 minutos de hoy debe empezar a votarse el proyecto en su totalidad, por lo que les ruego abreviar sus intervenciones, si así lo estiman conveniente.

Tiene la palabra el Honorable señor Schmauk.

El señor SCHMAUK. — Solamente quería decir que el temor que manifestaba hace un momento el Honorable señor Morales Adriola me parece infundado, ya que es cuestión de algunos meses; en efecto sólo el 1.º de enero de 1960 se constituirán los nuevos organismos administrativos que señala el proyecto en debate, de modo que pueden pasar varios meses antes de que se produzca la situación que teme el Honorable colega.

Por otra parte, si bien es cierto que significará un sacrificio para los habitantes de Palena el tener que ir a Quinchao para sus diligencias administrativas, creo que quizás dificultaremos el oportuno despacho del proyecto si rechazamos esta modificación, pues él tendría que volver al Senado.

Por esta razón, rogaría al Honorable señor Morales Adriola que retirara su oposición a este artículo, para hacer más expedita la tramitación del proyecto.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Von Mühlenbrock.

El señor VON MUHLENBROCK. — Señor Presidente, el Honorable señor Schmauk se ha anticipado a expresar lo que quería decir, por cuanto desaba rogar al Honorable señor Morales Adriola que aprobara esta modificación a fin de que, de una vez por todas, podamos dar fin a la tramitación de este proyecto de ley.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el artículo 9.º nuevo introducido por el Honorable Senado.

Aprobado.

En discusión el artículo 10.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobada esta modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 15.º, que ha pasado a ser 14.º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobada esta modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 17.º, que ha pasado a ser 16.º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobada esta modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 18.º, que consiste en suprimirlo.

El señor VON MUHLENBROCK. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VON MUHLENBROCK. — Señor Presidente, este artículo tenía como objeto mantener la vigencia de la ley N.º 12.084, modificada posteriormente por la ley N.º 12.084 para el departamento de Llanquihue, que pasar a la provincia de Llanquihue, quedando dicho departamento en el territorio continental de la provincia de Chile, y manteniendo vigentes todas las disposiciones legales relativas a puerto libre que rigen en Chile, Aisen y Magallanes. En consecuencia, esta disposición era superflua y era necesario suprimirla.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra.

el personal de los Juzgados de Letras de Menor Cuantía pase a integrar automáticamente a los Juzgados de Mayor Cuantía que se crean por ley.

Por estas consideraciones, concurriré al voto a la aprobación de la modificación propuesta por el Honorable Senado.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 10.º propuesto por el Honorable Senado.

Aprobado.

En discusión el artículo 11.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 11.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

Aprobado.

En discusión el artículo 12.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, me parece que esta disposición no cuenta desde el 1.º de enero de 1960, los siguientes cargos en la Planta del Servicio Prisiones, para atender los establecimientos carcelarios que se creen en las cabeceras de los nuevos departamentos a que se refieren la presente ley... y viene, en consecuencia, poco absurdo crear una planta y que el personal existente en la planta de Chaitén exista. Por lo menos, respecto de Chaitén, que no existe ni habrá posibilidades de que durante algún tiempo. Desconozco la situación de Chile Chico y de Colihue; pero, seguramente, en esta última se requiere.

Por tales motivos, voy a votar negativamente el artículo.

El señor VON MUHLENBROCK. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VON MUHLENBROCK. — Señor Presidente, según me ha manifestado el señor Subsecretario de Justicia, el objeto del artículo 12.º es dejar establecida una autorización al Presidente de la República para que, en un momento dado, pueda disponer que tipo de establecimiento carcelario se va a instalar en los departamentos de Palena, Colihue y Chile Chico. Pero lo fundamental es que a partir del 1.º de enero de 1960 disponga del personal necesario, que el artículo 12.º serán tres Alcaldes, tres distritos, tres subdistritos, seis Sargentos veinticuatro Vigilantes.

Por eso, aun no existiendo todavía las respectivas cárceles, el Ejecutivo, con el fin de disponer de tiempo para crear el tipo de establecimiento carcelario, formula una indicación sobre el particular, la cual el Honorable Senado ha aprobado y la propone en el artículo 12.º.

Por tales consideraciones, votaré favorablemente el artículo 12.º nuevo del Honorable Senado.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 12.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

El señor CORREA LARRAIN. — Que se apruebe, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — En votación el artículo 12.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

—Practicada la votación en forma nominal, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Se votó solamente veintiocho señores Diputados.

El señor JULIET (Presidente). — No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados que se retiren.

—Repétida la votación en forma nominal, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 9 votos.

El señor JULIET (Presidente). — Aprobado el artículo 12.º nuevo propuesto por el Honorable Senado.

En discusión la modificación del Senado al artículo 9.º, que ha pasado a ser 13.º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobada esta modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 15.º, que ha pasado a ser 14.º.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la modificación del Senado al artículo 18.º.

Aprobada.
En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 19.º, que ha pasado a ser 22.º.

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se le concederá la palabra, por dos minutos, al Honorable señor Morales Adriasola.

Aprobada.
En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 20.º, que ha pasado a ser 23.º.

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se le concederá la palabra, por dos minutos, al Honorable señor Morales Adriasola.

Aprobada.
Tiene la palabra Su Señoría.
El señor MORALES ADRIASOLA. — Señor Presidente, el Honorable Senado estableció en el inciso primero, el Puerto Palena se designa como "Puerto Raúl Marín Balmaceda".

Al respecto, creo que los representantes de la provincia de Chilo, en esta oportunidad, se merecen un homenaje al ilustre ciudadano ex Senador de la República, don Raúl Marín Balmaceda.

Este artículo tiene plena justificación, pues significa un reconocimiento a la labor cumplida por el señor Marín Balmaceda, hace algunos años, en el territorio de Palena.

Don Raúl Marín Balmaceda fue Presidente de la Comisión que tuvo a su cargo la investigación y informe del conflicto limitrofe ocurrido en Palena.

Varios Honorable Diputados, algunos también del actual período, pertenecieron a aquella Comisión y todos comprobamos la abnegada y patriótica labor desarrollada en aquel tiempo por el señor Marín Balmaceda, en beneficio de esa zona, en cumplimiento de ese mandato. Era, también, una expresión más de su interesante personalidad.

En consecuencia, he querido dejar estampada en las actas de la Corporación la justicia con que los Diputados radicales vemos que se haya denominado, al Puerto Palena, "Puerto Raúl Marín Balmaceda".

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada la modificación del Honorable Senado al artículo 20.º, que ha pasado a ser 23.º.

Aprobada.
Terminada la discusión del proyecto.

1.-REFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Solicito el acuerdo de la Sala para conceder diez minutos al Honorable señor Ahumada, don Hermes, al término de la Hora de Incidentes.

Acordado.
Solicito el acuerdo de la Sala para conceder, al comienzo de la Hora de Incidentes, al Honorable señor Pablo, los cinco minutos a que tiene derecho reglamentariamente, por haber sido aludido.

Acordado.
El señor BARRA. — Yo solicito cinco minutos también.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — El Honorable señor Barra también solicita cinco minutos.

El señor JARAMILLO. — Al final de la Hora de Incidentes, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Reglamentariamente, el Honorable señor Pablo tiene derecho a usar de cinco minutos al término de la Hora de Incidentes. Su Señoría ha pedido que se le concedan al comienzo de la Hora de Incidentes.

Varios señores DIPUTADOS. — Ya está acordado.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Si le parece a la Sala, se concederá al Honorable señor Barra también cinco minutos, al comienzo de la Hora de Incidentes.

No hay acuerdo.
Al término de la Hora de Incidentes...? No hay acuerdo.

12.-AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO PARA CONTRATAR EMPRESTITOS. — OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Corresponde tratar las observaciones formuladas por su Excelencia el Presidente de la República al proyecto sobre ejecución de obras públicas extraordinarias en la comuna de Coquimbo.

Artículo 4.º. — Establécese una contribución de diez pesos por tonelada a los minerales de hierro que se exporten por los puertos de la comuna, la que regirá hasta el pago total de los empréstitos a que se refiere el artículo 1.º y hasta el año en que se extinga el valor de las siguientes obras:

- a) Hotel Municipal \$ 80.000.000
- b) Hostería Municipal de La Herradura 30.000.000
- c) Sala Municipal de Espectáculos 50.000.000
- d) Población para obreros y empleados municipales por intermedio de la Corporación de la Vivienda 50.000.000
- e) Parques y Jardines 15.000.000

No regirán, respecto del tributo establecido en el inciso primero, las disposiciones de los artículos 93, 94 y 95 de la ley número 12.851, ni las del decreto supremo número 10.815, que fijó las normas para aplicar las exenciones a que dichos artículos se refieren.

— Las observaciones del Ejecutivo son las siguientes:

"Artículo 1.º
Sustituir la cifra "\$ 75.000.000" por la siguiente: "\$ 50.000.000".

Artículo 3.º
Suprimir las letras a) y d) y agregarlas como letras f) y g) del artículo 4.º, en la forma que más adelante se indicará.

Artículo 4.º
Reemplazar la frase: "de diez pesos por tonelada a los minerales de hierro que se exporten por los puertos de la comuna", por la siguiente: "Adicional sobre los bienes raíces urbanos, rurales y agrícolas de la comuna de Coquimbo de un 3.º o/o (tres por mil) de su avalúo imponible, a contar del segundo semestre de 1959".

Agregar las siguientes letras nuevas que corresponden a los mismos textos contenidos en las letras a) y d) que se propone suprimir en el artículo 3.º.

f) Construcción de una población para obreros y empleados municipales, por intermedio de la Corporación de la Vivienda \$ 20.000.000.

g) Reparación de edificio municipal \$ 5.000.000.

Reemplazar este último inciso por el siguiente:

"El ingreso que produzca el impuesto establecido en el inciso primero se destinará al pago de los empréstitos que se contraten en virtud del artículo 1.º de esta ley. Una vez canceladas todas las obligaciones derivadas de los empréstitos señalados, el producto del impuesto se invertirá en las obras consultadas en este artículo".

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — En discusión las observaciones del Ejecutivo.

El señor MERCADO. — Pido la palabra.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MERCADO. — Señor Presidente, una vez más se somete a los habitantes de la comuna de Coquimbo a un sacrificio en pro de su progreso. Gracias al espíritu altruista, al esfuerzo personal de sus pobladores, Coquimbo luce varias obras de adelanto, como una hermosa escuela-hogar, un aún no terminado estadio municipal, un hogar para ancianas, etcétera.

Con la modificación que ha hecho S. E. el Presidente de la República al financiamiento de este proyecto de empréstito a la Municipalidad de Coquimbo, nuevamente se le pide un mayor sacrificio a su población, ya que se reemplaza la disposición que establecía una tarifa extraordinaria de diez pesos por tonelada en la exportación de hierro por los puertos de Coquimbo y Guayaquán, por otra en que se fija un impuesto del tres por mil sobre los bienes raíces.

A pesar de que es tremendamente duro para los habitantes de Coquimbo este nuevo sacrificio, por el hecho de que la Municipalidad me ha pedido el apoyo con el objeto de que se apruebe el financiamiento propuesto por el Ejecutivo, ruego a mis Honorables colegas que acepten las observaciones hechas al proyecto.

Nada más.

El señor FUENTEALBA. — Pido la palabra.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTEALBA. — Señor Presidente, sólo la circunstancia de que este proyecto favorece a la Ilustre Municipalidad de Coquimbo, a la que corresponde la administración de los intereses de esa comuna y tiene, por consiguiente, mayor conocimiento de la situación de ella, me mueve a prestar aprobación a las observaciones de S. E. el Presidente de la República al proyecto que autoriza a esa Corporación para contratar empréstitos, a fin de que pueda ejecutar diversas obras.

En realidad, como lo ha manifestado el Honorable señor Mercado, el Congreso Nacional despachó un proyecto financiado sobre la base de un miserable impuesto de diez pesos por tonelada de hierro que se exporte por los puertos de la comuna de Coquimbo. Desgraciadamente, y no sé por qué razón, esta industria extractiva del hierro, que tanta riqueza otorga a quienes tienen capitales invertidos en ella, se ha transformado en una empresa intocable, de suerte que no es posible establecer ningún gravamen que la afecte, por muy pequeño que sea, en beneficio de las poblaciones donde desarrolla sus actividades.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Orden del Día.

11.- LOTEO DEL CERRO "ESTANQUE", DE LA COMUNA DE TOME, PROVINCIA DE CONCEPCION. — ALCANCE A OBSERVACIONES HECHAS POR EL SEÑOR BARRA.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — En la Hora de Incidentes tiene la palabra, en primer lugar, por cinco minutos, el Honorable señor Pablo.

El señor PABLO (don Tomás). — Señor Presidente, por rara coincidencia en la reunión de Comités de hoy, solicitaba que se modificara el Reglamento de la Cámara para que se estableciera sanciones contra quienes en el Hemisclero o en las Comisiones se valen de expresiones refidas con el Reglamento, para lanzar suposiciones irresponsables en contra de sus colegas, con el objeto de sustentar tesis que, por carecer de base y fundamento, no se sostienen con argumentos.

Digo por rara coincidencia, porque quien eso pedía sólo pocos minutos atrás muy le

jos se encontraba de suponer que iba a ser víctima de un ataque de este tipo. He sido aludido por mi Honorable colega señor Barra en términos descomedidos que no quiero calificar. Lamento que en este momento en que yo debía hablar, el Honorable colega en referencia haya optado por retirarse de la Sala.

Considero, señor Presidente, que no se puede seguir permitiendo que en forma irresponsable se profieran expresiones que signifiquen menosprecio de la honra ajena, se insulte gratuitamente, o se pongan en duda el prestigio de los demás, puesto que con ello, a la postre, lo único que hacen quienes así proceden es ir contra la dignidad del Parlamento de la República y con ello de la Institución fundamental sobre la que descansa el régimen democrático de que nos preclamos.

Me opuse, señor Presidente, a que se enviara el oficio solicitado por el Honorable señor Barra, relativo a la Cooperativa "Cerro Estanque", de Tome, y lo hice porque después de la intervención del Honorable colega de hace algún tiempo, en la que hizo observaciones a la administración de esa cooperativa, fui invitado a una reunión plenaria de sus socios, para que viera la forma en que ella estaba desarrollando sus actividades. Pude comprobar el esfuerzo desplegado por los cooperados y lo gratuito de los cargos que se le habían formulado en esta Corporación.

Debo advertir que asistí a una asamblea general de socios y vi cómo se llevaba la contabilidad, observé el esfuerzo que se hacía para realizar el propósito de radicar a muchas familias obreras en un cerro de Tome, y cómo las dudas que se hicieron presente en esa oportunidad fueron aclaradas, en un ambiente de comprensión.

Estimo que mi Honorable colega ha obrado con un poco de precipitación y, sobre todo, sin tener los informes suficientes. Esto lo sostengo y mantengo en esta oportunidad. Porque es lógico suponer que, en una cooperativa donde hay sesientos cooperados, en que se ha tenido que hacer un gran esfuerzo para establecer, en un cerro abandonado, a numerosos pobladores, en que se ha tenido que esperar la opinión favorable de distintos organismos, se hayan presentado diversas dificultades. Pero, puedo expresar, después de conocer bastante cooperativas de edificación en mi provincia, que una de las mejores organizadas, en el hecho, es precisamente esta.

Es cierto, señor Presidente, que esta cooperativa no está legalmente constituida y ello se debe a que ha ocupado los terrenos desde antes de obtener la autorización respectiva de la Corporación de la Vivienda. No quiero amparar el hecho de que no se haya solicitado esta autorización, pero me explico de antemano lo ocurrido, dadas las dificultades que deben subsanarse cada vez que se solicitan estas autorizaciones, y el problema vital que significa en Concepción, en mi provincia, adquirir terrenos urbanizados. Lo único que puedo afirmar es que en esa oportunidad, miembros del Partido del Honorable señor Barra, y aun de la directiva de su Partido, estaban presentes y le dieron la razón a los miembros de la cooperativa, quienes desvanecieron los cargos que existían en contra de la cooperativa y que motivaron la intervención del Honorable señor Barra en esta Honorable Cámara. Asimismo, informaron que había un profesional frente a la marcha de la institución que les merecía todo su respeto — que en la intervención del señor Barra creo lo calificó de "prestigioso profesional" — y que dio las explicaciones del caso y las razones por las cuales los trabajos no estaban terminados.

En cuanto al cargo de que se había disminuido la cabida de los sitios y de que se había aumentado su número de cuatrocientos a quinientos, también se explicó en esa ocasión. Fue motivado por el trazado de una nueva calle hecho por la Municipalidad y que se habían adquirido otros terrenos con el propósito de aumentar el número de sitios en que se habían dividido los terrenos.

El Honorable señor Barra solicitó en esa oportunidad que fuera un representante de la Corporación de la Vivienda a investigar el manejo de la cooperativa y ese funcionario viajó a Concepción y Tome. Según los antecedentes de que dispongo, puedo manifestar que sus informes fueron favorables a la cooperativa. En el día de ayer, el Consejo de la CORVI, señor Sommerhof, con quien me entrevisté, me hizo presente que en esta cooperativa existía solamente el problema de la instalación del servicio de agua potable, que no estaba terminado. Ese es el único cargo formulado respecto de la cooperativa. No he hablado todavía con el funcionario que fue a Concepción.

Estos son los antecedentes que tengo sobre la materia. No he tenido más contacto con esta cooperativa que el haber asistido, en una sola ocasión, a una reunión, a la que concurrió no con el deseo negativo de destruir sino con el de construir. Estimo que un parlamentario debe ponerse al servicio de aquellas personas que se organizan para construir sus viviendas con su esfuerzo y no para amparar a aquellos que actúan en el carácter de fuerza política y que tratan de destruir la labor que con abnegación, con entusiasmo y sacrificio están desarrollando esos grupos de pobladores.

Por eso, digo y reitero que los cargos formulados por el Honorable señor Barra son totalmente gratuitos y lamento que no esté en la Sala para haberle contestado en los términos que se merece y decirle que estoy dispuesto a tratar todos los asuntos relacionados con esta cooperativa.

Declaro que con bravuconadas no se me va a atemorizar ni a impedir que me siga oponiendo a que se realice en Concepción una labor que, en mi concepto, no está a la altura de la facultad fiscalizadora de los parlamentarios.

12.- PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO. — PETICION DE OFICIO

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — El primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor MUÑOZ HORZ. — Pido la palabra.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ. — Señor Presidente, por cierto que son muchos los problemas que en su conjunto afectan el desarrollo económico, cultural y social de la provincia de Valparaíso y que exigen del Gobierno una oportuna atención.

Ya en otras ocasiones me he referido en esta Honorable Cámara a la falta de locales escolares y de establecimientos adecuados para la enseñanza media que, con legítima ansiedad, reclaman los habitantes de las diferentes comunas de la provincia. A la urgencia que existe de que se entreguen los

recursos necesarios para la ejecución de las reparaciones proyectadas en determinados establecimientos educacionales, hay que agregar: la necesidad que existe de que en centros industriales, tales como La Calera y Quilpué, se continúe la construcción de sus respectivos establecimientos hospitalarios; la atención que, en los planes habitacionales de las diversas instituciones de previsión, debe otorgarse a nuestra provincia, como consecuencia del efectivo aporte que a esos institutos hace como principal centro industrial y comercial; los excesos del centralismo burocrático, que en forma alarmante está "desarraigando", material y espiritualmente, a los habitantes de las provincias; la necesidad que existe de que se amplie la red caminera y se ejecuten los nuevos trazados que permitan no sólo acortar las distancias entre los centros de producción y consumo, sino que unir a Valparaíso con sus respectivas comunas, para mantener en favor de ellas una más eficiente acción en pro de su desarrollo y progreso, etcétera.

Entre estas últimas aspiraciones, Valparaíso viene reclamando, desde hace varios años, la construcción de un camino costero que una a la ciudad, con una vía más directa y más corta, dos comunas subdelegaciones creadas en los últimos años y que están colocadas, por tanto, bajo la subordinación y vigilancia de la primera autoridad provincial. Me refiero a las comunas de Algarrobo y El Quisco.

Actualmente, para viajar a esas comunas, no se dispone más que de un camino al que se entra por Casablanca, para de allí seguir a la costa haciendo un recorrido por lo menos tres veces mayor que la distancia real. Y no se crea que esta vía de comunicación es fácil y cómoda de transitar. Se trata de un camino de tierra que se hace inapropiado en épocas de invierno. De ahí que el único bus que hace el servicio entre Valparaíso y esas comunas, una vez al día, se demore más de dos horas para llegar a su destino.

Muy distintas son, en cambio, las comunicaciones entre esas mismas comunas y Santiago y el puerto de San Antonio, pues, además de contar con buenas carreteras, se dispone de medios de locomoción apropiados, continuos y permanentes todos los días.

De ahí que ambas comunas aparezcan, como ignoradas de las autoridades de la provincia y que muchas funciones fiscalizadoras, que jurídicamente les corresponde atender a las Jefaturas provinciales, las tengan que hacer las oficinas de San Antonio. Así sucede con el Servicio de Seguro Social y la Inspección Escolar con respecto a las Escuelas de Algarrobo y El Quisco.

Se hace, pues, necesario que las autoridades y el Gobierno procuren dar una solución rápida a esta inconveniente y anómala situación que no puede prolongarse por más tiempo.

Y la solución de este problema no es difícil, si se considera que en la Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos ordinarios de la Nación, del presente año, se establece, entre otros, para este camino costero la cantidad de \$ 50.000.000 en el N.º 8 de la letra c) del ítem 12.09.11, correspondiente a la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas.

Desde luego, cabe hacer presente que para la terminación del camino a que me vengo refiriendo, falta un tramo de poco más de 16 kilómetros y que su ejecución, no sólo acortaría la distancia entre Valparaíso y Algarrobo en más de cuarenta minutos, sino que significaría unir a estos últimos balnearios con Quintero, Zapallar, Papudo y aún Los Vilos, lugares de imponente belleza y de insospechable porvenir turístico.

Además, acercaría al puerto de Valparaíso a centros de producción pesquera, lo que permitiría a esta ciudad contar con un normal abastecimiento de pescado y marisco.

Por las razones expuestas, y por considerar que este camino es de verdadera necesidad y de utilidad pública, me permito solicitar de la Honorable Cámara se sirva acordar que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, transcribiéndole mis observaciones, a fin de que ponga a disposición de la Dirección de Vialidad los recursos considerados en la Ley de Presupuesto para iniciar la ejecución del camino costero que unirá a Valparaíso con las comunas de Algarrobo y El Quisco.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

13.- ACTUACION DE LA COMISION ENCARGADA DE FIJAR LA CUOTA DE IMPORTACION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA LA ZONA NORTE DEL PAIS. — PETICION DE OFICIOS

El señor BRUCHER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BRUCHER. — Señor Presidente, la Ley N.º 12.858 autorizó la libre importación, para las provincias de Tarapacá y Antofagasta y el departamento de Chañaral, de diversas mercaderías y productos alimenticios, cuya lista fue fijada en el texto de esta ley, en sus artículos primero y segundo. En el artículo primero se estableció la libre importación de todos los que ahí figuran, sin sujeción a norma alguna y exentos de todo pago por concepto de derechos de internación; pero, en relación con cinco partidas de productos alimenticios de vital importancia para la alimentación de la población se estableció un procedimiento por el cual, sucesivamente, una Comisión compuesta por tres miembros: un representante de los Ministerios de Economía y Comercio y de Agricultura, otro de la Sociedad Nacional de Agricultura y el otro de los Alcaldes de las Municipalidades de Tarapacá y Antofagasta, fijarían cuotas de internación de estos cinco productos, y que corresponden a huevos, frutas cítricas, leche condensada y en polvo y harina de trigo.

No escapará para nadie, señor Presidente, y así se manifestó cuando se discutió la ley mencionada, la enorme importancia que estos artículos tienen para la alimentación de la población de la zona norte, que vive, prácticamente, de productos no naturales o frescos, porque, debido a circunstancias geográficas, no tiene labores agrícolas que le permitan contar con estos elementos como son la leche, huevos, harina, etcétera, en cantidad mínima para las necesidades alimenticias de la población.

Es el caso, señor Presidente, que el día lunes 6 del presente mes llegaron sorpresivamente los representantes de los Ministerios de Agricultura y de Economía, conjuntamente con el representante de la Sociedad Nacional de Agricultura, convocando a una reunión sin que hubiera citación previa y fijaron las cuotas de importación para el segundo semestre, que de acuerdo con el artículo 2.º de esta Ley deberían regir para las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

El señor BRUCHER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BRUCHER. — Señor Presidente, deseo referirme a un problema de orden educacional que afecta al Departamento de Quillota.

Existe en esa ciudad la Escuela Codoeducacional N.º 4. Este establecimiento, de primera enseñanza, cuya matrícula es superior a 400 alumnos, entre hombres y mujeres, atiende en la actualidad a la población escolar primaria de los lugares denominados Pueblo de Indios, La Tetra, Población O'Higgins, Barrio Freire y la nueva población construida por la Corporación de la Vivienda.

Dicho establecimiento es, tal vez, uno de los más ruinosos del departamento.

Este estado ha sido dado a conocer al Ministerio de Educación en muchas oportunidades por las autoridades educacionales de la provincia y constatado, en las visitas que han hecho a ese establecimiento, por el Jefe Provincial de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y de otros ingenieros y funcionarios de dicho Ministerio.

A raíz de los informes emitidos, se ha asegurado que será considerada su construcción en el plan de construcciones escolares del presente año.

Como hasta el momento no se sabe qué se haya proyectado nada para la construcción de ese establecimiento, me permito solicitar en nombre del Comité Radical se dirija oficio a los señores Ministros de Educación y de Obras Públicas, a fin de que se le dé preferencia a ese establecimiento educacional dentro del plan de construcciones a que me he referido, y que en esa construcción no se altere el lugar de su actual ubicación, que corresponde a un centro de mayor población escolar obrera.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se dirigirán los oficios en nombre de Su Señoría.

16.- CONSTRUCCION DE UNA POBLACION PARA LOS IMPONENTES DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS EN LA CIUDAD DE PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE, Y CREACION DE UNA AGENCIA DE DICHA INSTITUCION EN LA MISMA CIUDAD. PETICION DE OFICIOS.

El señor MUÑOZ HORZ. — El resto del tiempo del Comité Radical lo ocupará el Honorable señor Schmaek.

gasta y para el departamento de Chañaral. Pero, señor Presidente, ocurrió una cosa curiosa: no fijaron cuota alguna de libre importación, ni para huevos, ni para leche condensada ni leche en polvo, ni harina, señalando sólo una ínfima cantidad de trescientas toneladas de frutas cítricas que, por cierto, está muy por debajo de las cuotas que anteriormente se habían fijado para la importación de estas mercaderías.

Ahora bien, señor Presidente, los miembros de esta Comisión durante un año en sus funciones, de acuerdo con la Ley de Frontera Libre y a la fecha de la celebración de la reunión, que se efectuó el lunes 6 del presente mes, el mandato de dos de ellos ya había caducado y sus funciones, por consiguiente, ya habían terminado, porque había transcurrido el plazo de un año de duración que señala la ley.

De ahí, señor Presidente, que esta Comisión procedió además de arbitraria e injustamente, por no considerar el interés de la zona norte, ilegalmente, ya que no podían concurrir dos de sus miembros, lo que anula la sesión celebrada, y consecuentemente, vicia las decisiones que allí se adoptaron.

Señor Presidente, yo quiero levantar mi voz para protestar por la forma como el Ministerio de Agricultura y el Ministerio de Economía enviaron sus representantes a esta Comisión vital para el funcionamiento de la Ley sobre Frontera Libre Alimenticia para las provincias de Tarapacá y Antofagasta, ley que fue tramitada con tanto esfuerzo y sacrificios y que, finalmente, fue desechada por un acuerdo unánime, inclusive de los señores Parlamentarios de la zona sur del país, después de sesudas y largas sesiones de trabajo.

De ahí, señor Presidente, que yo solicito se dirija oficio a los Ministerios mencionados protestando y reclamando la actuación de esta Comisión del lunes 6 de julio, y dejen sin efecto los acuerdos tomados en esa sesión por adolecer de nulidad. Al mismo tiempo, solicito que se dirija oficio a los Ministerios de Economía y Agricultura, a fin de que se realice una nueva citación, convocando en forma legal a los miembros de esta Comisión, a fin de que se fijen cuotas de libre internación de los productos a que se refiere el artículo 2.º de la Ley N.º 12.858, considerando las verdaderas necesidades de la zona norte del país.

Ruego, señor Presidente, que estos oficios sean enviados en nombre del Comité Radical.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría en nombre del Comité Radical.

14.- PARTICIPACION DE LA ARMADA NACIONAL EN LAS FESTIVIDADES DEL 101.º ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE TALTA, PROVINCIA DE ANTOFAGASTA. — PETICION DE OFICIO.

El señor BRUCHER. — Señor Presidente, pasando a otro tema, quiero hacer presente que el día doce de este mes la ciudad de Taltal celebró el centésimo primer aniversario de su fundación.

Esta celebración dio motivo a la participación de todas las actividades de la provincia, tanto del orden gremial como económico, y también le cupo participar a la Armada Nacional, que prestó estas festividades.

En nombre de la Ilustre Municipalidad de Taltal, me permito solicitar se dirija oficio al señor Ministro de Defensa para que, a su vez, transcriba al Comandante en Jefe de la Armada los agradecimientos de las autoridades y de la población de esa ciudad, en general, por la presencia en la celebración de este aniversario de un buque de guerra, la fragata "Iquique".

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

15.- CONSTRUCCION DE UN NUEVO EDIFICIO PARA LA ESCUELA COEDUCACIONAL N.º 4 DE QUILLOTA, PROVINCIA DE VALPARAISO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Quedan cinco minutos al Comité Radical.

El señor MUÑOZ HORZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ. — Señor Presidente, deseo referirme a un problema de orden educacional que afecta al Departamento de Quillota.

Existe en esa ciudad la Escuela Codoeducacional N.º 4. Este establecimiento, de primera enseñanza, cuya matrícula es superior a 400 alumnos, entre hombres y mujeres, atiende en la actualidad a la población escolar primaria de los lugares denominados Pueblo de Indios, La Tetra, Población O'Higgins, Barrio Freire y la nueva población construida por la Corporación de la Vivienda.

Dicho establecimiento es, tal vez, uno de los más ruinosos del departamento.

Este estado ha sido dado a conocer al Ministerio de Educación en muchas oportunidades por las autoridades educacionales de la provincia y constatado, en las visitas que han hecho a ese establecimiento, por el Jefe Provincial de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y de otros ingenieros y funcionarios de dicho Ministerio.

A raíz de los informes emitidos, se ha asegurado que será considerada su construcción en el plan de construcciones escolares del presente año.

Como hasta el momento no se sabe qué se haya proyectado nada para la construcción de ese establecimiento, me permito solicitar en nombre del Comité Radical se dirija oficio a los señores Ministros de Educación y de Obras Públicas, a fin de que se le dé preferencia a ese establecimiento educacional dentro del plan de construcciones a que me he referido, y que en esa construcción no se altere el lugar de su actual ubicación, que corresponde a un centro de mayor población escolar obrera.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental). — Se dirigirán los oficios en nombre de Su Señoría.

16.- CONSTRUCCION DE UNA POBLACION PARA LOS IMPONENTES DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS EN LA CIUDAD DE PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE, Y CREACION DE UNA AGENCIA DE DICHA INSTITUCION EN LA MISMA CIUDAD. PETICION DE OFICIOS.

El señor MUÑOZ HORZ. — El resto del tiempo del Comité Radical lo ocupará el Honorable señor Schmaek.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Schmauk.

El señor SCHMAUK. — Señor Presidente, en la ciudad de Puerto Montt, hace algunos días los empleados públicos, los sectores de la producción, la Municipalidad y, en fin, todas las fuerzas vivas de esa provincia y de ese pueblo, se reunieron para solicitar a la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas la construcción, en Puerto Montt, de una población para sus imponentes. Desde su fundación hasta la fecha, esa Caja no ha construido en este departamento una población para sus imponentes.

Frente a la gran demanda habitacional que existe en Puerto Montt, entre otras razones por ser término del Ferrocarril Longitudinal, y también por la numerosa población flotante que allí existe, solicito que se envíe, en mi nombre y en el del Comité Radical, al señor Ministro de Salud Pública y por su intermedio al señor Vicepresidente de esa institución, un oficio pidiendo que se consulte en su plan de construcciones para Puerto Montt, la edificación de una población para sus imponentes, como igualmente de un edificio de departamentos en el terreno que allí existe.

Al mismo tiempo, solicito que en ese oficio se regular la creación, en Puerto Montt, de una agencia de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, idea que ya está bastante avanzada y respecto de la cual, si no me equivoco, hay acuerdo del Consejo. En esta forma podrá atender mejor a los imponentes de las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aisen.

Hago esta petición, señor Presidente, porque ella envuelve un acto de justicia para esa ciudad.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio a que se ha referido Su Señoría.

17.— ADQUISICION DE UN LOCAL PARA LA ESCUELA VOCACIONAL COEDUCACIONAL N.º 54 DE LA LOCALIDAD DE QUILPE, PROVINCIA DE VALPARAISO. PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Le queda un minuto al Comité Radical.

El señor MUÑOZ HORZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ HORZ.— Señor Presidente, la Escuela Vocacional Coeducacional N.º 54 de la Comuna de Quilpe, desarrolla sus actividades en un local estrecho y sin comodidades de ninguna especie. Por tal motivo, los vecinos, padres y apoderados de los alumnos de ese establecimiento, han estado gestionando la adquisición, por parte del Fisco, de un nuevo local que satisfaga las necesidades de ese importante plantel educacional. Después de muchas gestiones, han conseguido que un particular haya ofrecido en venta al Fisco un local apropiado. Como esos antecedentes se encuentran en el Ministerio de Educación, me permito solicitar que en nombre del Comité Radical se dirija oficio al señor Ministro del ramo, a fin de que disponga los recursos necesarios para la adquisición de ese bien raíz que se piensa destinar al funcionamiento de la Escuela Vocacional N.º 54 de esa comuna.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría. Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

18.— TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se va a anunciar, a continuación, la Tabla de Fácil Despacho para las sesiones próximas.

El señor GOYCOLEA (Secretario).— El señor Presidente anuncia la siguiente Tabla de Fácil Despacho para las sesiones próximas: Mensaje que modifica la Ley N.º 7593, que autorizó a la Municipalidad de Puerto Natales para expropiar terrenos.

Moción que establece normas sobre liquidación y pago de desahucios y pensiones a ex parlamentarios y ex funcionarios del Congreso Nacional.

Moción que autoriza la expropiación de diversos sitios ubicados en la Población Rivera, de la comuna de Conchalí.

Moción que libera de derechos la internación de una ambulancia destinada a la Municipalidad de Villa Alemana.

Mensaje que aprueba el Convenio sobre Servicio Militar, entre Chile y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Mensaje que aprueba el Convenio sobre Servicio Militar, entre Chile y Dinamarca.

Mensaje que aprueba el Convenio sobre Servicio Militar, entre Chile y el Gobierno de la República de Italia.

19.— NECESIDAD DE DAR CUMPLIMIENTO A LA LEY N.º 6.285, QUE DECLARA DE UTILIDAD PUBLICA LAS FUENTES TERMOMINERALES DE LAS VEGAS DE "EL FLACO", PROVINCIA DE COLCHAGUA.— ACTUACION DEL CONCESIONARIO DE ESAS TERMAS.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal. Tiene la palabra el Honorable señor Jaramillo.

El señor JARAMILLO.— Señor Presidente, una vez más, abusando de la benevolencia de esta Honorable Cámara, en mi calidad de Consejero Parlamentario del Servicio de Seguro Social, he deseado distraer su atención, a fin de insistir en un problema, cuya solución adecuada debió haberse producido hace más de veinte años y cuya mantención, ha dado origen a la comisión de un delito de usurpación de terrenos declarados de utilidad pública, a través de dos importantes textos legales, como son el D. F. L. N.º 237, de 13 de mayo de 1931 y posteriormente la Ley N.º 6.285, de octubre de 1938. Me refiero señor Presidente, a la situación que asiste a las Fuentes Termominerales de Las Vegas de "El Flaco", cuyas vertientes medicinales han sido usurpadas dolosamente por el ciudadano italiano señor Leonardo Bassano, amo y señor de dicho paraje cordillerano, que, con sus abusos y tropelías, impide que ellas cumplan con la función social que el legislador previó y a cuyos beneficios tienen derecho en forma indiscriminada todos los habitantes de la República especialmente los trabajadores. Al volver sobre este particular, no me lleva otro propósito que el haber recogido de dos hechos recientes, la necesidad de preocuparme de él. En efecto, el Servicio de Seguro Social, dueño del majestuoso edificio que se construyó hace veinte años en esa localidad, dentro de los terrenos que el señor Bassano posteriormente usurpó, ha comenzado ahora a dar cumplimiento a lo dispuesto en una de las dispo-

siciones transitorias de la Ley 10.383, que lo obliga en un plazo de quince años, a contar de la fecha de su promulgación, a enajenar sus bienes inmuebles, lo que actualmente está haciendo con su edificio de rentas ubicado en la Plaza Bulnes de esta capital. Así también, dentro de poco tendrá que ocuparse de la situación que asiste a sus bienes ubicados en las Termas de "El Flaco" y surgirá entonces el problema de la propiedad del terreno con las consiguientes molestias para la institución. Por otra parte, esta Honorable Corporación, a fines del mes pasado, aprobó por unanimidad un acuerdo, que fue suscrito por Diputados representantes de la totalidad de los Comités Parlamentarios en que solicitaba una investigación sobre este particular, apremiando, desde luego, a la Comisión de Hombres Buenos, que pareciera que no fueran tales, a fin de que cumplieran con su cometido encomendado por Decreto N.º 2.008, de 13 de octubre de 1938, para que cumplieran con su cometido de practicar de una vez por todas la tasación de los terrenos declarados de utilidad pública, a fin de terminar así el ciclo expropiatorio a favor del Fisco.

Señor Presidente, en vista de la poca acogida que a través de los años, y por razones que desconozco, hasta ahora no se ha dado un corte definitivo a este problema, sin que ni siquiera se haya hecho un estudio serio sobre el particular, el Diputado que habla, con los mayores antecedentes que ha podido recoger hasta ahora, ha hecho un estudio jurídico de la situación que asiste a estos terrenos cordilleranos, desde que el señor Bassano, humildemente, solicitó en 1923 a la Ilustre Municipalidad de San Fernando, la concesión de las aguas medicinales, hasta cuando en 1955 dicho individuo, no obstante haber caducado TODOS SUS DERECHOS como concesionario, valiéndose de tortuosos procedimientos, inscribió en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de San Fernando, las sesenta y cinco hectáreas contiguas a la fuente termomineral, haciéndose no el dueño sino el amo de ella. Como este estudio es de alguna longitud, dado lo escaso del tiempo de que dispongo, solicito al señor Presidente, que recabe el asentimiento de la Cámara a fin de que se inserte completo en la versión oficial de la presente sesión y en todo caso, conjuntamente con estas observaciones, se envíen en un oficio a nombre del Diputado que habla, al señor Ministro de Justicia, a fin de que este Secretario de Estado lo transcriba al Consejo de Defensa del Estado y a la Contraloría General de la República en carácter de urgente.

Dejo formulada la petición de que se envíe el oficio a que me he referido y que, cuando haya quorum, se lea, para que se acuerde insertar el estudio sobre la situación legal de los terrenos en que se encuentra ubicado el balneario cordillerano de Las Vegas de "El Flaco", en la versión oficial.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio a que se ha referido Su Señoría y se solicitará, en el momento oportuno, el acuerdo de la Sala para insertar en la Versión Oficial el documento a que ha aludido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor JARAMILLO.— Basta con la simple lectura del D. F. L. N.º 237 ya mencionado, sobre asistencia hidroterápica y fuentes termales, para darse cuenta del zarpazo de que ha sido víctima el patrimonio nacional por parte del citado señor Bassano. En su artículo 6.º dispone la expropiación hasta de 1.000 hectáreas y su financiamiento se contiene en el artículo 7.º, que dispone que la Junta Central de Beneficencia, representada hoy día por el Servicio Nacional de Salud (Artículo 63 de la Ley N.º 383) pagará las expropiaciones con los fondos que indica. Mas adelante el artículo 11 prohíbe estrictamente la ejecución de trabajos de captación de aguas, por particulares, lo que indudablemente se ha infringido cuantas veces el usurpador Bassano ha estimado conveniente a sus personales y mezquinos intereses. Además, este individuo ni siquiera podría ahora alegar la calidad de concesionario de las termas, pues el artículo 9.º del citado texto legal expropió todos los contratos de explotación, una vez transcurrido el plazo de ellos, que expiró el 31 de diciembre de 1941.

Para completar las tropelías del señor Bassano, lo único que ha faltado hasta ahora es que este sujeto, creyéndose el continuador de la Junta Central de Beneficencia, instale un casino de juegos de azar en Las Vegas de "El Flaco", pues debe saber la Honorable Cámara que el artículo 12 de este D. F. L. autoriza para establecer casinos, los cuales no estarán sujetos a las disposiciones de los artículos 277, 278 y 279 del Código Penal.

En consecuencia, el Consejo de Defensa del Estado debe activar judicialmente la solución de este problema legal, de interés nacional, y en el cual se encuentra comprometido parte importante del patrimonio fiscal y semifiscal. Para ello, será necesario que el actual Gobierno, no ya en defensa de los intereses monetarios, sino que cumpliendo su misión constitucional, cual es la de ejecutar la voluntad soberana manifestada por la nación a través de los textos legislativos que dicta el Parlamento, haga cumplir los textos legales ya citados en tantas ocasiones, porque, sin lugar a dudas, es inadmisibles que, a lo largo de cerca de 30 años, la desidia, la incapacidad y quizás los intereses inconfesables, hayan podido burlar los derechos muy legítimos del Fisco, del Servicio de Seguro Social y —por qué no decirlo— la muy humana y respetable facultad que tienen los trabajadores de disponer de un lugar tranquilo de solaz y esparcimiento que el legislador ha deseado dispensarles reiteradamente.

He dicho.
—En conformidad con un acuerdo tomado posteriormente por la Cámara, se inserta a continuación el Memorandum a que se refirió el señor Jaramillo en el curso de sus observaciones:

—Dice así:

"MEMORANDUM.
PROBLEMA: Situación legal de los terrenos en que se encuentra ubicado el Balneario cordillerano de aguas termominerales denominado "Las Termas de El Flaco". Derechos del Fisco, de la I. Municipalidad de San Fernando, del Servicio de Seguro Social y de don Leonardo Bassano sobre dichos bienes.

Desarrollo cronológico de los hechos y de los antecedentes legales:

1.— AÑO 1923.—

El decreto supremo N.º 2.762, de 23 de septiembre de 1923, del Ministerio de Fomento, determina la conveniencia que existe en orden a mantener para el Estado la propiedad de las aguas termales y minerales de "Las Vegas de El Flaco", y autoriza al Director de Obras Públicas de ese Ministerio para que pida propuestas públicas para la concesión de estas aguas medicinales de acuerdo con las bases que fija el mismo decreto.

2.— AÑO 1928.—

El ciudadano italiano Leonardo Bassano, residente en la ciudad de San Fernando, inicia gestiones ante la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, para que esa Corporación se interesara y obtuviera del Supremo Gobierno la concesión de las aguas medicinales de "Las Vegas de El Flaco", concesión que una vez obtenida se le traspasaría a él. Pide el apoyo de la Honorable Junta de Vecinos de la ciudad de San Fernando para su proyecto de instalar bajo su dirección y explotación un Hotel y otras dependencias en el sitio en que se hayan ubicadas las termas; el señor Bassano trata de obtener lo anterior desde luego, esto es mientras se tramitaba por parte de la Municipalidad la concesión definitiva de dichos bienes.

En sesión de 6 de julio de 1928, la Municipalidad de San Fernando, acuerda solicitar oficialmente para sí, al Supremo Gobierno, la concesión de las aguas termominerales de "Las Vegas de El Flaco", junto con la de los terrenos adyacentes hasta una superficie de 10 hectáreas, con el objeto de traspasar dichos bienes a particulares para su explotación a largo plazo, mediante pago y por medio de propuestas públicas.

En sesión de 30 de noviembre de 1928, la Municipalidad de San Fernando acuerda aceptar en general una solicitud presentada por don Leonardo Bassano en la cual solicitaba la exclusividad para establecer: Hotel, Baños, Restaurant y Almacén de Provisiones en "Las Vegas de El Flaco" y explotar comercialmente estas instalaciones. La Municipalidad acepta esta petición del señor Bassano con la condición de que los baños que ofrezca sean gratuitos para todos los veraneantes que los soliciten.

En sesión de 7 de diciembre de 1928, la Municipalidad de San Fernando, resuelve conceder a don Leonardo Bassano el beneficio que solicitaba con la obligación ya señalada y con la expresa prohibición de permitir el juego en sus dependencias. Se le otorgó la exclusividad en la explotación del Balneario por los años 1928 y 1929, estableciéndose que esta concesión caducaba por el sólo hecho de no cumplirse por parte del concesionario con alguna de las obligaciones estipuladas.

En sesión de 14 de diciembre de 1928, la Municipalidad de San Fernando, acordó a solicitud del señor Bassano ampliar la concesión ya otorgada a una superficie mayor de terreno. Bassano alentado por el buen éxito solicita en seguida a la Corporación patente de alcoholes y patente para explotar en carácter de exclusividad una cantina en la zona del Balneario.

OBSERVACIONES: La Municipalidad de San Fernando hasta este momento no había obtenido del Gobierno la concesión de las aguas termominerales de "Las Vegas de El Flaco", pero ya tomaba acuerdo entregando en concesión exclusiva al señor Bassano no sólo las aguas medicinales de dichas termas sino que además los terrenos adyacentes. No tenía la Corporación edilicia título alguno sobre estos bienes, pero disponía de ellos en beneficio propio y de un tercero.

AÑO 1929.—

Con fecha 25 de octubre de 1929, el Ministerio de Fomento dictó el Decreto N.º 4666, mediante el cual se concede a la Ilustre Municipalidad de San Fernando, por el lapso de 20 años, una merced sobre las aguas medicinales que emanan de las vertientes denominadas "Las Vegas de El Flaco", ubicada en la Provincia de Colchagua del Departamento de San Fernando. Este decreto N.º 4666 determinó que esta merced se sujetaría a las condiciones que estableciera el Departamento de Riego del Ministerio de Fomento conforme a las normas técnicas que con este objeto le señalaría la Dirección General de Sanidad.

AÑO 1930.—

En sesión de 14 de abril de 1930, la Municipalidad de San Fernando acordó por la unanimidad de sus miembros, aprobar el traspaso de la concesión obtenida del Estado en el año anterior sobre las aguas medicinales de "Las Vegas de El Flaco" a don Leonardo Bassano.

El 22 de abril de 1930 se firma ante el Notario de San Fernando la correspondiente escritura pública sobre contrato de traspaso de concesión entre la Municipalidad de San Fernando y don Leonardo Bassano. El objeto de este contrato es la concesión al señor Bassano, en las condiciones y modalidades que en el referido instrumento se estipulan, del uso y goce de las aguas termominerales de "Las Vegas de El Flaco", como asimismo el goce de los terrenos que la Corporación se propone expropiar más adelante, adyacentes a la vertiente. En tales terrenos se construirían las instalaciones, dependencias y obras necesarias en orden a la explotación comercial de estas Fuentes Termales. El plazo por el cual la Municipalidad traspasa esta concesión al señor Bassano se fija en 10 años, contados del 1.º de enero de 1931; la Municipalidad se obliga, no obstante, a prorrogar a favor del señor Bassano este traspaso de concesión, por decenios, hasta un máximo de 60 años, para el evento de que ella llegara a obtener para sí del Supremo Gobierno la prórroga de la primitiva concesión, que como sabemos fue de 20 años.

OBSERVACIONES: La Constitución Política del Estado tiene establecido en el N.º 3.º del artículo 44.º que: "Son atribuciones exclusivas del Congreso: N.º 3.º.— Autorizar la enajenación de bienes del Estado; N.º 4.º.— de las municipalidades, o su arrendamiento o concesión por más de 20 años". Es decir, se requiere ley. Por su parte, el Decreto Ley 740, en su artículo 47, N.º 1, facultó a las Municipalidades para dar en arrendamiento o concesión los bienes municipales hasta por un plazo máximo de 10 años, requiriéndose en todo caso el acuerdo de las tres cuartas partes de sus miembros cuando el arrendamiento o concesión es superior a 5 años.

Por el referido contrato de transferencia de concesión el señor Bassano adquirió una serie de obligaciones entre las cuales señalaremos por vía ejemplar, las siguientes: adquirir y pagar los terrenos que se expropiaran; confeccionar obras: instalar energía y luz eléctrica en el Balneario; construir: estanques de recolección y filtración; instalar agua potable y desagüe; construir un almacén, un hotel, un restaurante, baños, locales para Colonias Escolares, baños para menesterosos, invertir determinadas sumas en el curso de la concesión, etcétera, y por último se obligaba a entregar al término del contrato a la Municipalidad, libre de todo gravamen y compromiso y en plena explotación todos los edificios y mejoras efectuadas hasta por la cantidad de \$ 4.500.000.—; la Municipalidad se incautará del resto, reembolsando al señor Bassano el valor de estas obras.

AÑO 1931.—

Con fecha 15 de mayo de 1931, se dicta el Decreto con Fuerza de Ley N.º 237, sobre Asistencia Hidroterápica y Fuentes Term-

les. Este decreto dictado en virtud de la Ley N.º 4945, de fecha 6 de febrero de 1931, en su N.º 6.º declaró de utilidad pública y expropió a favor de la Junta Central de Beneficencia, entre otras fuentes termales, "Las Vegas de El Flaco", autorizando la expropiación de terrenos circundantes o vecinos hasta por 1.000 hectáreas. Asimismo, en su N.º 10.º declaró de utilidad pública y expropió a favor de la misma institución los contratos de explotación que en esa fecha existían sobre dichas Fuentes Termales, autorizando si a la Beneficencia para que permitiera la subsistencia de tales contratos hasta su término en las condiciones establecidas en ellos. Por último el N.º 11.º, prohibió expresamente que particulares ejecutaran trabajos de captación de aguas termales y minerales en las vecindades de las fuentes que expropiaba.

OBSERVACIONES: La concesión otorgada por el Estado en 1929 a favor de la Municipalidad de San Fernando sobre estas Fuentes Termales de "Las Vegas de El Flaco" se ve afectada por este Decreto con Fuerza de Ley, y consecuentemente el traspaso que por escritura pública había hecho de ella la Corporación, a partir de 1931, al señor Bassano. Pero en definitiva, esta expropiación a favor de la Junta Central de Beneficencia del D. F. L. N.º 237, nunca se perfeccionó en sus trámites legales posteriores, feccionó en sus trámites legales posteriores, el status quo existente con anterioridad a su dictación en el hecho.

AÑO 1938.—

Se dictó la Ley N.º 6.285, con fecha 3 de octubre de 1938.— Mediante esta ley, nuevamente se declaran de utilidad pública y se expropiaron a favor del Estado las Fuentes Termominerales denominadas "Las Vegas de El Flaco", ubicadas en el lecho del río Tinguirlicá de la comuna y departamento de San Fernando de la provincia de Colchagua y los terrenos adyacentes a dichas Termas que el legislador individualiza en su artículo 1.º y hasta una superficie de 1.500 hectáreas, de las cuales corresponden 1.000 hectáreas en la ribera norte del río y 500 hectáreas en la ribera sur del río.

OBSERVACIONES.— En el interin el señor Bassano seguía haciendo uso del traspaso de la concesión obtenida de la Municipalidad de San Fernando sobre los terrenos en cuestión. Nuevamente entonces esta ley expropiatoria efectuó sus derechos.

El 13 de octubre de 1938 el Ministerio de Fomento dictó el Decreto N.º 2.008, que designaba la respectiva Comisión de Hombres Buenos para tasar los terrenos expropiados por la Ley 6.285, y los perjuicios inherentes a tal acto. Fue este el primer y prácticamente el único paso que se ha dado en orden a perfeccionar esta expropiación genérica de la Ley 6.285.

AÑO 1939.—

El 29 de abril de 1939 el Ministerio de Fomento dicta un nuevo Decreto, N.º 920, por el cual se concede a la Caja de Seguro Obligatorio — hoy Servicio de Seguro Social — el uso y goce de las aguas termominerales y terrenos a que se refiere la Ley 6.285, de 1938, por el término de 50 años, o sea hasta 1989. La institución beneficiaria se obligó por el mismo decreto a invertir en el plazo de 10 años y a partir del 1.º de enero de 1939, la suma de \$ 5.000.000.— en construcciones en el sitio de las Termas. Con este fin la Caja empezó la construcción de un edificio que hasta la fecha se mantiene inconcluso y que estaba destinado a sede de un Hotel y Sanatorio para sus imponentes obreros.

OBSERVACIONES.— Este Decreto 920 adolecía de inconstitucionalidad, ya que concedía un terreno fiscal a una institución semifiscal por el lapso de 50 años, en circunstancias que el N.º 3.º del artículo 44 de la Constitución dispone que la concesión de bienes del Estado por más de 20 años requiere de Ley de la República.

AÑO 1941.—

El 31 de diciembre de 1941 termina contractual y legalmente el contrato de transferencia de concesión pactado entre la Municipalidad de San Fernando y don Leonardo Bassano sobre las aguas medicinales y terrenos de "Las Vegas de El Flaco". Este contrato había subsistido no obstante los cuerpos legales expropiatorios (D. F. L. 237 de 1931 y Ley 6.285, de 1938) dictados durante el transcurso de su vigencia, en virtud de que este no se perfeccionaron oportunamente, de tal forma que en el hecho el contrato llegó a su término normal.

AÑO 1955.—

Mientras tanto, don Leonardo Bassano, no obstante haber caducado sus derechos se perpetuó en el uso y goce de estos bienes fiscales, declarados en dos oportunidades de utilidad pública; cercó las superficies expropiadas por la Ley 6.285 e inscribió a su nombre 65 hectáreas de la ribera norte del río Tinguirlicá; tal inscripción la practicó a fs. 289, N.º 472 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de San Fernando del año 1955 a pesar de existir títulos vigentes inscritos a favor de otras personas sobre dichos predios.

El problema está actualmente detenido en este punto.

CONCLUSIONES:

1.º.— La Ilustre Municipalidad de San Fernando no tiene derechos sobre los bienes en estudio, ya que la merced que le concedió el Decreto 4666, de 1929, por 20 años, sobre las aguas termominerales de "Las Vegas de El Flaco", terminó el 25 de octubre de 1949, y principalmente porque la Ley 6.285, de 1938 los expropió a favor del Fisco.

2.º.— Don Leonardo Bassano no tiene derechos sobre los bienes en cuestión, pues terminó su contrato de concesión que había celebrado con la Municipalidad de San Fernando el 31 de diciembre de 1941, y porque tales bienes fueron expropiados a favor del Fisco. Todo título que sobre esos terrenos hubiere logrado inscribir el señor Bassano a su favor es nulo, desde que el D.F.L. 237, de 1931 y la Ley 6.285, de 1938, los declaró de utilidad pública, esto es según el tratadista Meneghella, pasaron a ser terrenos que redundan en bien del desarrollo y prosperidad de toda la Nación; es más, por esta calificación de ser bienes de utilidad pública salieron del comercio humano y hay objeto ilícito en su enajenación de acuerdo a los principios del derecho, tampoco es posible ganar por prescripción el dominio de estos bienes ya que el artículo 2498 del Código Civil establece que "se gana por prescripción el dominio de los bienes corporales raíces o muebles, que están en el comercio humano y se han poseído en las condiciones legales".

De tal forma que el señor Bassano no puede alegar posesión de ninguna naturaleza a su favor, pues ha sido y es un mero tenedor de tales bienes en conformidad a lo prescrito en el artículo 714 del Código Civil.

3.º.— El Servicio de Seguro Social — ex Caja de Seguro Obligatorio — no tiene derechos sobre los terrenos en estudio, ya que el Decreto N.º 920, de 1939, del Ministerio de Fomento, que le concedió la concesión de ellos por el período de 60 años es contrario a lo

que preceptúa el N.º 3.º del artículo 44 de la Constitución Política del Estado.

4.º.— El Estado es el dueño legal de estos predios, aunque actualmente podemos decir en forma potencial, por no haber terminado totalmente la expropiación que a su favor hizo la Ley 6.285, de 3 de octubre de 1938. En consecuencia, el Fisco debe procurar los medios legales necesarios para perfeccionar en lo que falta, la expropiación aludida, congloriar ha querido entregarle sobre estos predios de utilidad pública en que se hallan ubicados los baños termominerales conocidos con el nombre de "Las Vegas de El Flaco".

(Fdo.) ARMANDO JARAMILLO LYON, Abogado.

20.—PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE O'HIGGINS.— PETICION DE OFICIO.

El señor JARAMILLO.— Señor Presidente, quiero referirme, a continuación, a algunos problemas de la zona que represento en esta Honorable Corporación.

En una visita que realicé el sábado recién pasado a la ciudad de San Vicente de Tagua-Tagua, pude apreciar las condiciones subterráneas que viven los recluidos en la cárcel pública. En efecto, allí viven hombres y mujeres en una promiscuidad tremenda, el desorden campea por doquier, y las medidas de seguridad de los detenidos son prácticamente nulas.

Pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Justicia a fin de que se hagan los estudios necesarios para construir un nuevo edificio o, por lo menos, para reparar en alguna forma aquel en que funciona la cárcel pública de San Vicente de Tagua-Tagua.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor JARAMILLO.— Señor Presidente, en mi última visita a la ciudad de San Vicente de Tagua-Tagua también pude observar la forma peligrosa en que las aguas del estero Zamorano están, día a día, carcomiendo los cimientos del puente existente frente a esa ciudad. Esta situación implica, además, un serio peligro para las pequeñas propiedades de la región de Penehue.

Estas circunstancias hacen necesario que se construyan defensas para ponerle alto a las crecidas del estero Zamorano. Por esa razón, pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se construyan, a la brevedad posible, las defensas aludidas.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor JARAMILLO.— Señor Presidente, también tuve oportunidad de conversar con las autoridades de San Vicente de Tagua-Tagua, quienes me hicieron presente que se habían impuesto por la prensa de que la Dirección General de Carabineros recibiera una partida importante de jeeps, vehículos motorizados de gran utilidad para la mantención del orden y de la seguridad en los campos. En conocimiento de estos hechos, me piden que solicite al señor Ministro del Interior que, considerando la vastedad del territorio que debe vigilar la Comisaría de San Vicente de Tagua-Tagua, adoptara las medidas necesarias para enviar uno de esos vehículos a aquella Comisaría.

Nada más, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

21.—VENTA DE LA PRODUCCION DE ACEITE DE LA HACIENDA "MARIPOSA" DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL.— CORRESPONDIENTE A LAS COSECHAS DE LOS AÑOS 1957 Y 1958.— PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Quedan cinco minutos al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, hace algún tiempo solicité del señor Ministro de Salud Pública ciertos antecedentes relacionados con el Servicio de Seguro Social. Algunos se referían a la venta de la producción del aceite de la hacienda "Mariposa" del Servicio de Seguro Social, correspondiente a las cosechas de 1957 y 1958.

Estos datos llegaron a mi poder, pero, desgraciadamente, incompletos y en tal forma, que no revelan la realidad del problema, que la Honorable Cámara necesita conocer para ejercer la acción fiscalizadora que le es propia. Por ese motivo, me atrevo a reiterar lo solicitado, especialmente en relación con los siguientes puntos:

Primero.— Que se envíe copia de los contratos de venta de aceite de la hacienda "Mariposa", del Servicio de Seguro Social, correspondientes a las cosechas de los años 1957 y 1958.

Segundo.— Que se precise si en la gestión de estos negocios intervino algún intermediario, sea corredor o mandatario.

El señor MORENO.— Yo creo que es "corredor".

El señor DONOSO.— Tercero.— Que se indiquen las resoluciones adoptadas por el Consejo del Servicio de Seguro Social en relación con estas ventas y la nómina de los asociados Consejeros que participaron en las sesiones correspondientes. Asimismo, el texto del debate, si lo hubo, y los informes de Comisión que se tuvieron en vista sobre la materia.

Cuarto.— Que se informe sobre las incidencias ocurridas en el cumplimiento de los contratos y las acciones judiciales derivadas por el Servicio de Seguro Social en relación con estas materias. Igualmente, que se envíe copia de los informes de Fiscalía que se hayan entregado sobre estos negocios y, si fuera posible, los antecedentes respecto de las querrelas presentadas por los supuestos compradores de aceite y los nombres de las personas que intervinieron en ellas.

Me parece, señor Presidente, que todos estos antecedentes son de vital importancia porque en torno de este asunto moral que es cuantioso y hay problemas de una naturaleza conveniente que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública, a fin de que se sirva enviar los antecedentes que he solicitado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

CONSTRUCCION DE UNA POBLACION PARA EMPLEADOS PUBLICOS EN LA CIUDAD DE TALCA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Queda un minuto al Comité Liberal.

Puede continuar Su Señoría. El señor DONOSO. — Señor Presidente, pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Salubridad Pública con el objeto de que solicite al señor Vicepresidente Ejecutivo de la Cámara de Empleados Públicos y Periodistas que, antes de ordenar la construcción de la ciudad de Talca, que figura en el programa de la presente sesión, pida que se conozca el dato estadístico sobre construcción de viviendas, ya edificadas y ya en construcción, en las provincias de Talca, Linares, Curicó y Maule en las cuales la Caja no ha construido una sola vivienda.

Nada más, señor Presidente. El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE O'HIGGINS. — PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor DOMINGUEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Tiene la palabra Su Señoría. El señor DOMINGUEZ. — Señor Presidente, deseo referirme a algunos problemas que afectan a la provincia de O'Higgins. En la ciudad de Rancagua se está construyendo, desde hace varios años, una población para ochocientos noventa y seis casas, de las cuales se ha terminado el primer grupo de ochocientos sesenta y seis. Pues bien, señor Presidente, como estas casas, por razones que ignora y que, a mi juicio, se esclarecerá el Servicio, han costado a un costo tan elevado que son totalmente inaccesibles para los obreros.

En efecto, de acuerdo con las informaciones que tengo, los dividendos que se han repartido son los siguientes: para 116 casas de departamentos de 4 dormitorios, \$ 40.310 mensuales; para 48 departamentos de 3 dormitorios, \$ 38.645 mensuales, y para 36 departamentos de 2 dormitorios, \$ 31.090 mensuales.

En tal caso, señor Presidente, que una persona, para poder atender sus necesidades mínimas, no puede destinar al rubro habitación más de un 25 por ciento de su jornal, lo que significa que, para que un obrero pueda ocupar las casas que ha construido el Servicio de Seguro Social, es necesario que su sueldo fluctúe entre \$ 124.000 y \$ 173.000 mensuales, lo que, por supuesto, está muy lejos de la realidad.

El jornal medio de un obrero de la Braden Copper que son los mejor pagados de la zona, alcanza sólo a \$ 84.000, lo que significa que, para adquirir una de las de menor valor, tendría que pagar un dividendo de un treinta y ocho por ciento de su jornal. En otras palabras, señor Presidente, si el Consejo del Servicio de Seguro Social no adopta alguna medida, las casas no serán ocupadas por obreros.

También, señor Presidente, el Servicio de Seguro Social tiene en construcción, desde hace tiempo, oficinas para la atención de sus imponentes, en la ciudad de Rancagua. Estas obras se hallan totalmente paralizadas desde hace ocho meses, en circunstancias que esta construcción únicamente la obra gruesa. Las oficinas funcionan actualmente en un viejo local arrendado, que está en pésimas condiciones. Se ha llegado al absurdo de colocar tarros para recibir goteras en casi todos las piezas y aún paraguas abiertos en el interior del edificio para proteger a los empleados. No hay, por supuesto, ninguna seguridad para la conservación del material, a pesar de los esfuerzos y desvelos del personal que atiende la oficina.

Debo hacer presente que, hace algunos años, se incendió el local que ocupaban las oficinas, siniestro en el cual se perdió una cantidad de libretas de imponentes y parte del archivo, y que en las condiciones actuales el edificio está también expuesto a un nuevo desastre. Por otra parte, es muy fácil que personas inescrupulosas, que nunca faltan, se roben las libretas de las oficinas con el fin de revender las estampillas. No me repito, por supuesto, al personal de empleados que ellos que allí trabajan, a los que reconozco su eficiencia y dedicación a sus labores, sino a los amigos de lo ajeno.

Esto causaría un grave perjuicio a los imponentes. Ruego al señor Presidente se sirva presentar mis observaciones, tanto en lo que respecta a la fijación de los dividendos de esta terminación, puesto que aún falta dar de agua potable, como en lo relativo a destinar fondos para la terminación del edificio para las oficinas del Servicio en Rancagua.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Se enviará el oficio a que ha sido mencionado.

Puede continuar, Honorable Diputado. El señor DOMINGUEZ. — Señor Presidente, deseo también referirme a algunos problemas que afectan a la comuna de San Francisco de Mostazal.

La Escuela N.º 26, que funciona en dicha localidad, construida en 1905, tiene una matrícula de 900 alumnos, entre niños y niñas, que deben asistir a clases alternadamente en la mañana y en la tarde, en las peores condiciones higiénicas que pueda darse. Pues señor Presidente, la Municipalidad, al avanzar al progreso local, adquirió un terreno para la construcción de un nuevo local.

Como una solución transitoria, se inició hace más de un año la construcción de algunas nuevas aulas; pero, después de levantarse parte de los muros, se han paralizado los trabajos sin que se vea ninguna posibilidad de continuarse. Ruego, pues, al señor Presidente que se sirva oficial al señor Ministro de Obras Públicas para que, al menos, a la construcción de las aulas, cuyos trabajos ya se han iniciado,

la total terminación de la Casa de Socorros de San Francisco de Mostazal, y el personal que corresponda para su funcionamiento. Además, el Ministerio de Obras Públicas y el Departamento de Riego de la Corporación de Fomento han estudiado, en repetidas oportunidades, el problema del riego de las tierras ubicadas en el sector La Punta, de San Francisco de Mostazal, sin que hasta la fecha nada se haya hecho. Me ha informado de la construcción de un tranque en la Candelaria sería la mejor solución, para lo cual sólo faltaría el estudio definitivo del proyecto correspondiente.

RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISION.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — El señor Secretario dará cuenta de un cambio producido en la Comisión de Policía Interior.

El señor YAVAR (Prosecretario). — El señor Gumucio renuncia a la Comisión de Policía Interior y Reglamento. Se propone en su reemplazo al señor Videla, don Pedro.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — No hay número en la Sala para tomar acuerdos.

Se va a llamar por cinco minutos a los Honorables Diputados.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Ya hay número. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Aprobados.

INSERCCION DE UN DOCUMENTO EN LA VERSION OFICIAL.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Solicito el acuerdo de la Sala para insertar en la Versión Oficial de la presente sesión, el documento a que ha hecho referencia hace unos instantes el Honorable señor Jaramillo.

Acordado.

—El documento a que se refiere el acuerdo anterior se inserta en la parte correspondiente del discurso pronunciado por el señor Jaramillo en la presente Sesión.

PROYECTO DE ACUERDO OBVIO Y SENCILLO.

El señor YAVAR (Prosecretario). — En la última sesión ordinaria de la Honorable Cámara, se acordó considerar sin discusión, por ser obvio y sencillo, el proyecto de acuerdo presentado por los señores Montes, Barra Von Mühlenbrock, Mauras, Martones, Lorca, Videla, Riquelme, Momberg, Reyes Vicuña, Holzappel, Gormaz, Sáez y Gaona, que dice:

"CONSIDERANDO:

1.º.—Que en la República de Paraguay hace años han sido abolidas las garantías democráticas más elementales;

2.º.—Que en ese país ha sido implantado un régimen de fuerza, incompatible con la dignidad y los derechos humanos;

3.º.—Que recientemente ha sido clausurado el Parlamento Paraguayo, como culminación de un proceso antidemocrático iniciado por el Ejecutivo, y

4.º.—Que son miles los presos políticos de las más diferentes ideologías,

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

a) Expresar su protesta ante la opinión pública de América por los hechos denunciados, y

b) Pedir al Presidente de la República se dirija al Ejecutivo de la República del Paraguay, solicitando una amplia amnistía y libertad de los presos políticos y el restablecimiento de las garantías democráticas esenciales".

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará el proyecto de acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — En votación.

—Durante la votación:

El señor PALESTRO. — ¿Por qué se oponen Su Señorías?

El señor RIVERA. — No debemos inmiscuirnos en problemas ajenos.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Han votado solamente dieciocho señores Diputados.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — No hay quórum.

Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Se llamará a votar nominativamente a los señores Diputados.

—Practicada la votación en forma nominativa, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos. Hubo 9 abstenciones.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Aprobado el proyecto de acuerdo.

PROBLEMAS DE LA LOCALIDAD DE SAN FRANCISCO DE MOSTAZAL, PROVINCIA DE O'HIGGINS. — PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente accidental). — Ofrezco la palabra al Comité Conservador.

El señor DOMINGUEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DOMINGUEZ. — Señor Presidente, estaba haciendo observaciones sobre problemas del pueblo de San Francisco de Mostazal, ubicado en la provincia de O'Higgins.

En dicho pueblo, el Servicio Nacional de Salud ha construido una Casa de Socorros, destinada a proporcionar los primeros auxilios a la población. Desgraciadamente, a pesar de estar terminada prácticamente, no se entrega al Servicio por algunos detalles de fácil solución.

Dada la urgencia que existe en dotar al pueblo de esta mínima asistencia médica, ruego al señor Presidente se sirva dirigir oficio al Ministerio correspondiente, a fin de que se destinen los fondos necesarios para

la total terminación de la Casa de Socorros de San Francisco de Mostazal, y el personal que corresponda para su funcionamiento. Además, el Ministerio de Obras Públicas y el Departamento de Riego de la Corporación de Fomento han estudiado, en repetidas oportunidades, el problema del riego de las tierras ubicadas en el sector La Punta, de San Francisco de Mostazal, sin que hasta la fecha nada se haya hecho. Me ha informado de la construcción de un tranque en la Candelaria sería la mejor solución, para lo cual sólo faltaría el estudio definitivo del proyecto correspondiente.

Dada la imperiosa necesidad de regar estos terrenos, tan próximos a Santiago, cuya producción vendría a incrementar la riqueza nacional, ruego al señor Presidente que se sirva dirigir oficio al Ministerio correspondiente, para que se ordene la elaboración definitiva del proyecto a que he hecho referencia y se estudie su financiamiento, a fin de que esta obra sea una pronta realidad.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

El señor CARMONA. — Que se envíen también en nombre del Comité Demócrata-Cristiano, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — ... y del Comité Demócrata Cristiano.

ENSANCHE DE LA GRAN AVENIDA, PROVINCIA DE SANTIAGO. — ORDENAMIENTO DEL TRANSITO EN LAS CARRETERAS DEL PAIS. — PETICION DE OFICIO.

El señor DOMINGUEZ. — Señor Presidente, en muy poco tiempo más, quedará totalmente terminado el ensanche de la Gran Avenida. Es de felicitarse por este trabajo que facilita enormemente la salida al sur, ya que el proyecto del camino por Ochagavía parece dormir el sueño de los justos, pero quisiera hacer algunas anotaciones sobre el desarrollo de la obra.

El primer proyecto consultó sólo un pequeño ensanche, dejando jardines en la parte central, entre ambas calzadas; más tarde, ante el clamor general, se amplió el ensanche, dejando sólo un bandejón central de poco más de un metro de ancho; por último, se suprimió totalmente el bandejón, dejando únicamente los postes de luz defendidos por soleras.

Esta descarta planificación de los trabajos tiene fuertes consecuencias económicas. Cuando se dejaron los jardines centrales, no se pensó en un ensanche posterior; de tal modo que en los cruces de calles, que son muchos, se dio al pavimento una pendiente contraria a la de la calzada. De este modo, en la actualidad debe romperse la totalidad de los cruces, construidos hace sólo unos cinco años y que estaban en muy buenas condiciones. No necesito recalcar lo que cuesta romper concreto duro, a cincel y martillo.

Cuando se dejó el bandejón central, en la segunda parte ensanchada, seguramente no se sacaron bien las cuentas ya que los dos metros de solera que limitan cada metro de bandejón tienen mayor valor que el pavimento que se economizaba. Se hizo el trabajo, creando por supuesto un serio tropiezo para el tránsito. Probablemente, muy pronto veremos que se deshacen los bandejones y pavimentos de este pequeño sector.

En las principales avenidas de Santiago, como en Providencia o en la Costanera, se están suprimiendo los postes de luz al centro. Sin embargo, en la Gran Avenida se hizo un trabajo especial para dejar los postes en el centro de la calzada. Seguramente, a corto plazo, se van a quitar los postes de luz del centro de la calzada, lo que significará un nuevo trabajo y, en consecuencia, un nuevo desembolso de fondos. Es una lástima que los trabajos se realicen con tan poca visión.

En el mismo camino al sur, en el paso por la ciudad de San Bernardo, no se ha adoptado ninguna solución que facilite el tránsito, como lo puede comprobar cualquiera que haya visitado esa vía. En la actualidad, debe pasarse por una calle, doblar dos veces en ángulo recto para tomar el camino al sur. A pesar de los letreros, es muy frecuente ver camiones, carretelas o automóviles particulares detenidos.

Yo creo que hay una solución de muy fácil realización, cual sería la de trazar una calzada que, partiendo, más o menos, de la Plazaola de la Estación empalmara, en línea recta, con la calle Alfonso XIII, que es el camino al sur, pasando por terrenos de los Ferrocarriles.

El señor VIDELA (don Pedro). — Está listo el proyecto para esos trabajos; lo presento a la Municipalidad de San Bernardo.

El señor DOMINGUEZ. — Me alegro, pero el trabajo está sin realizar.

El señor VIDELA (don Pedro). — Hace diez años que está listo el proyecto.

El señor DOMINGUEZ. — El proyecto estará listo hace diez años, pero el trabajo no se ha realizado. Hasta la fecha nada se ha expropiado, y creo que sólo bastaría con expropiar parte de una casa. O sea, la obra tendría muy pequeño costo y se daría solución a un serio tropiezo.

Por último, nada se saca con mejorar los caminos y ensanchar las vías, si no se ordena el tránsito por ellos.

Por la Gran Avenida, en general, por el camino al sur, circulaban carretelas, carretones, microbuses, automóviles particulares, carros de manos, bicicletas, en perfecto desorden, por la derecha o por la izquierda, sin ningún orden en el tránsito. Se detienen los vehículos que van al sur en la calzada y no fuera de ella, como es su obligación, sin luz de señalamiento, sin que se tome ninguna medida para ordenar este tránsito.

Acabo de llegar de Rancagua y me he encontrado en el camino con dos camiones volcados. Uno de ellos traía una carga de novillos, de los cuales siete murieron, lo que significa una pérdida fuerte en la economía.

La Honorable Cámara me envió, hace poco, al extranjero, y tuve ocasión de recorrer, en Europa, diez mil kilómetros por carretera. Pues bien, en ningún momento tuve ocasión de observar un accidente grave. No he visto ningún camión volcado, ni ningún automóvil chocado. ¿A qué se debe esto? En ninguna parte se me detuvo para preguntarme si tenía o no carnet para conducir, ni si estaba vencido, ni si tenía certificado de frenos o sellada la patente, pero sí me habían advertido previamente que, en el caso de un accidente grave, del cual sea responsable el que maneja, al conductor del vehículo se le castiga con prisión incommutabile. Esta medida basta para ordenar el tránsito y para que los automovilistas tengan cuidado.

Creo que sería conveniente que se dirigiera oficio a la Dirección del Tránsito o al Ministerio correspondiente para que se haga una ordenación del tránsito que facilite el

acceso al camino que va al sur del país. Como digo, nada se saca con gastar dinero en obras destinadas a ensanchar los caminos, si el tránsito se hace por ellos "a la diablo", como se dice vulgarmente.

El señor VIDELA (don Pedro). — La Carretera Panamericana al sur es la solución definitiva, Honorable Diputado.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio correspondiente en nombre de Su Señoría.

El señor VIDELA (don Pedro). — Y del Comité Demócrata Cristiano, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — ... y del Comité Demócrata Cristiano.

PROBLEMA HABITACIONAL EN LA PROVINCIA DE CAUTIN. — PETICION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Quedan cuatro minutos al Comité Conservador Unido.

El señor LAVANDERO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor DOMINGUEZ. — Con mucho gusto.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO. — Señor Presidente, podría referirme a una enorme cantidad de problemas que aquejan a la provincia de Cautín; sin embargo, en esta oportunidad, sólo quiero referirme a uno, en forma especial.

Vengo de regreso de la ciudad de Temuco y me ha tocado presenciar uno de los espectáculos más desgarradores y tristes que he visto en mi vida. En efecto, al cruzar el Cautín, he observado a dieciocho familias que están viviendo en la ribera del río, debajo del puente. Ya han fallecido dos personas.

En estos momentos, a pesar del temporal reinante, estas familias han debido alojarse a la intemperie, mojándose completamente.

Para el Diputado que habla, como para muchos de mis Honorables colegas, resulta verdaderamente desconsolador llegar todos los fines de semana a nuestras respectivas provincias, sin poder llevarles un alivio para sus problemas. En muchas ocasiones hemos estado sesionando, en esta Sala, hasta las tres de la madrugada y, sin embargo, a pesar de todo nuestro sacrificio no vemos coronado ni concretado por el éxito nuestros esfuerzos.

Es así, entonces, que, cuando presenciamos espectáculos como el que he descrito cuando muchas veces sabemos que no depende de nosotros a pesar de todos los esfuerzos que podamos realizar, realmente nos sentimos desconsolados.

Es necesario buscarle una solución a este problema de la provincia de Cautín. Creo que el Gobierno podría aplicar el mismo procedimiento que llevó a la práctica aquí en Santiago, en la Población "San Gregorio".

Debe realizarse un catastro o verse las posibilidades que existen en esa gran ciudad de Temuco, de alrededor de cien mil habitantes, de habilitar sitios para la ejecución, el día de mañana, de un plan habitacional.

Creo que es fundamental, en este momento, dar los primeros pasos para solucionar el problema aludido en esta provincia que como he señalado en tantas oportunidades, ha sido postergado por las autoridades.

Me parece que es indispensable además, empezar a preocuparse de inmediato, del problema educacional, lo es, también, del habitacional, en la provincia de Cautín.

No es posible, repito, y lo podría reiterar una y mil veces, desentenderse de la gravedad que encierra este problema que me ha tocado presenciar.

He estado en poblaciones "callampas". Me interesa recorrerlas y observar personalmente la miseria de sus habitantes, las condiciones de pobreza en que vive nuestro pueblo. He visitado poblaciones miserables de otros países y de Santiago; pero nunca había visto tanta miseria como la que existe entre estas familias. He visto a las madres dar a luz debajo del puente del río Cautín, porque los hospitales no han podido recibir a esta gente modesta, que no tiene recursos.

Por estas consideraciones, solicito que se oficie a Su Excelencia el Presidente de la República, transcribiéndosele mis observaciones y pidiéndole que adopte las medidas inmediatas para solucionar este gravísimo problema y el que se presentará para aplicar el plan habitacional al no se cuenta con los sitios apropiados. Al decir estas palabras, no sólo hablo en nombre personal, sino que estoy seguro de que interpreto también el pensamiento de los diez parlamentarios de la provincia.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Unido.

FIJACION DE PRECIOS A LOS PRODUCTOS DE CHACARERIA Y A LAS FRUTAS. — PETICION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor MUSALEM. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MUSALEM. — Señor Presidente, en los últimos días de la semana pasada, el Gobierno pretendió dictar un decreto, fijando los precios al detalle de los productos de chacarería y a las frutas.

Frente al criterio expresado por el Ejecutivo en ese decreto, los directamente afectados, los comerciantes minoristas que expendían estos productos al detalle, reaccionaron vigorosamente, con mucha legitimidad, en mi concepto por la injusticia que esa medida implicaba. Ante la reacción de los comerciantes minoristas y de los productores chacareros, el Ejecutivo se desistió de su propósito de dictar el referido decreto, hasta un mejor estudio de esta materia.

Es un hecho que ha fracasado la política de liberalización del comercio interno que ha estado impulsando el actual Gobierno. En efecto, estamos viendo como día a día se alzan los precios no sólo de los artículos de primera necesidad, sino los de todos los demás no considerados como tales. La razón es una muy simple, y debió tenerla en cuenta el Supremo Gobierno desde el primer instante: es imposible aplicar el criterio de liberalización absoluta, de libre competencia de concurrencia sin trabar alguna a los mercados, en aquellos centros de consumo insuficientemente abastecidos, porque de inmediato se producen abusos y se provoca la inflación.

Los mercados insuficientemente abastecidos o los que cuentan con la mayor parte de los medios de distribución y venta totalmente monopolizados, requieren de un estricto control, aunque éste resulte oneroso para el país.

Por estas razones, el Gobierno ha hecho bien al reconocer su error, al echar a un lado y empezar a tomar medidas de fijación de precios a los distintos artículos, materia de mi intervención. Pero el Ejecutivo debe abordar esta tarea con un conocimiento realista de los hechos, y también con valentía, porque hasta ahora, en general, las diferentes Administraciones anteriores han caído en errores o no han tenido el suficiente coraje para enfocar los problemas de las alzas de precios en sus causas mismas, es decir, en sus propios orígenes.

El Decreto anunciado por el Gobierno, de fijación de precios a los productos de chacarería y frutas, adolece, en mi concepto, de los mismos errores en que se ha incurrido anteriormente; no presentaba una apreciación nueva y real del problema; o sea, no innovaba en absoluto.

Las razones del alza de estos artículos alimenticios son las siguientes: el pequeño productor chacarero no dispone de los medios necesarios para explotar sus pequeños terrenos o parcelas, y obtienen los recursos para hacerlo justamente de los consignatarios, con quienes contraen la obligación de entregarles sus productos a consignación una vez realizada la respectiva cosecha. Son estos consignatarios los que de acuerdo con los marfileros de la Vega — no más de cincuenta personas en total —, por medio de un riguroso control de la oferta, manejan a su capricho los precios a través del expediente del remate.

De esta manera, hacen subir los precios, obteniendo pingües utilidades. Esto no es una novedad y la conoce el país, porque no es la primera vez que se presenta el problema de enfrentar el alza de precios de estos productos alimenticios de primera necesidad.

Pero el Gobierno, lejos de ayudar a los productores para dotarlos de los medios que necesitan para explotar sus tierras, y en lugar de imponer un sistema de distribución distinto del remate, ya que aquí reside prácticamente el mal, se lanza demagógicamente en contra de los comerciantes minoristas, que nada tienen que ver con estas alzas. Solo busca, señor Presidente, por esta política errada, enfrentar al más débil, al que no ofrece ninguna resistencia, al que es injustamente vapuleado, al que no tiene nada que ver, al que no es responsable de los efectos que se quiere corregir.

¿Quiénes son los comerciantes minoristas que expenden este tipo de productos? Son miles de hombres humildes, que tienen poco capital, que laboran los 365 días del año, porque no descansan ni los domingos, trabajan desde las cinco de la mañana hasta las nueve de la noche; los acompañan en sus negocios sus mujeres y sus niños. Son comerciantes que trabajan durante cuarenta o más años, en las peores condiciones, especialmente los pequeños comerciantes de la Vega. Sin embargo, estos hombres, que no tienen posibilidades de formar ningún pequeño capital que les dé alguna seguridad en la vida, una vez que ya no estén en condiciones de trabajar o estén enfermos, se encuentran continuamente en la picota pública; porque cuando se trata de responsabilizar a alguien de las alzas de precios de estos productos, sencillamente se les indica a ellos como los responsables, con lo que se les despoja impunemente y en forma permanente.

Creo, señor Presidente, que esta es una injusticia con la que hay que terminar.

Ahora bien, señor Presidente, el decreto del Ejecutivo pretende encontrar la solución del problema, fijando los precios de expendio de estos productos a base del promedio en que se rematan los días martes y jueves en la Vega.

Nosotros sabemos que los precios a que alcanzan los productos de chacarería y a las frutas en los remates son totalmente variables; y establecer el sistema de fijación de precios a base de los promedios significa darle un privilegio especial a todos aquellos comerciantes que adquieren sus productos bajo ese promedio, y poner en una situación económicamente insostenible a aquellos que los rematan sobre ese promedio.

Por estas razones, yo creo que el Ejecutivo y el señor Subsecretario de Economía, que en estos instantes está personalmente estudiando este problema, deben tratar de enfrentarlo en sus causas mismas, buscando los medios de proporcionar ayuda a los pequeños propietarios, a través del crédito, dándoles toda clase de facilidades, a fin de que aumenten su producción y abaraten los costos de los productos y cambiar el sistema de su distribución, suprimiendo éste de los remates.

Yo estimo que, en la medida en que el productor pueda contar con los medios económicos necesarios para lograr lo anterior y para traer el mismo su producto al mercado, para ser entregados al minorista por un sistema más directo, en ese mismo grado se va a poder evitar la explotación de que es objeto por parte de un pequeño grupo de distribuidores e intermediarios en los remates.

Claro está, que este camino exige del Gobierno un mayor estudio y la adopción de una serie de medidas concordantes. Por su parte, la medida simplista de fijar precios al detallista, si bien, aparentemente, más fácil de adoptar, no da solución al problema, ya que no presiona a la baja de precios de estos productos donde las alzas se producen.

En una próxima oportunidad, y cuando disponga de más tiempo, daré mayores antecedentes sobre esta materia. Por el momento, pido que se transcriban mis observaciones al señor Ministro de Economía.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Se enviará un oficio, en nombre de Su Señoría, al señor Ministro de Economía.

ACTUACION DE LA COMISION ENCARGADA DE FIJAR LA COTIZACION DE LIBRE IMPORTACION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA LA ZONA NORTE DEL PAIS. — ALCANCE A OBSERVACIONES DEL SEÑOR BRUCHER. — PETICION DE OFICIO.

El señor CARMONA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLLOS (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor CARMONA. — Señor Presidente, deseo referirme en esta oportunidad, a un hecho grave que atenta contra los intereses de los habitantes de la zona norte del país y al cual también aludo, hace algunos instantes, el Honorable señor Brucher.

De acuerdo con la Ley N.º 12.858, llamada "Ley de Frontera Libre Alimenticia", se autoriza la libre importación, por las provincias de Tarapacá y Antofagasta y el departamento de Chañaral, de la provincia de Atacama, de algunas mercaderías destinadas exclusivamente al consumo de la población de las mencionadas zonas.

**CAJA DE CREDITO
POPULAR**
SUCURSAL N.º
San Pablo N.º 2461-2471

HOY

DE 9 HORAS ADELANTO
REMATE DE ROPA

EN LA SUCURSAL N.º
Préstamos concedidos en
VIEMBRE de 1958, con ven-
imiento de MAYO de 1959,
bre ROPA, otorgados por
Sucursal N.º 4.

**CAJA DE CREDITO
POPULAR**
SUCURSAL N.º
Avda. Malucena 23-33

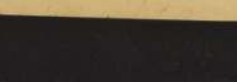
MAÑANA

DE 9 HORAS ADELANTO
REMATE DE ROPA

Préstamos concedidos en
VIEMBRE de 1958, con ven-
imiento en MAYO de 1959,
EXHIBICIONES: HOY, de
a 13.30 horas.


al Jefe de Madama
con servicio técni-
co autorizado. Re-
paraciones de sa-
fies nacionales.
Importadas de cal-
quier tipo y marca.
Lavadoras y cal-
fonta. Fono 5380
Av. Irazábal 244
Lord Cochrane 1481

MAÑANA



Con un monoplano PANAGRA unió a Chile y USA por el aire hace 30 años

Era un pequeño Fairchild P-1 que despegó de Los Cerrillos llevando el primer correo aéreo desde nuestro país a Norteamérica. Desde esa fecha, el avance de Pan American-Grace Airways, Inc. ha crecido en acelerado ritmo

Hacen hoy treinta años que un pequeño monoplano, de un solo motor, un Fairchild P-1, despegaba en las primeras horas de la mañana desde el aeródromo de El Bosque rumbo a Panamá, llevando a su bordo el primer correo aéreo desde Chile a los Estados Unidos.

Con ese vuelo, Panagra (Pan American-Grace Airways) inau-

LOS PRIMEROS DOUGLAS

El Fairchild era un avión monoplano y monomotor que podía transportar sólo cinco pasajeros. Panagra, siempre atenta a los progresos de la aviación, adquirió más tarde aviones anfíbios Sikorsky, de un cupo de siete pasajeros, a los que siguieron trimotores Ford, para doce pasajeros, un piloto, un copiloto y un purser. El copiloto servía también de radiooperador.

Panagra adquirió después los primeros aviones Douglas, los DC-2, para catorce pasajeros, y los que tenían una velocidad crucero de 180 kilómetros por hora. Posteriormente, éstos fue-

ron reemplazados por los famosos DC-3, para 21 pasajeros y cuatro miembros de la tripulación. Estos aviones, todavía en servicio en muchas líneas aéreas, tenían una velocidad de 180 kilómetros por hora.

Panagra, en 1936, fue una de las compañías de aviación que suministró fondos y participó en la producción del primer avión cuadrimotor de pasajeros: el DC-4, aviones que, debido a la Segunda Guerra Mundial, fueron convertidos a usos militares y sólo aprovechados por la aviación comercial al término de ella.

DE NUEVO ADELANTE

Panagra, en 1946, utilizando estos aviones, estuvo, nuevamente, a la vanguardia de la aviación comercial. Tenían una capacidad de 44 pasajeros y una velocidad de 200 millas por hora. También en ellos se incorporó por primera vez a la tripulación las "flight hostesses", siendo Panagra la primera compañía en Sudamérica en ofrecer este servicio adicional, hoy común a todas las líneas aéreas. Posteriormente, en 1947, Pan American-Grace Airways inauguró su servicio "El Interamericano", con equipos Douglas DC-6, servicio que tenía una capacidad para 32 pasajeros y una velocidad de

300 millas por hora. Estos fueron los aviones más lujosos y rápidos al servicio de la aviación comercial.

Iba al mando del avión el piloto de Panagra, Robert R. Williams, y servía de oficial de ruta el oficial de la E.A.C.H. señor Juan Solimihua. El avión fue despedido en El Bosque por el Embajador de los Estados Unidos en Chile y su esposa, y diversas personalidades chilenas.

Siempre atenta al desarrollo de la aviación comercial, Panagra introdujo posteriormente en sus rutas los aviones DC-6B y, más tarde, los DC-7B.

Una nueva modalidad introducida por Panagra en sus servicios a principios de este año, fue el ofrecer en sus servicios de "El Pacífico" y "El Interamericano" acomodaciones de primera clase y clase turista, lo que significa una mayor capacidad de asientos y una mayor selección de clases para el público.

Panagra, en febrero del próximo año pondrá en servicio a los aviones a reacción DC-8, los que constituyen la última palabra en materia de aviones comerciales. Tienen una velocidad de 330 kilómetros por hora y una capacidad para 135 pasajeros.

Con la adquisición de estos aviones y su introducción en el servicio a Sudamérica, Panagra nuevamente ofrece el mejor avión comercial, y ella será una de las primeras compañías de aeronavegación comercial en ponerlos en uso.

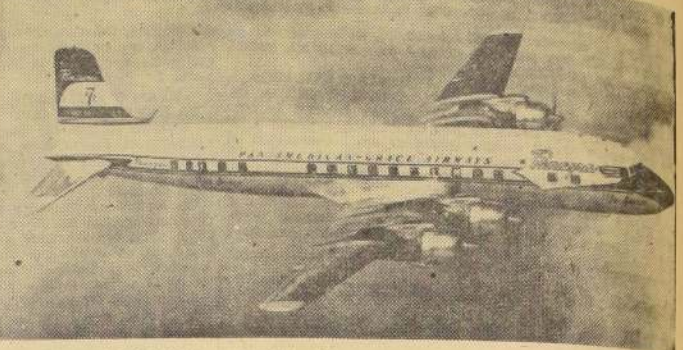
No obstante que el DC-8 aún no efectúa vuelos regulares, es el avión a reacción más probado del mundo y es esta la razón que movió a Panagra a adquirirlos y ponerlos en servicio dentro de sus rutas, guardando así una honrosa tradición de ofrecer a Chile y el resto de los países que sirva, el mejor equipo a disposición de la aviación.

LA FECHA DE HOY

Panagra, junto con celebrar hoy sus 30 años al servicio de Chile, celebra sus 26.830 cruces de la cordillera de los Andes. En efecto, "El Interamericano", procedente de Buenos Aires, habrá cumplido el cruce número 26.830, cifra que constituye un número difícil de igualar.

Por lo anterior, y por el hecho de que Panagra recibiera recientemente un premio especial de seguridad de parte del Consejo Interamericano de Seguridad, por el hecho de haber obtenido, durante 15 años consecutivos, el Premio de Seguridad otorgado por el Consejo mencionado, celebra con orgullo sus treinta años de servicios en Chile.

Dos épocas en el avance de la aviación comercial



HE AQUÍ DOS GRABADOS que muestran dos etapas del progreso de la aviación comercial. En primer término tenemos el modesto monoplano Fairchild P-1, con que PANAGRA inauguró sus servicios de correo, carga y pasajeros

entre Chile y Estados Unidos, hace 30 años. Abajo, uno de los modernos aviones con que la prestigiosa empresa ha alcanzado todos los records de velocidad, confort y seguridad.

MISS EMMIE SCHUETZ, agraciada auxiliar de PANAGRA, registra 1.500.000 kilómetros de vuelo.

Adhesión a los 30 años de PANAGRA en Chile

Un excelente producto nacional en las rutas comerciales aéreas

PLASTIC CHILENA SHYF SA

25 AÑOS DE ESFUERZO DEDICADO A LA INDUSTRIA NACIONAL

KATZ JOHNSON SAC
FRIO LUX S.A.I.

AVISOS LUMINOSOS
CAMARAS FRIGORIFICAS

Saludan a

Panagra
en su 30º Aniversario.

Solidarios y leales en su común destino por los cielos de América

LAN CHILE

saluda cordialmente a

PANAGRA
en su 30º aniversario

Thomas Jardin, el más antiguo, es un piloto excepcional

Thomas Jardin es el piloto más antiguo de Panagra. Lleva 28 años al servicio de esa empresa y ha volado toda clase de aviones que esa Compañía ha puesto en servicio, comenzando, evidentemente, por el P-1, un Fairchild monomotor y monoplano.

Jardin tiene en la actualidad más de 26.000 horas de vuelo, a través de las cuales ha seguido el progreso de la aviación comercial en todas sus fases. Su primer vuelo con Panagra lo hizo conduciendo un Fairchild P-1 entre Lima-Cerro Azul-Ica, en Perú, el que efectuó en 1930.

Thomas Jardin, natural de Holcombe, Wisconsin, egresó de la Escuela de Cadetes de la Armada de los Estados Unidos en 1924. En aquel entonces no se imaginó nunca que estaría tantos años ligado a las actividades aéreas.

Para ser piloto la PANAGRA exige severos requisitos

En la Escuela de Entrenamiento de Pilotos de Panagra, se ofrecen constantemente cursos de capacitación al grupo de pilotos, en las diversas capitales donde opera.

Todos los pilotos, maestros mecánicos y despachadores de la línea aérea, deben poseer licencias otorgadas por la Junta de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos.

Para llegar a ser piloto de Panagra, esta Compañía extiende el contrato sólo a aquellos que han realizado una serie de entrenamientos que empiezan en la base principal de la Compañía, en Miami.

Durante el primer año con la Compañía ellos están a prueba y sólo después de rendir su examen final pueden ser considerados pilotos regulares de Panagra. Sus horas de vuelo están controladas por la Administración Civil de Aeronáutica de los Estados Unidos, y el límite mensual es de 100 horas.

de Cerrillos a Mervilles

NO HAY TURISTA. AL MOMENTO DE PISAR NUESTRO SUELO. NO PIENSE EN "MERVILLES" EL RESTAURANTE MAS TIPICO Y CHILENO. LOS MEJORES PLATOS CRIOLLOS: EN EL LUGAR MAS ACOGEDOR. AMENIZADO CON MUSICA DE NUESTRA TIERRA.

TODOS LOS VIERNES "CURANTO"

...Y no olvide que en Septiembre una nueva especialidad de

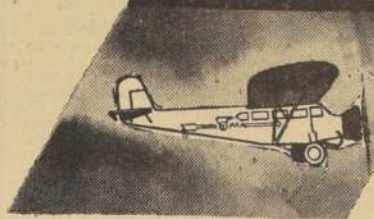
MERVILLES; el exquisito plato sureño "PULMAY"

RESTAURANT

Mervilles

B. ENCALADA 2116 FONO: 93323

**30 años
al servicio
de Chile.**



HOY, COMO SI FUERA AYER...

Y, sin embargo, han transcurrido ya 30 años desde el día en que PANAGRA, por primera vez, uniera los EE. UU. de N. A. con Santiago de Chile, iniciando y manteniendo el más eficiente servicio de aeronavegación de pasajeros y carga, con su potente flota DOUGLAS.



**¡26.830 TRAVESIAS
DE LA CORDILLERA
DE LOS ANDES!**

El 21 de julio de 1929, un día como hoy, arribó a Los Cerrillos el primer FAIRCHILD de PANAGRA, cumpliendo con éxito el vuelo inaugural desde EE. UU. Desde entonces, los rugientes motores de los más probados, veloces y confortables aviones de PANAGRA, han cruzado 26.830 veces las altas montañas de la cordillera de los Andes, conducidos por experimentados capitanes que ostentan más de 25.000 horas de vuelo.

... y también, 32 años del primer vuelo comercial entre las Américas.

PANAGRA recuerda también que, hace 32 años, unió ambas Américas como la primera línea aérea comercial. Fue en 1928 y, desde entonces, a través de tres decenios, PANAGRA no ha hecho otra cosa que intensificar el más moderno servicio aéreo entre las Américas, abriendo nuevas rutas por los caminos del aire, incorporando a su flota los más modernos aviones, hasta llegar al fabuloso éxito de DOUGLAS: el JET DC-8, que trasladará al pasajero entre Santiago y Nueva York en sólo 12 horas de cómodo, silencioso y raudo vuelo.

En los miles de vuelos interamericanos, PANAGRA ha confiado su valioso pasaje y máquinas, a la experiencia mundialmente famosa de sus pilotos, a la atención exquisita de hostesses y pursers egresados de la primera escuela de su tipo en Sudamérica, a la seguridad que significan sus valiosas instalaciones de estaciones meteorológicas y de radio-ayudas, para la navegación, en distintos países.

Más viajeros de las Américas
y del mundo entero
se deciden, con razón, por

PANAGRA



32 años sirviendo a las Américas



UNO DE los veloces aviones a reacción DC-8, que se pondrán en servicio en las rutas de PANAGRA en febrero de 1960. Estos aviones, de 130.000 kilos de peso y de una velocidad de crucero cercana a los 1.000 kilómetros por hora, sólo podrá llegar a Chile una vez que Santiago disponga de un aeródromo adecuado.

Valiosa cooperación de la prensa destaca el gerente de PANAGRA

La principal preocupación de la compañía es poner en servicio los nuevos aviones a reacción DC-8, declaró don Carlos Brunson, quien ingresó a la empresa en 1938.— Características de los modernos aparatos que luego llegarán a Chile. Su velocidad permite reducir a la mitad los tiempos actuales de viaje

"La principal preocupación de Panagra en la actualidad es poner en servicio los nuevos aviones a reacción DC-8, adquiridos por la Compañía y que le serán entregados en febrero del

año próximo", manifestó ayer don Carlos Brunson, gerente de Panagra en Chile. "Lamentablemente —agregó— ellos no podrán llegar a Chile hasta que no se cuente con un aeródromo apropiado."

PERSONALIDAD DEL SEÑOR BRUNSON

El señor Brunson ingresó a Panagra en enero de 1933, y escalando los diversos puestos de responsabilidad de la Compañía, llegó a ser su gerente en Chile en 1944, cargo que desempeña hasta hoy.

Ante una pregunta sobre los aviones DC-8, el señor Brunson manifestó: "Los aviones a reacción DC-8 tienen características muy diversas a todos los aviones comerciales que hoy llegan al país. Su peso al despegue es de 130.000 kilos; tienen una velocidad crucero de 930 kilómetros por hora y una capacidad de hasta 135 pasajeros. Su velocidad crucero le permite reducir los tiempos de viaje casi a la mitad de los actuales".

Posteriormente el señor Brunson se refirió a la constante preocupación de Panagra durante los 30 años que hoy cumple uniendo a Chile con los Estados Unidos, de ofrecer a sus clientes la última palabra en aviones comerciales, los que siempre han sido dotados de todos los equipos auxiliares necesarios para brindar un mayor confort y un máximo de seguridad.

Finalmente, el señor Brunson, expresó: "Quiero aprovechar esta oportunidad que me brinda la prensa para agradecerle muy sinceramente la constante colaboración que Panagra ha recibido de los periodistas chilenos y de los diferentes órganos



CARLOS BRUNSON

Vinos Undurraga

VUELAN EN ALAS DE

Panagra

DELEITESE CON ELLOS A BORDO



RUTH JAMIESON, una de las hermosas hostess de PANAGRA, tiene a su haber 2 millones y medio de kilómetros de vuelo.



CADA UNA DE LAS operaciones de acondicionamiento, aseo, pintura, cambio de aceite, lubricación y otros, que se realiza en los aviones de PANAGRA, posee el sello de responsabilidad y de acuciosa preocupación que ha llevado a esta Compañía de aeronavegación al pie de gran eficiencia que la prestigia en todo el mundo. En el grabado, uno de los diferentes trabajos que se efectúan en las máquinas. El avión es un trimotor Ford, que se usaba en 1933.



CARGAMENTO DE PINGÜINOS. — Dos pingüinos, correspondientes a un embarque de una partida de estas curiosas aves obsequiada por el Consúl de Chile en Manila al Gobierno de las Islas Filipinas, con motivo de la inauguración del nuevo Zoológico de Manila.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROYECTOS PRESENTADOS PARA SU APROBACION SEGUN LEY 9.135/9.572 (LEY PEREIRA)

A las personas que han presentado proyectos en la Oficina de Santiago para aprobación de la Corporación de la Vivienda, de acuerdo con las leyes 9.135/9.572, se les comunica lo siguiente:

- 1.º Las personas que hayan presentado proyectos antes del 31 de diciembre de 1957, y cuyas viviendas no han sido recibidas aún, deberán retirar la documentación existente en esta Corporación durante el mes en curso, con el fin de que ella se presente posteriormente, al solicitar la recepción de la o las viviendas.
- 2.º Los expedientes de todos los proyectos presentados con anterioridad al 31 de diciembre de 1958, y que por documentación incompleta, o no pago de derechos aún no han sido aprobados por esta Corporación, serán anulados si no se solicita por escrito un plazo para cumplir con lo objetado antes del 31 del presente mes.
- 3.º Los proyectos presentados con anterioridad al 30 de junio de 1959, y que aún no han sido aprobados, por no haber completado los antecedentes requeridos, serán anulados si no se completan en el curso del mes de julio.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

"ITALIA"

SOCIEDAD DE NAVEGACION

La Gerencia General de "ITALMAR" S. A. se complace en informar que habiendo cesado la huelga del personal marítimo, la "ITALIA" Sociedad de Navegación Génova, reanuda sus servicios regulares entre el Mediterráneo y Sudamérica, anunciando los viajes de los transatlánticos "AUGUSTUS" y "MARCO POLO", con los siguientes itinerarios:

"AUGUSTUS"

Salida de Génova 23 de julio.
Salida de Cannes, 23 de julio.
Salida de Barcelona, 24 de julio.
Salida de Río de Janeiro, 3 de agosto.
Salida de Santos, 4 de agosto.
Salida de Montevideo, 6 de agosto.
Llegada a Buenos Aires, 7 de agosto.
Salida de Buenos Aires, 8 de agosto.
Salida de Montevideo, 9 de agosto.
Salida de Santos, 11 de agosto.
Salida de Río de Janeiro, 12 de agosto.
Salida de Barcelona, 22 de agosto.
Salida de Cannes, 23 de agosto.
Salida de Génova, 23 de agosto.

"MARCO POLO"

De Cristóbal, 20 de julio.
Llegada Callao, 24 de julio.
Salida de Callao, 25 de julio.
Salida de Arica, 27 de julio.
Llegada Valparaíso, 30 de julio.
Salida de Valparaíso, 1.º de agosto.
Salida de Antofagasta, 3 de agosto.
Salida de Arica, 4 de agosto.
Salida de Callao, 6 de agosto.
Salida de Guayaquil, 8 de agosto.
Salida de Manta, 9 de agosto.
Salida de Buenaventura, 10 de agosto.
Salida de Cristóbal, 12 de agosto.
Salida de Cartagena, 13 de agosto.
Salida de Curacao, 15 de agosto.
Salida de La Guaira, 16 de agosto.
Salida de Barcelona, 30 de agosto.
Salida de Cannes, 31 de agosto.
Salida de Nápoles, 1.º de septiembre.
Salida de Génova, 2 de septiembre.

Para informes y reservas, se ruega dirigirse a las oficinas de "ITALMAR", en Valparaíso y Santiago, o en la Agencia de Viajes preferida.

Fábrica de Calzado

Vende directamente al público. Calzado para Caballeros y Niños, tipo GOOD YEAR, empujantado hecho a mano.

N.º 27 al 30 \$ 4.950 —
N.º 31 al 34 \$ 5.550 —
N.º 35 al 38 \$ 6.450 —
N.º 39 al 44 \$ 7.500 —

Fábrica: GENERAL GANA 922 (entre A. Prat y Chiloe) Sábado abierto todo el día.

Servicio directo diurno y nocturno de Buses Pullman a Concepción (SIN TRANSBORDO)

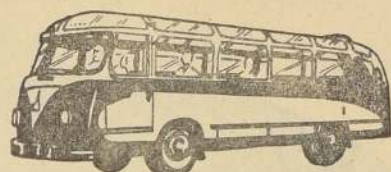
CHILLAN, LINARES, CAUQUENES (MAULE), TALCA Y CIUDADES INTERMEDIAS. Máquinas último modelo, calefaccionadas, aire acondicionado, asientos reclinables y espaciosos, gran visibilidad, etc. Personal seleccionado. Venta de pasajes y salidas desde PLAZA ALMAGRO (fóno 69625). Además, en AVENIDA BULNES N.º 144, teléfonos 67014 y 67210.

EMPRESA VIA SUR LIMITADA

LA EMPRESA PULLMAN BUSES SANTIAGO-CARTAGENA

de

Fernando Robles del Rio



ADHIERE A LA CELEBRACION DE LOS 30 AÑOS DE PANAGRA EN CHILE Y OFERCE A TODAS LAS

Compañías Aéreas, Oficinas de Turismo, Hoteles, etc.

LA FLOTA MAS COMPLETA DE SUPER PULLMAN

con calefacción, aire acondicionado, radio y techo panorámico de cristal. La locomoción ideal para paseos y caravanas dentro y fuera de Santiago.

CONSULTAS Y CONDICIONES

EMPRESA DE PULLMAN BUSES SANTIAGO-CARTAGENA

ALAMEDA ESQ. SAN BORJA (Plaza Argentina) Fono 90346

5 DE ABRIL 3485 FONO 92999



STA. EMILIANA

Homenaje a Panagra

Presidente de Panagra



ANDREW B. SHEA, presidente de la Pan American—Grace Airways Inc.

PRESIDENTE de Pan American—Grace Airways (PANAGRA) es el señor Andrew B. Shea, quien tiene sobre sí la total responsabilidad de las actividades de esa Compañía. El señor Shea, ingresó en 1920, a la firma W. R. Grace & Co., como empleado del Departamento de Correo. Estudiando de noche en la Escuela de Leyes de la Universidad de Fordham, se graduó de abogado. Posteriormente, en 1924, fue admitido en el Foro y ejerció su profesión hasta 1932, año en que ingresó al Departamento de Comercio de la Compañía. En 1932, fue trasladado a Lima, llegando, dos años más tarde, a ser apoderado de los negocios en el Perú. Cinco años más tarde volvió a Nueva York a cargo de los negocios de Grace en el Perú, llegando a vicepresidente de W. R. Grace en 1939. Diez años más tarde es designado presidente de PANAGRA, cargo que desempeña hasta hoy.

VERDADEROS BANQUETES OFRECE PANAGRA A SUS PASAJEROS

Diversidad de cocteles, platos selectos y postres

Pavo relleno, Filet Mignon y trucha sobre las nubes

De un verdadero banquete en las nubes pueden disfrutar hoy, en las horas de almuerzo y comida, quienes viajan en los aviones de Panagra. Les son ofrecidos, a elegir, diversidad de cocteles, de platos selectos, de postres exquisitos y de vinos y licores.

PRIMER MENU EN PIMENTEL

La primera vez que Panagra ofreció comida a sus pasajeros fue en tierra, en Pimentel, y en una mesa colocada bajo los árboles. Los pasajeros descendieron allí para transbordar a un avión Sikorsky que los conduciría a Guayaquil.

Las primeras comidas a bordo de un avión Panagra se sirvieron en 1931. Fueron preparadas en Lima por la señorita Lola Otter, hoy señora de Mulanovich; en Arequipa por la famosa y ya desaparecida Tía Bates; y en Santiago, por la señora Rosa Basaure.

VINOS CHILENOS

Estas primeras comidas a bordo consistieron en una caja que contenía sandwiches de dos clases, un pedazo de torta, un huevo duro, fruta y sal y pimientos en bolsitas de papel. Café y jugo de naranja contenidos en sendos termos que, ocasionalmente, guardaban sopa.

Posteriormente, se introdujeron cambios notables dirigidos al mejoramiento del servicio de comidas a bordo de los aviones Panagra, y actualmente, el pasajero puede pedir desde una

sopa o entradas, hasta vinos chilenos y postres. A éste siguen una selección de quesos y frutas, y el café, que es servido con un juego de teteras de plata peruana.

Algunos de los platos centrales de este banquete sobre las nubes son el Pavo Relleno, Filet Mignon, Langosta a la Newburg, Lomo a la Stroganoff, Jamón de Virginia y Trucha del Lago Titicaca a la Meuniere. Además de vinos chilenos se sirven licores como el Cognac, Remy Martin, Benedictine, Drambuie y Cointreau. Se ofrecen, también, chocolates.



GESTIONAN EDIFICIO PARA LICEO.— Autoridades, profesores y vecinos de San Antonio, que ayer estuvieron en Santiago, para gestionar la pronta construcción de un edificio para el Liceo. En el grabado, el Gobernador del departamento, señor Miguel Stuenkel; el Rector del Liceo, señor Dante Parragué, y los profesores y vecinos, señores Ascencio Rondo, Guillermo Piña, Pedro Viveros y Gregorio Rodríguez.

Construirán edificio para el Liceo de San Antonio

Pleno éxito alcanzan las gestiones realizadas por las autoridades y vecinos ante el Ministerio de Educación

SAN ANTONIO.— Uno de los principales problemas de carácter educacional está prácticamente en vías de solucionarse, gracias a las diligentes gestiones del Gobernador del Departamento, señor Miguel Stuenkel; del Rector del Liceo de Hombres, señor Dante Parragué, y de profesores y vecinos de este importante puerto.

Se trata de la futura construcción del edificio para el Liceo, que actualmente funciona en seis locales distantes a cuatro, seis, ocho y quince cuadras del local central.

El establecimiento tiene capacidad para 400 alumnos y su matrícula actual es de 340. En el mes de marzo último se recibieron aproximadamente 450 alumnos por falta absoluta de capacidad de los locales.

Las autoridades de San Antonio, estuvieron ayer en la capital, para entrevistarse con las autoridades, a fin de lograr la pronta construcción del nuevo edificio.

En una reunión celebrada con el Ministro de Educación, señor Francisco Cerceda, hubo acuerdo para iniciar luego la construcción de un pabellón de diez salas de clases en los terrenos del Liceo, en donde serán instalados los cursos superiores. Este pabellón se levantará en Barranco.

Con la construcción en referencia se procederá enseguida a

entregar varias salas de clases que ha proporcionado la Educación Primaria.

El próximo jueves, viajará a esta ciudad el jefe de la sección local del Ministerio de Educación, señor Fernández, quien estudiará en el terreno mismo, los últimos detalles para proceder a la iniciación de las obras.

Modernos elementos de trabajo para la extracción del carbón

CONCEPCION.— Gracias a préstamos obtenidos en el Banco Internacional, la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, está importando las maquinarias necesarias para lograr la modernización de los trabajos de extracción del carbón, en especial, mediante la adquisición de transportadores blindados.

Estos nuevos elementos de trabajo, han sido adquiridos en la Hugh Wood and Company Limited de Inglaterra, y ya están llegando al mineral.

Asimismo, la Compañía de Schwager, que también ha obtenido empréstitos en el Banco Internacional, adquirió pequeñas locomotoras para el transporte del carbón en las galerías.

El Lebu, volverá a navegar en noviembre

VALPARAISO.— Se anuncia para el mes de noviembre próximo el regreso al país, después de haber sido completamente reacondicionado, del vapor "Lebu", el magnífico carguero de la "Compañía Sudamericana de Vapores", que fue afectado por un gran incendio que estalló a su bordo cuando se encontraba fondeado en la bahía de Caldera.

El vapor "Lebu", como se recordará, fue llevado a remorque hasta astilleros holandeses, donde fue sometido a importantes reparaciones que lo han dejado en espléndidas condiciones para continuar sus servicios y reincorporarse a la Marina Mercante Nacional.

La nave saldrá para Valparaíso el 27 de noviembre, vía Canal de Panamá y cumpliendo el itinerario de viajes de la Sudamericana de Vapores.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN: HOY: Raul, de Coronel. Antonia, de Arica. Unión Pioner, de Nueva Orleans. MASANA: San Patricio, de Buenos Aires. Cuba Maru, de Kobe. San Vicente, de Iquique.

SALEN: MARANA: Copiapó, para Nueva York. EL JUEVES: Andino, para Río de Janeiro. San Patricio, para Iquique. Antonia, para Arica. Cuba Maru, para Kobe. San Vicente, para Iquique.

Denegada petición para cazar lobos marinos con dinamita

ANTOFAGASTA.— Ha sido denegada por el Ministerio de Agricultura la petición del industrial norino Luis Guzmán Pinto, para cazar lobos marinos con dinamita, desde la región de Talca, provincia de Antofagasta, al sur.

La petición no fue acogida por disponerlo el DFL No 34, sobre pesca, y artículo 19 del decreto 1.584, de ese Ministerio, que prohíben la pesca con dinamita u otros elementos físico-químicos.

Camión cayó a barranco de 8 metros de altura

VALPARAISO.— El camión patente EM 430, conducido por el chofer Enrique Muñoz Chancón, de 23 años de edad, en circunstancias que se dirigía de Valparaíso a Villa Alemana, al pasar frente al Matadero de Quilpué, debido a una mala maniobra, cayó a un barranco que existe en ese lugar, desde una altura de 8 metros.

Al caer la máquina lanzó fuera de ella a su conductor y a otras dos personas que lo acompañaban, Luis y Tirsia Régulo Muñoz, que resultaron con lesiones en diversas partes del cuerpo, siendo recogidos todos por Carabineros y enviados a la Asistencia Pública de Viña del Mar.

Los daños sufridos por el camión no han sido evaluados por su propietario.

NUEVO PERIODO DE MAL TIEMPO SE ANUNCIA PARA HOY EN VALPARAISO

VALPARAISO.— La iniciación de un período de mal tiempo se anuncia para hoy en Valparaíso, debido a una nueva depresión ciclónica con intensas lluvias y fuertes vientos del cuadrante norte, que está afectando desde anteanoche el Archipiélago de Juan Fernández y que avanza rápidamente hacia el continente.

Este nuevo período de mal tiempo está en pleno desarrollo desde la provincia de Malleco al Golfo de Penas, con gran intensidad, y para ayer se presentaba la posibilidad de grandes lluvias y vientos entre Constitución y la Isla de Huafu.

La Oficina Meteorológica de Valparaíso informa que el mal tiempo reinante en la isla de Juan Fernández se extenderá para toda la zona central y se pronostica para este puerto, dentro de las próximas 24 horas, copiosa lluvia y vientos de regular fuerza, del noroeste.

Los caminos en Paillaco están intransitables

PAILLACO.— En pésimo estado de los fondos que urgen para la reparación de estas vías que no son secundarias, sino fundamentales para una enorme zona agrícola y para tres pueblos.

Esta situación ha determinado prácticamente el cese de toda actividad. Se ha estancado la producción y paulatinamente el transporte, de los productos alimenticios que, como en el caso de las papas, por ser perecederas, necesitan venta inmediata, o de lo contrario, se destruyen al agricultor.

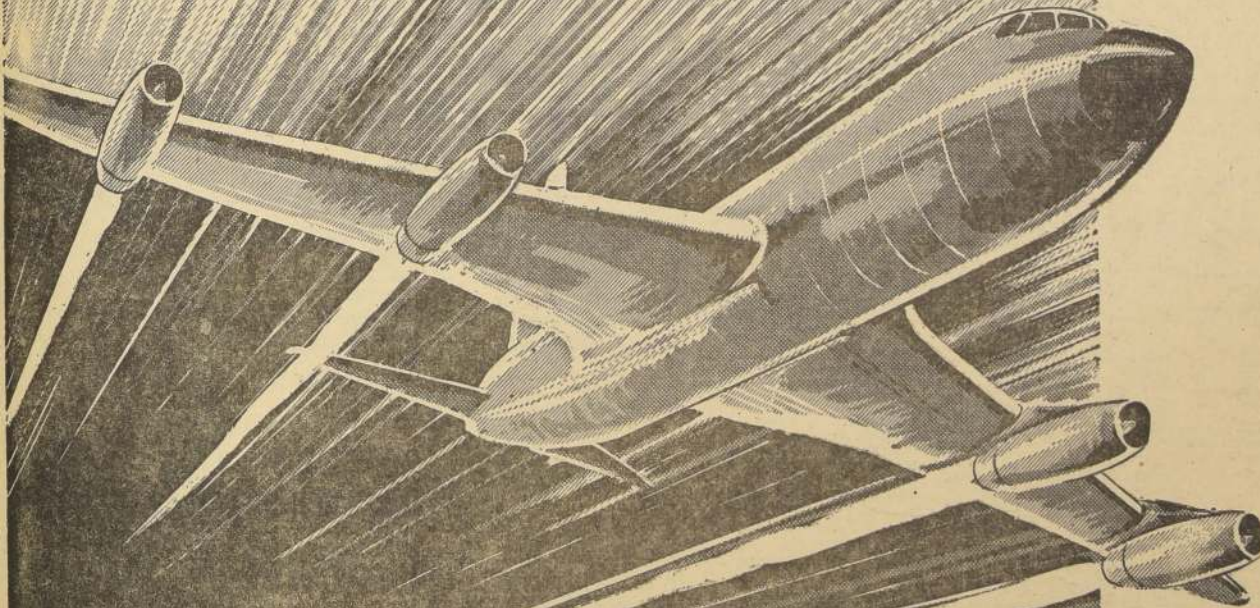
Se espera que la Inspección Caminera, tanto la departamental de La Unión como la provincial de Valdivia, activen ante el Ministerio de Obras Públicas la entrega

En María Elena fue detenido reo prófugo

ANTOFAGASTA.— Fue aprehendido en la plaza pública de María Elena, el reo Juan Carlos Deviro Solen, quien huyó de la cárcel de esta ciudad y era atesoramiento buscado por la policía.

La detención la practicaron el teniente de Carabineros, Rolly Rivera, y el funcionario del servicio, Luis Zamora.

32 AÑOS UNIENDO A LAS AMERICAS..!



... y HOY se cumple un aniversario importantísimo para nuestro país: 30 años desde que PANAGRA enlazara su ruta a los EE. UU. con Santiago de Chile.

Es un gran día para esta línea aérea que desde 1928 viene surcando los cielos, acortando distancias y brindando un servicio prestigiado a través de tres decenios. Este es un día de efectiva trascendencia, porque PANAGRA consolida este concepto de eficiencia al inaugurar sus vuelos intercontinentales desde Nueva York a Buenos Aires con el avión más grande y veloz del mundo: el Boeing 707 de Pan American.

ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S. A. C., proveedora de combustibles de PANAGRA, se asocia jubilosamente a este aniversario y a la iniciación de los vuelos desde Buenos Aires a Nueva York en JET CLIPPER, formulando los mejores votos por su creciente prosperidad.



productos Esso de aviación.

Inscripciones para el próximo domingo en ambos hipódromos

HIPÓDROMO CHILE

Premio MOGADOR. - 1.500 metros.

Jacky Bar. 51. Huamán. 50.
Orón. 50. Olivo. 49.
Cocletero. 50. Margrave. 48.
Gua Amigo. 50. Kyber. 48.
Bob. 50. Volare. 46.
Modesto. 50. Chalecho. 46.
Yacora. 51. My Lad. 45.
Florentino. 50.

2a. SERIE (A. Carrera).

Fletemar. 50. Los Uinos. 52.
El Andaluz. 50. Seltarelo. 52.
El Valero. 50. Sin Pin. 51.
Hidrogeno. 50. Aristodemo. 51.
T. A. Agui. 50. Alonzo. 49.
Peñing. 50. Broche de. 48.
Simulor. 50. Oro. 48.
Fresco. 50. Cobegita. 47.
Squidun. 50. Royal Honor. 47.
Vatan. 50. Bombat Duck. 46.
Winton. 50. Festate. 46.

3a. SERIE (B. Carrera).

Fraser. 50. Four Way. 53.
El Espiente. 50. Mito. 53.
S. O. S. 50. Atlas. 52.
Celentano. 50. Taurus. 52.
Chafal. 50. Los Matentes. 52.
Franco Con. 50. M. Neta. 52.
Cado. 50. Pictetes. 52.
Príncipe Mio. 50. Tumbado. 51.
Oferbe. 50. Anita Lulua. 50.
Black Rose. 50. Don Felipe. 50.
Colón. 50. Soda. 49.
Cromocruza. 50. Mito. 49.
De Garea. 50. Duellita. 49.
Cucón. 50. Madonna. 48.

4a. SERIE (C. Carrera).

Embrujado. 50. Samitile. 54.
Amber. 50. Turo. 54.
Rienar. 50. Mena. 54.
Libor. 50. Covadonga. 54.
Cinchado. 50. Sabrina. 54.
Coyahue. 50. Suite Escote. 54.
L'Esperance. 50. Braxian. 54.
Pichigal. 50. Predador. 50.
Ipinco. 50. Bodeguera. 50.
Acelonata. 50. Plaquito. 50.
Homiguer. 50. La Mifam. 50.
Mortov. 50. Bule. 50.
Andra. 50. Rodia Santa. 49.
Oro en Polvo. 50. Cochaco. 48.

5a. SERIE (D. Carrera).

Delante. 50. Jerico. 52.
Benito. 50. Bule. 52.
Fectorio. 50. Stacato. 52.
Machetero. 50. Bambuco. 52.
Sun Black. 50. Caballero. 52.
Welch Crown. 50. Torres. 52.
Fron. 50. Claridad. 52.
Manmanita. 50. Cindy. 50.
Frontal. 50. Ciprio. 50.
La Melania. 50. Dormida. 50.
Peach Melba. 50. Jenny Diver. 50.
Don Iana. 50. (21). 50.
Curado. 50.

6a. SERIE (E. Carrera).

El Irlandés. 50. Iern. 52.
Gron. 50. Sin Gracia. 52.
Micheaso. 50. Lactura. 52.
Antártico. 50. La Coccolim. 50.
Samuel. 50. Gran Dama. 50.
Faubourien. 50. Huerta Gran. 50.
Corruca. 50. Bule. 50.
Evita. 50. N. e. i. d. i. 50.
Fiechador. 50. La (16). 50.
Tosca. 50. Benita. 49.
M. e. n. e. o. 50. Don Nicolo. 49.

7a. SERIE (F. Carrera).

Caucho Rojo. 50. Graphites. 53.
Everest. 50. Pico. 53.
Vascon. 50. Turbio. 53.
Barguilla. 50. Lima. 53.
Adenaro. 50. Frivolo. 53.
Tanquillo. 50. Cochuyto. 49.
Terror. 50. Al Agua Pa. 49.
Desquada. 50. to. 49.
Monie Real. 50. Cidro. 49.
Duman. 50. Pindale. 49.
Premio MISION. - 1.400 metros.

8a. SERIE (G. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

9a. SERIE (H. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

10a. SERIE (I. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

11a. SERIE (J. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

12a. SERIE (K. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

13a. SERIE (L. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

14a. SERIE (M. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

15a. SERIE (N. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

16a. SERIE (O. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

17a. SERIE (P. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

18a. SERIE (Q. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

19a. SERIE (R. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

20a. SERIE (S. Carrera).

Alonzo. 50. Leo. 50.
Arbol. 50. Magnate. 50.
Batum. 50. Lactura. 50.
Bombor. 50. Oro Puro. 50.
Cepulpi. 50. Peste. 50.
Commando. 50. Proud King. 50.
Chasquido. 50. Rasca. 50.
Fornadita. 50. Sinal. 50.
Honorable. 50. Show Boy. 50.
Rincob. 50. Tartaria. 50.
Jebugo. 50. Tucumen. 50.
Premio MICHAUX. - 1.500 metros.

21a. SERIE (T. Carrera).

Giri. 50. Merfido. 50.
Menzajero. 50. Sipak. 50.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PERU.

Sirote. 50. El Beduino. 48.
Mollo Bene. 50. Chosette. 47.
Coronado. 50. Orangeado. 48.
Miguel. 50. R. Tudor. 45.

1.000 metros - Handicap.

Neto. 50. Qué Sé Yo. 52.
The Dreamer. 50. Silabario. 52.
Triopio. 50. Brasilian. 52.
Darius. 50. Chialán. 50.
M. Grock. 50. Antares. 49.
Tey. 50. Chalecho. 49.
G. Chance. 50. Fogosa. 48.
Adelina. 50. Adelina. 48.
Anteo. 50. Barzán. 48.
Guadalcanal. 50. La Vema. 46.
Caresse. 50. Pura Pinta. 45.
Endlagda. 50. Sto. Amaro. 50.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PERU.

Sirote. 50. El Beduino. 48.
Mollo Bene. 50. Chosette. 47.
Coronado. 50. Orangeado. 48.
Miguel. 50. R. Tudor. 45.

1.000 metros - Handicap.

Neto. 50. Qué Sé Yo. 52.
The Dreamer. 50. Silabario. 52.
Triopio. 50. Brasilian. 52.
Darius. 50. Chialán. 50.
M. Grock. 50. Antares. 49.
Tey. 50. Chalecho. 49.
G. Chance. 50. Fogosa. 48.
Adelina. 50. Adelina. 48.
Anteo. 50. Barzán. 48.
Guadalcanal. 50. La Vema. 46.
Caresse. 50. Pura Pinta. 45.
Endlagda. 50. Sto. Amaro. 50.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB DEL PERU.

Sirote. 50. El Beduino. 48.
Mollo Bene. 50. Chosette. 47.
Coronado. 50. Orangeado. 48.
Miguel. 50. R. Tudor. 45.

1.000 metros - Handicap.

Neto. 50. Qué Sé Yo. 52.
The Dreamer. 50. Silabario. 52.
Triopio. 50. Brasilian. 52.
Darius. 50. Chialán. 50.
M. Grock. 50. Antares. 49.
Tey. 50. Chalecho. 49.
G. Chance. 50. Fogosa. 48.
Adelina. 50. Adelina. 48.
Anteo. 50. Barzán. 48.
Guadalcanal. 50. La Vema. 46.
Caresse. 50. Pura Pinta. 45.
Endlagda. 50. Sto. Amaro. 50.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1.000 metros - Handicap - Tercera Serie.

Arlequino. 50. Gamba. 53.
Nandito. 50. Tehuacan. 52.
Salarielo. 50. M. Carol. 52.
Landover. 50. Enigmática. 45.

1



LLEGADA DE MUSICOS CHECOSLOVACOS.— Procedentes de Buenos Aires llegaron a Santiago, vía Panagrá, los integrantes de la Orquesta Clásica de Praga, compuesta por 42 músicos, que acompañan al director. Esta orquesta actuará el día 25 en el teatro sin director. Las funciones están incluidas en Alameda, y el 27 en el Astor. Las funciones están incluidas en Alameda, y el 27 en el Astor. Las funciones están incluidas en Alameda, y el 27 en el Astor.

HOY RIO FUNCIONES ROTATIVAS

KENNETH MORE - JAYNE MANSFIELD

EXCENTRICIDADES DE UN INDIANO EN SATIRICA COMEDIA DEL PARVIST

COMISARIO A LA FUERZA

COLORES DE LA VIDA CINEMASCOPE

MAYORES Y MENORES

Llena el T. Moneda "La casa de los 7 balcones"

Con sala llena desde el día del estreno ha seguido representándose en el Teatro Moneda, la comedia dramática "La casa de los 7 balcones", original del notable comediógrafo español Alejandro Casona. El apasionante argumento de la pieza y la belleza de su diálogo, hacen de esta obra una de las más valiosas a conocer íntimamente al público chileno, a la que imprime un extraordinario relieve la notable interpretación de los artistas de la Compañía América Vargas-Pury. Durante, estimamos que la propiedad y belleza de la escenografía son que se presentada.

"La casa de los 7 balcones", se representa hoy en vespertinos y noche.

Caricatura y Actividades del Instituto del Teatro

La comedia dramática de María Asunción Requena "El Camino más largo", va hoy, a las 19 horas en popular a precios rebajados, en la Sala Antonio Varas.

Mañana se presentará "La Princesa Panchita", en Melilla, por invitación del Ateneo Juan Francisco González, de esa ciudad. El cuento musical para niños, original de Jaime Silva y Luis Ariz, ha sido producido por la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

Hoy se inician los ensayos de "Machito", la tragedia shakespeariana que será el próximo estreno del Instituto del Teatro. Pedro Ordoñez será el director de esta nueva producción.

Una semblanza sobre Enrique Maguena se transmite hoy, a las 11 horas por CB 130 Radio Universidad Técnica del Estado. Escribe y anima el actor Rafael Frontaura.

ASTROS DE LA PANTALLA

De donde vienen y como son

Danielle Darrieux

PARIS. (A. P. P.).— Se cuenta que un día, en el Teatro de Arte de Moscú, se presentó una comedia, una farsa, una obra, ante el ilustre Stanislavsky. No sabía nada del arte dramático, pero quería ser actor. Stanislavsky la sometió inmediatamente a una prueba. La pidió que improvisara, allí mismo, una escena con los actores de su compañía. La joven aceptó con mucho gusto y lo hizo magníficamente.

Los actores estaban mortificados y, a la vez, desconcertados.

—¿Cómo explica usted que una muchacha que no ha estudiado nada parezca saberlo todo?— le preguntaron a Stanislavsky.

—Muy sencillo—respondió él—: ¡tiene talento!...

Esa anecdota, recuerda los primeros pasos teatrales de Danielle Darrieux, comparsa de París.

Hasta saber que Danielle Darrieux debutó a los trece años en el papel principal de una película titulada "Le bal" ("El baile") y que desde el principio obtuvo el más brillante y el más merecido de los éxitos.

Tenía la edad que correspondía al papel... Pero Danielle tiene siempre la edad que corresponde a sus papeles.

Aquella niña siguió creciendo, desde entonces, bajo la mirada de su público adoptivo, creciendo y embelleciendo a una velocidad asombrosa, como esas flores encantadoras cuya milagrosa evolución impresionó en sus películas científicas Jean Painlevé. Se para maravilla de nuestros ojos y de nuestro espíritu.

Danielle se fue haciendo, como se dice, y de película en película nos fue demostrando que, según palabras de Jouvet, "la ciencia del actor se basa en la práctica".

Danielle Darrieux es ya—¡cuidado!—pequeños nuestros palabras: no digamos "tenderías; no nos dejemos llevar por el impulso inconsciente de nuestra pluma". Danielle Darrieux es ya una de las actrices más grandes del cine francés.

Como también una de las más encantadoras y la más modesta de todas.

El verano pasado, en St. Tropez, en casa de Duvivier, Henri Jeanson escribió para ella los diálogos de "Marie-Octobre" y en esta época en que tantas de esas señoritas se afanan corriendo tras de los fotógrafos, se disputan las primeras planas de los semanarios y corren a las "comodidades", Danielle reside secretamente en una villa alejada, y con nombre falso.

Porque Danielle quiere vivir a su antojo. Quiere vivir para el público en la pantalla o en el escenario; y quiere vivir para sí, para sus amigos, fuera de su actividad profesional.

Utilizando las fórmulas publicitarias, podríamos decir que Danielle Darrieux es la Gran Princesa del cine francés.

Pero eso sería, a la vez, trillado y no aprueba, claro como se merece.

Max Ophüls, que la consideraba como la primera



DANIELLE DARRIEUX

actriz del mundo consagró que Henri Jeanson escribiera para Danielle un papel de segundo plano en "Pot-Bouille", y fue tal su presencia que todo el mundo la creyó en el papel principal.

Y, por último, pensando en ella, Duvivier, Jacques Robert y el propio Jeanson imaginaron el personaje de "Marie-Octobre" en el que Danielle Darrieux no se da cuenta, ni un segundo, de lo que logra hacer.

Porque Danielle Darrieux se ignora a sí misma, Danielle Darrieux no se conoce.

No sabe que si ella de mañana podría interpretar, al ser la encaprichada, la Celmene del "Misanthropo" y la Odile de "Bourgeoisie"; la Camille y la Mariana de Molière; y la "Parasite" de Bresson; la Sylvia de Marivaux y la "Belle Étoile" de Offenbach.

El día en que Danielle Darrieux sepa por fin quién es, el día en que quiera mirarse a un espejo, verse trabajar y escucharse cuando habla... ese día tendremos en el teatro una nueva Jeanne, una nueva Delaunay, una nueva Lavallière.

Y aún mejor que todo: tendremos una nueva Danielle Darrieux.

La Danielle de siempre...

Sánchez Málaga, dirige el concierto de hoy de la Orquesta Filarmónica

Detlef Kraus, pianista alemán, actuará como solista.

Esta tarde, a las 19 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal, el 11.º Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, a cargo de Armando Sánchez Málaga, quien ofrecerá en primera audición el concierto "Cantigas de la Edad de Oro", del compositor peruano Rodolfo Holzmann, quien basó su obra en composiciones españolas del siglo XVII.

Se presenta en esta audición el joven pianista alemán Detlef Kraus, quien actuará como solista en el Concierto N.º 3, de Beethoven.



Armando Sánchez Málaga

"La Soga", entra a su última semana en la sala Talía

Entra a su tercera y última semana de presentaciones en la sala Talía, la obra policial del británico Patrick Hamilton, "La Soga", producción del Teatro Nacional de Chile. Muy aplaudida, ha sido la dirección de Luis Rodríguez, la escenografía de Mariano Díaz y la interpretación que realizan Alberto Rivera, Víctor Calderón y Juan Antonio Cruz.

"Amor de 4 coronales" se dará en el Petit Rex

De fuentes bien informadas hemos recogido la noticia de que el grupo de actores que actualmente está presentando en el Teatro Petit Rex, la pieza de Gerardo Larraín "Los Crímenes de Monsieur Dubois", se propone estrenar la comedia de Peter Ustinov "El amor de los 4 coronales", obra que ha triunfado en todos los escenarios de Europa y América, donde ha sido presentada.

La versión castellana, que utilizará el mencionado conjunto, sería la que se dio en Buenos Aires, y que se debe a la prestigiosa pluma de Alejandro Casona. Según se nos ha dicho, el comediógrafo español ha autorizado el uso en Santiago de su traducción.

FUNCION POPULAR HOY 19 HRS. CON OBRA CHILENA



ALFREDO MARINO, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, caracterizado como el pretendiente de Ernestina Pérez, en la comedia dramática de María Asunción Requena, "EL CAMINO MAS LARGO", que diariamente se ofrece en el Antonio Varas. Hoy habrá función popular a las 19 horas. Precios rebajados. Las localidades pueden retirarse en boletería desde las 10 horas.

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas

Calle Nueva York 68

SANTIAGO

Garantía, Seriedad, Rapidez.

HOY REAL

LA EMOCION Y EL SUSPENSO EN LA PELICULA MAS ESPELUZNANTE DEL AÑO...



La Mansión Sinestra

VINCENT PRICE - CAROL OHMART - LONG - MARSHAL

HOY Portugal

Y TODA LA SEMANA CONTINUA

PIEL CANELA

FLOR DE PANGO

Además Lillian de CELIS. en Aquellos TIEMPOS DEL CUPLE

Ilustre Municipalidad de Santiago

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

HOY: 11.º CONCIERTO DE ABONO A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

Director: **ARMANDO SANCHEZ MALAGA**

Solista: **DETLEF KRAUS (piano)**

PROGRAMA

HAYDN: SINFONIA N.º 104, EN RE MAYOR, "LONDRES".

HOLZMANN: "CANTIGAS DE LA EDAD DE ORO", Suite de composiciones españolas del siglo XVI (la. aud.).

BEETHOVEN: CONCIERTO N.º 5, EN MI BEMOL MAYOR, "EMPERADOR", para piano y orquesta.

ENTRADAS SOBREPANTES DE ABONO EN VENTA BOLETERIA TEATRO MUNICIPAL.

PRECIOS:

PLATEA ... \$ 2.500 BALCON ... \$ 1.300

PLATEA ALTA 2.000 ANFITEATRO ... 800

GALERIA ... \$ 300

NOTA: Por disposición de la Alcaldía, no se permitirá el acceso a la sala durante la ejecución de las obras.

Este concierto será repetido el jueves 23 de julio, a las 19 horas en el Teatro Municipal a precios rebajados, especialmente para colegiales y universitarios. Entradas a la venta desde mañana en boletería.

HOY WINDSOR EL GOLF

ERA UN MARIDO Y UN PADRE SIN TACHA... LASTIMA QUE EN DOS HOGARES A LA VEZ!



DOS EVASES TIENE ADAN

CON CLIFTON WEBB DOROTHY MCGUIRE CHARLES COBURN JILL ST. JOHN RON FLY Solo Mayores

BALLET NACIONAL CHILENO

Director: ERNST UTHOFF

JUEVES 23 DE JULIO

TEATRO VICTORIA

A LAS 19 HORAS

FUNCION INFANTIL A PRECIOS POPULARES

"COPELIA" — Delibes-Uthoff

"ALOTRIA" — Strauss-Uthoff

PRECIOS:

Platea Baja Preferencia ... \$ 1.200 —

Platea Alta Preferencia ... 1.000 —

Platea Baja ... 600 —

Platea Alta ... 400 —

A LAS 22 HORAS

"CALAUCAN"

ballet en tres cuadros, con coreografía y dirección artística de PATRICIO BUNSTER

Escenografía y trajes de JULIO ESCAMEZ

Música: Tocata para percusiones, de CARLOS CHAVEZ, con

"Alotria" — "Bastían y Bastiana"

PRECIOS:

Platea Baja, Preferencia ... \$ 1.800 —

Platea Alta, Preferencia ... 1.200 —

Platea Baja ... 800 —

Platea Alta ... 600 —

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO VICTORIA DESDE HOY

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200).— 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, "El camino más largo", de María A. Requena.

CAMILLO HENRIQUEZ (89959).— Teatro de Ensayo: "Deja que los perros ladren".

COUSINO (50657).— Compañía de Revistas "Humoresque".

IMPERIAL (51112).— Compañía de Revistas "Folies".

LA TELIER (33615).— V. y R.: "La cortisana respetuosa", de J. P. Sartre. Dirección de E. Naveda.

MONEDA (31477).— Compañía de América Vargas, "La casa de los 7 balcones".

OPERA (30176).— Cía. de Revistas "Bum Bum".

PRINCIPAL (82205).— Compañía de Revistas "Picareque".

PETIT REX (735).— V.: Los señores de M. Dubois.

SATCH (89359).— Cía. de comedias españolas Martín-Saavedra.

TALIA. — 19 horas: Teatro Nacional de Chile, "La Soga", producción de Patrick Hamilton.

CINES

ALAMEDA (91254).— R.: El mundo del espacio. La recuente Alameda.

ALCAZAR (80122).— R.: Los desconocidos de siempre. Los ojos del siglo.

ALMAGRO (83425).— R.: Vuelo a Hong-Kong. Bayonetas de acero.

ALHAMBRA (90527).— R.: El cofre del pirata. Casta de robles. Agregados.

AUDITORIUM (46488).— R.: Sissi. Noticiarios.

AMERICA (52443).— R.: Mujeres sin rumbo. Guerrilleros del terror. Lluvias de balas.

ANDES (43811).— R.: Blanco y salvaje. La isla de la mujer robada.

ASTOR (392112).— M. V. y N.: Enséñame a querer.

AV. MATTA (51455).— R.: Los hermanos Karamazov. La leyenda de los malos. Dijo el rebelde.

BANDERA (89111).— M. S. V. y N.: La última noche del Titanic.

BALMACEIDA (88768).— R.: Amor se dice cantando. El gran recuento. Agregados.

BAQUEDANO (31787).— R.: Plaga de pistoleros. Cinco horas en el infierno. Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787).— R.: Hasta siempre Italia. Mujeres sin rumbo. Cautiva del mal.

CINELANDIA (67532).— R.: Ritmo en México. Noticiarios.

CARRERA (86685).— R.: La vida es un tango. Puerto nuevo.

CALIFORNIA (49861).— M. V. y N.: Festival de dibujos. Tom y Jerry.

CENTRAL (33555).— M. V. y N.: El gran dictador, (E.E. UU. Comedia, menores).

CERVANTES (88569).— M. S. V. y N.: Fusileros sin balas. (E.E. UU. Comedia menores).

CINE RIO (33550).— R.: Comisario a la fuerza.

CITY (66687).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CINE SUR (61524).— B.: El zorro del espacio. La rebelde debutante.

COLON (90577).— R.: La mujer sin rumbo. Cae la noche. Todo menos la verdad. Noticiarios.

CONTINENTAL (60735).— R.: El atadido del vampiro. Noticiarios.

DANTE (494359).— M. V. y N.: Hoyoy el repartidor. Noticiarios y agregados.

DUCAL (35375).— M. S. V. y N.: Canción del sur.

EGASA (417026).— V. y N.: La casa de vidrio. Padres e hijos.

EL GOLF (480046).— M. V. y N.: Dos Evases tiene Adán.

EL SALTO (37334).— R.: Los hijos de Rancho Grande. Mal de amor. El vagabundo.

ESMERALDA (64303).— R.: Sabrás que te quiero. Pistolas de oro. Sabrás que te quiero.

FLORIDA (34289).— R.: Tejiendo de cargo. (E.E. UU. Drama policial, mayores).

GRAN AVENIDA (52163).— R.: Pistolas de oro. Sabrás que te quiero.

HOLLYWOOD (42389).— R.: Perry. El signo del zorro.

HUELEN (31603).— M. V. y N.: Un crimen por hora.

IDEAL CINEMA (92188).— R.: Marcelino, pan y vino. El cofre del pirata. Duelo de titanes.

IMPERIO (397960).— M. V. y N.: Targemeno.

KING (32358).— M. V. y N.: Las plérmes de Dolores.

LAS LILAS (43116).— M. V. y N.: Las mellizas del valle feliz.

LIBERTAD (371627).— R.: Alarido de sangre. Alas rebeldes.

LIDO (34368).— M. S. V. y N.: Sissi Emperatriz.

LO CASTILLO. — V. y N.: Rojo atardecer.

MAIPO (95050).— R.: Kanak la patrulla de la muerte. El zorro de París.

MARCONI (42867).— R.: Perry. El signo del zorro.

METRO (83361).— M. V. y N.: Festival de Tom y Jerry.

MADRID (62321).— M. S. V. y N.: Próxima inauguración.

MINERVA (91464).— R.: Las diablitas. La batalla del río de la Plata. Wichita.

MIRAFLORES (30909).— R.: Sendas tortuosas. Terror que mata. Noticiarios.

MISTRAL (65994).— R.: El general improvisado. El barbero y la geisha.

MONUMENTAL (91555).— R.: Extraña obsesión. La reina virgen. Cae la noche.

MODERNA (La Cisterna, fono 253).— R.: La curva del diablo. Arroz sangriento. Amor sin mañana.

NACIONAL (370594).— R.: La cama de piedra. Escuela de ratones. Las noches de Cabilá.

NAVIA (93422).— R.: Verdejo gasta un millón. Amor en las calles. María Ferrari.

NORMANDE (67749).— R.: Carnegie hall. Maritza la coqueta.

NOVEDADES (94594).— R.: Madame Butterfly. Fue ella quien lo quiso. Criminal a bordo.

SUNOA (43152).— R.: Serenata en México. El camino de la vida. La Morocha.

ORIENTE (41345).— M. V. y N.: Intermiso.

PACIFICO (62321).— M. S. V. y N.: Hoyoy repartidor.

O'HIGGINS (88929).— R.: Alarido de sangre. Alas rebeldes. Agregados.

PALACE OVALLE. — R.: La mujer pantera. Ratón del hamp. Las tres noches de Eva.

PUER (60754).— R.: La cama de piedra. Escuela de ratones. Las noches de Cabilá.

PALMILLA. — R.: Historia de la radio. Cabo de Hornos. Ojos negros.

PLAZA (84714).— M. S. V. y N.: La gran ilusión.

PEDRO DE VALDIVIA (43948).— M. V. y N.: Locura de vacaciones.

PORTUGAL (34816).— R.: Aquellos tiempos del Cuplé. Piel canela. Agregados.

REAL (65555).— M. V. y N.: La mansión sinestra. Noticiarios y Sinopla.

RECOLETA (63874).— R.: Diamantes fatales. Ulises. La insuperable.

REGINA (36097).— M. V. y N.: Tosca.

REPUBLICA (93613).— R.: Alas de Águila. 23 pasos al abismo. El miedo de la mujer.

REX (31143-31144).— M. V. y N.: La máscara del dolor.

RIALTO (41667).— R.: Bautizo de fuego. El tirano de la frontera. En tus manos está mi vida.

RITZ (380613).— R.: El trueno entre las hojas.

RIVIERA (38093).— R.: Pasito de sangre. El mundo de la fantasía.

ROMA (67258).— R.: La vida es un tango. Puerto nuevo.

ROXI (80809).— R.: Ascensor para el cadáver.

SAN ANTONIO (33905).— R.: Las hazañas del Cabo Ancho. Noticiarios.

SANTA LUCIA (34718).— M. S. V. y N.: El gran dictador.

SANTIAGO (32888).— R.: Guitarras de medianoche.

SAN MIGUEL (51262).— R.: Diamantes fatales. Ulises. La insuperable.

SAN MARTIN (35357).— R.: Socio para la aventura. Noticiarios.

SAO PAULO (367946).— R.: Manos de oro.

SEPTIEMBRE (94321).— R.: Kanak. La patrulla de la muerte. El zorro de París.

SAN DIEGO (81093).— R.: Saeta del Ruiseñor. Festival de cortos.

TIVOLI (30611).— R.: Mo-hawk. Noticiarios y Agregados.

TOESCA (63289).— R.: Un solo verano de felicidad.

VALENCIA (370288).— R.: Cía. de Revistas Mágicas de "Chang", en el demonio tentador.

VERDI. — R.: Vuelo a Hong Kong. Bayonetas de acero. Noticiarios.

VENECIA (80336).— R.: Los hermanos Karamazov. Puertas rojas. Agregados.

VICTORIA (79021).— R.: Te veré en mis brazos.

WINDSOR (89781).— M. S. V. y N.: Dos Evases tiene Adán.

YORK (66657).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: La venganza del vampiro. El americano tranquilo. Ritmo de fuego.

AVENIDA (Buin).— R.: París de mis amores. El conquistador de Mongolia.

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.: Buenos días tristemente. Las hermanas.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Londres ocho campanadas. Te vi en T. V.

CERVANTES (San Antonio).— R.: Trinita hombre y una mujer. Fiesta en París. Noticiarios.

TALAGANTE (Talagante).— R.: Tierra de hombres. Mujer fatal. Agregados.

